

---

ECAM29X.6Y - 29X.8Y EX:2

# MAGNIFICA — EVO —

КОФЕМАШИНА

Инструкции по применению

КОФЕ ДӘНІНЕН ЭСПРЕССО  
ЖӘНЕ КАППУЧИНО ЖАСАУ  
ҚҰРЫЛҒЫСЫ

Қолдану нұсқауы

АВТОМАТИЧНА МАШИНА  
ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ КАВИ  
ЕСПРЕССО ТА КАПУЧИНО  
Інструкція з використання

KÁVOVAR

Návod k použití

KÁVOVAR

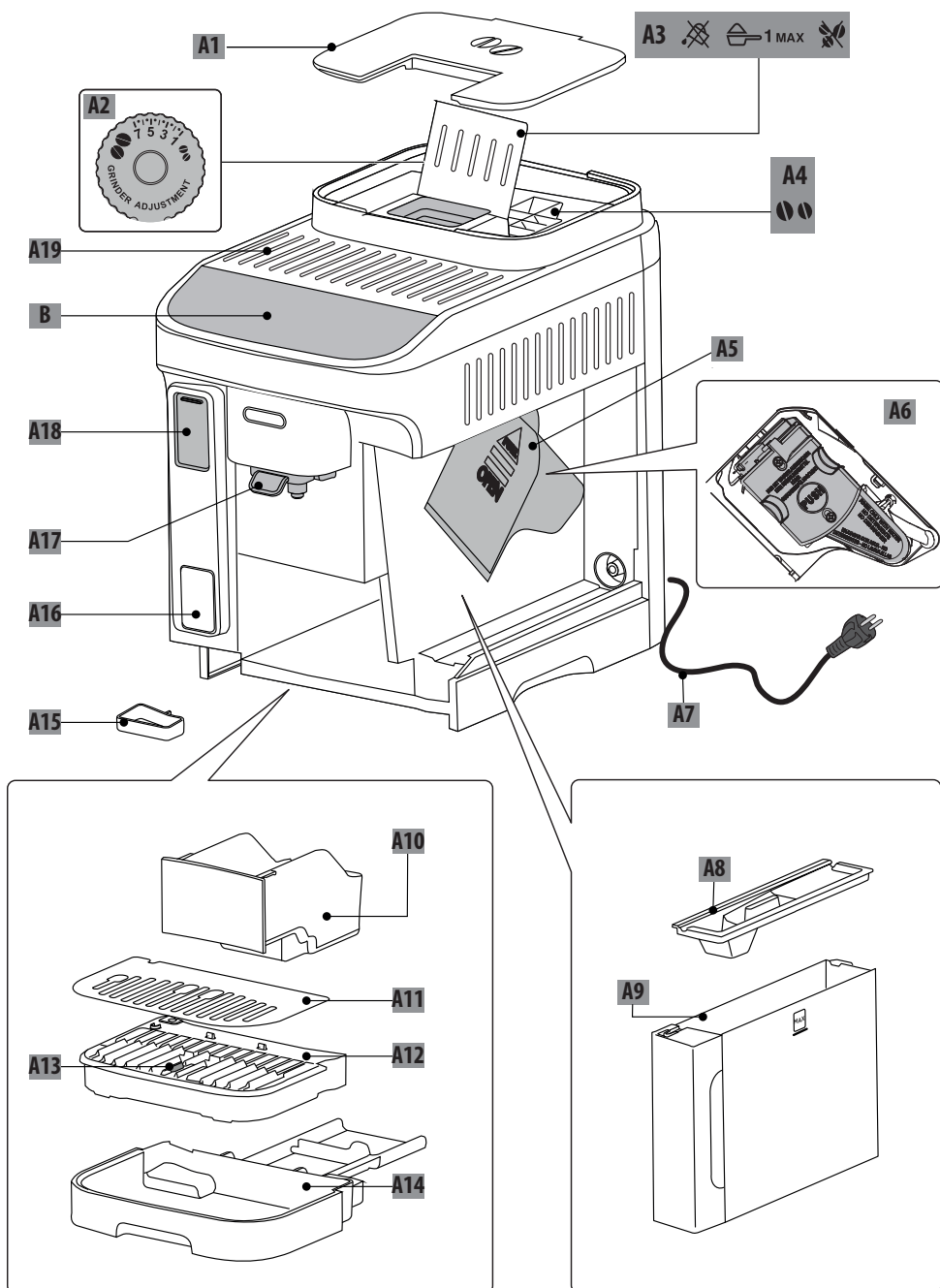
Návod na použitie



---

**DeLonghi**

**A**





**RU**

4

**KZ**

27

**UK**

51

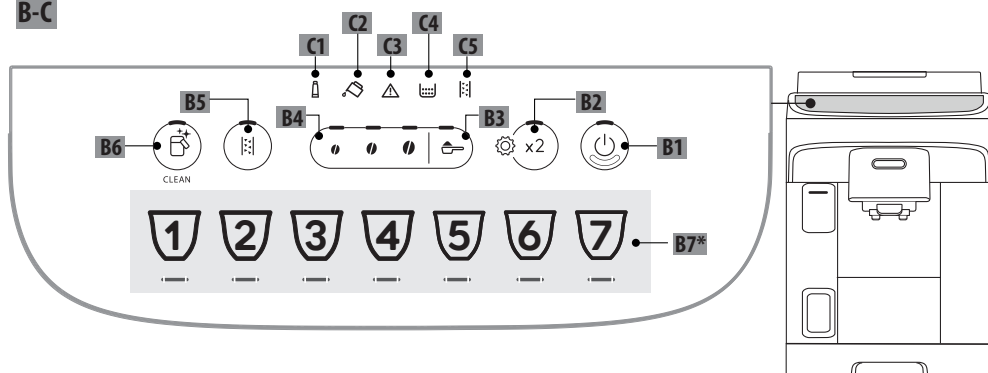
**CS**

73

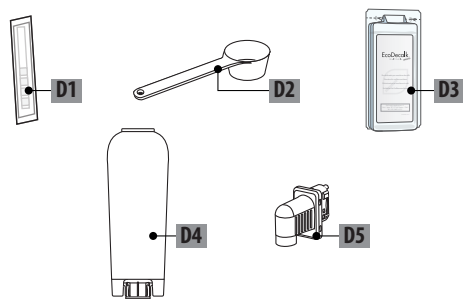
**SK**

94

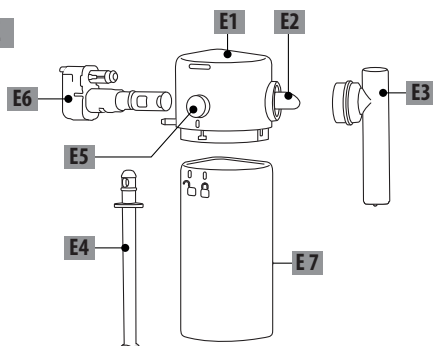
# **B-C**



# **D\***



# **E**



|  | × | × | × | ✓ | ✓ |
|--|---|---|---|---|---|
|  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. ВВЕДЕНИЕ .....</b>                                         | <b>5</b>  |
| 1.1 Буквы в скобках.....                                         | 5         |
| 1.2 Проблемы и их устранение.....                                | 5         |
| <b>2. ОПИСАНИЕ .....</b>                                         | <b>5</b>  |
| 2.1 Описание прибора - А .....                                   | 5         |
| 2.2 Описание контрольной панели - В .....                        | 5         |
| 2.3 Описание индикаторов - С .....                               | 5         |
| 2.4 Описание принадлежностей - D* .....                          | 5         |
| 2.5 Описание кувшина для молока - Е.....                         | 5         |
| <b>3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>                         | <b>6</b>  |
| <b>4. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ .....</b>                            | <b>6</b>  |
| 4.1 Замена фильтра.....                                          | 7         |
| 4.2 Удаление фильтра.....                                        | 7         |
| <b>5. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ .....</b>                         | <b>8</b>  |
| <b>6. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>                                | <b>8</b>  |
| <b>7. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА .....</b>                               | <b>8</b>  |
| <b>8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ</b>                        |           |
| 8.1 Приготовление кофе из кофейных зерен .....                   | 8         |
| 8.2 Приготовление 2 чашек кофе .....                             | 9         |
| 8.3 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе .....     | 9         |
| 8.4 Общие указания по приготовлению кофейных напитков .....      | 10        |
| 8.5 Изменение крепости кофе .....                                | 10        |
| 8.6 Ополаскивание .....                                          | 10        |
| 8.7 Советы для получения более горячего кофе .....               | 10        |
| 8.8 Регулировка кофемолки .....                                  | 10        |
| 8.9 Подбор количества напитка в чашке ..                         | 10        |
| <b>9. ППРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ .....</b>                | <b>11</b> |
| 9.1 Какое молоко использовать? .....                             | 11        |
| 9.2 Сколько наливать молока? .....                               | 11        |
| 9.3 Наполните и вставьте кувшин для молока .....                 | 11        |
| 9.4 Выбор крепости кофе или использование молотого кофе .....    | 12        |
| 9.5 Приготовление молочного напитка ...                          | 12        |
| 9.6 Приготовление My Latte .....                                 | 12        |
| 9.7 Очистка кувшина для молока после каждого использования ..... | 12        |
| 9.8 Настройка количества напитка в чашке                         | 13        |
| <b>10. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ .....</b>                             | <b>13</b> |
| 10.1 Настройка количества горячей воды.                          | 13        |
| <b>11. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ .....</b>                | <b>14</b> |
| <b>12. МЕНЮ НАСТРОЕК .....</b>                                   | <b>14</b> |
| 12.1 Сброс к заводским настройкам .....                          | 16        |
| <b>13. ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА .....</b>                              | <b>17</b> |
| <b>14. ПОЛНАЯ ОЧИСТКА КУВШИНА ДЛЯ МОЛОКА .....</b>               | <b>18</b> |
| <b>15. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА .....</b>                        | <b>19</b> |
| <b>16. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ .....</b>                                 | <b>20</b> |
| <b>17. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ ...</b>                     | <b>22</b> |
| <b>18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>                       | <b>24</b> |
| <b>19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....</b>                              | <b>26</b> |

Перед использованием прибора прочитайте предупреждения по технике безопасности.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.

Светодиоды и индикаторы на панели вашей машины помогут вам правильно взаимодействовать с ней:

|                                                                                   |               |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------|
|  | Не горит      | --                                            |
|  | Горит         | Функция доступна                              |
|   | Мигает        | Текущая функция                               |
|  | Быстро мигает | Устройство требует вмешательства пользователя |

Эти символы также используются в кратком руководстве (Quick Guide), прилагаемом к изделию.

### 1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют описанию прибора (стр. 2-3).

### 1.2 Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в главах «17. Значение световых индикаторов» и «Устранение неисправностей».

Если они окажутся неэффективными или для получения дополнительных разъяснений рекомендуется обратиться в службу поддержки клиентов по номерам, указанным на веб-сайте [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической помощи De'Longhi. С адресами можно ознакомиться на веб-сайте [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

## 2. ОПИСАНИЕ

### 2.1 Описание прибора - А

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Рукоятка регулировки кофемолки
- A3. Воронка предварительно молотого кофе
- A4. Контейнер для зерен
- A5. Дверца заварочного узла

- A6. Выдвижной заварочный узел
- A7. Шнур питания
- A8. Крышка бачка для воды
- A9. Бачок для воды
- A10. Контейнер для кофейной гущи
- A11. Поддон для чашек
- A12. Решетка поддона
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Поддон для сбора капель
- A15. Лоток для сбора конденсата
- A16. Смотровое окошко для молока
- A17. Узел подачи кофе с регулировкой по высоте
- A18. Дверца для доступа к соединителю принадлежностей
- A19. Подставка для чашек

### 2.2 Описание контрольной панели - В

- B1. Кнопка ON/standby со встроенным светодиодом
- B2. Кнопка X2 со встроенным светодиодом (нажмите и удерживайте 5 секунд, чтобы войти в меню настроек)
- B3. Кнопка выбора предварительного молотого кофе
- B4. Кнопки выбора крепости (слабая, средняя, сильная)
- B5. Кнопка выбора цикла удаления накипи
- B6. Кнопка очистки (очистка кувшина для молока) со встроенным светодиодом (при нажатии в течение 5 секунд активируется ручная промывка)
- B7. Кнопки выбора напитков со встроенным светодиодом (\* разные по типу и количеству напитки в зависимости от модели)

### 2.3 Описание индикаторов - С

- C1. Индикатор отработанного фильтра
- C2. Индикатор отсутствия воды
- C3. Индикатор аварийного сигнала общего характера
- C4. Индикатор контейнера для гущи
- C5. Индикатор удаления накипи

### 2.4 Описание принадлежностей - D\*

(\*тип и количество зависят от модели)

- D1. Индикаторная полоска Total Hardness Test
- D2. Мерный стаканчик для предварительно молотого кофе
- D3. Средство для удаления накипи
- D4. Фильтр смягчения воды
- D5. Узел подачи воды

### 2.5 Описание кувшина для молока - Е

- E1. Крышка с устройством вспенивания молока
- E2. Соединитель трубки подачи молока (несъемный)
- E3. Трубка подачи молочной пены
- E4. Трубка всасывания молока
- E5. Кнопки извлечения кувшина/извлечения соединителя кувшина

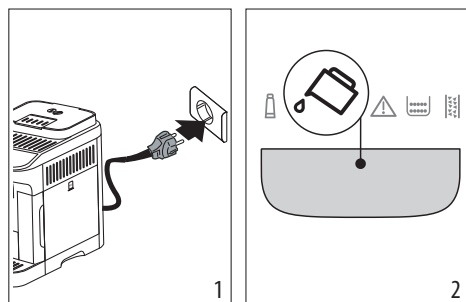
- Е6. Соединитель кувшина для молока  
Е7. Контейнер для молока

### 3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

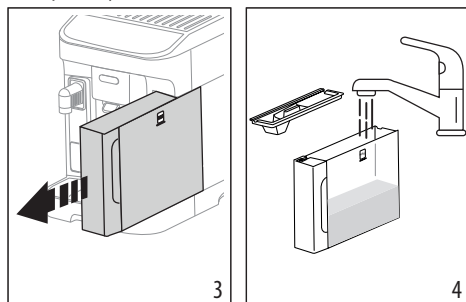
#### Примечание.

- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые находятся в контакте с водой или с молоком.
- Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Для выполнения первого запуска убедитесь, что узел подачи воды (D5) подсоединен к машине.

1. Соедините прибор к электросети (рис. 1).

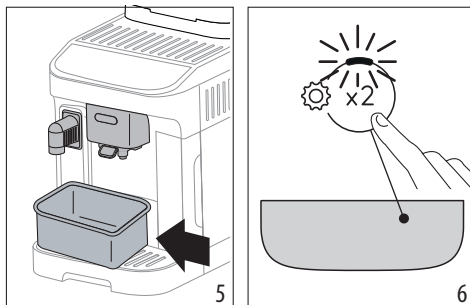


2. На контрольной панели (B) загорится индикатор (C2) (рис. 2): извлеките бак для воды (A9) (рис. 3), залейте его свежей питьевой водой до отметки MAX (рис. 4), установите бак на место.



3. На контрольной панели будет быстро мигать светодиод  x2 (B2).

4. Поставьте емкость под узлы подачи кофе (A17) и воды (D5) (рис. 5).



5. Нажмите кнопку  x2 (рис. 6): прибор начнет наполнять водой внутренние контуры и подавать горячую воду из узла подачи воды.
6. Подача прекращается: через несколько секунд машина начнет выдавать горячую воду из узла подачи кофе.

После завершения подачи машина готова к использованию.

#### Примечание.

- При первом включении необходимо подать 4–5 чашек капучино, прежде чем машина начнет выдавать удовлетворительный результат.
- Мы рекомендуем немедленно установить прилагаемый фильтр для воды. Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить или извлечь фильтр даже в том случае, если индикатор (C1) не горит.
- Как можно скорее настройте жесткость воды (глава «5. Измерение жесткости воды»).

### 4. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

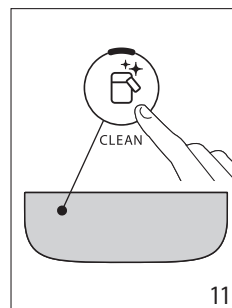
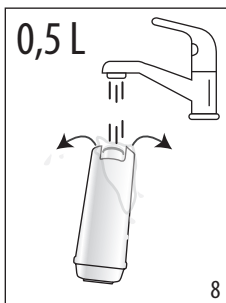
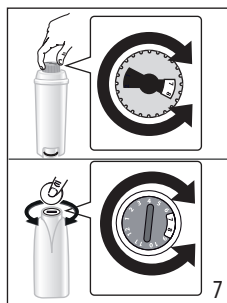
Чтобы сохранить рабочие качества машины с течением времени, мы рекомендуем использовать фильтр для смягчения воды De'Longhi.

Более подробная информация представлена на сайте [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

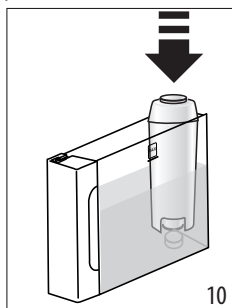
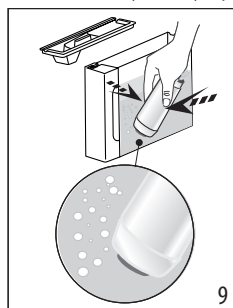
 WaterFilter EAN: 8004399327252

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

1. Достаньте фильтр (D4) из упаковки, вращайте календарь так, чтобы показать следующие 2 месяца (рис. 7).



2. Чтобы активировать фильтр, заливайте питьевую воду в центральное отверстие фильтра, пока она не начнет стекать из боковых отверстий в течение более одной минуты (рис. 8).
3. Снимите бачок для воды (A9) с машины (рис. 4) и наполните его свежей питьевой водой. Установите фильтр в бачок так, чтобы погрузить его полностью на десять секунд. Наклоняйте и слегка нажимайте на фильтр, чтобы вышли воздушные пузыри (рис. 9).



4. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора (рис. 10).
5. Закройте бачок крышкой (A8) и установите его на машину.
6. При его отсутствии вставьте узел подачи воды (D5).
7. Поместите под узлом подачи горячей воды пустую емкость минимальным объемом 0,5 литров (рис. 5).
8. См. указания в главе «12. Меню настроек» по установке фильтра.
9. На панели управления индикатор фильтра (C1) мигает, и светодиод, соответствующий кнопке очистки кувшина/ручной промывки (B6) быстро мигает.
10. Нажмите кнопку очистки кувшина/ручной промывки (B6) (рис. 11).

11. Прибор подает горячую воду и автоматически остановится.
12. После завершения подачи индикатор фильтра гаснет, фильтр активируется, и вы можете продолжить использование машины.

#### Примечание.

- Если светодиод кнопки  (B6) быстро мигает, нажмите саму кнопку. Таким образом машина выполнит заливку внутренних контуров и удалит образовавшиеся воздушные пузыри, а затем продолжит указанную выше установку.
- В конце установки светодиоды напитков мигают, показывая, что машина нагревается и снова готова к использованию.

### 4.1 Замена фильтра

Замените фильтр (D4), когда загорится индикатор  (C1).

1. Достаньте бачок для воды (A9) и отработанный фильтр.
2. Выполните действия, описанные в предыдущем разделе, чтобы активировать фильтр.
3. См. инструкции в главе «12. Меню настроек» по настройке машины и повторите пункты с 9 по 12 из предыдущего параграфа.

#### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

### 4.2 Удаление фильтра

Если необходимо пользоваться прибором без фильтра (D4), необходимо его снять и сообщить о его отсутствии.

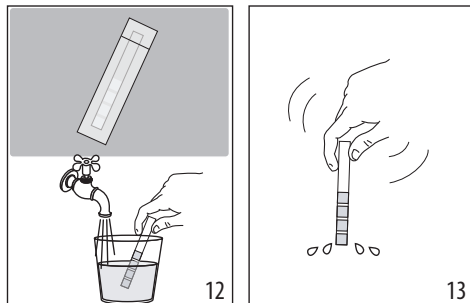
1. Достаньте бачок для воды (A9) и отработанный фильтр.
2. См. указания в главе «12. Меню настроек», чтобы настроить машину.

### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

## 5. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Своевременная настройка жесткости воды позволит машине уменьшить частоту циклов удаления накипи. Индикатор удаления накипи  (C5) загорается в зависимости от фактической жесткости водопроводной воды в различных регионах. Выполните следующие действия:



1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску, если она входит в комплектацию вашей модели (D1).
2. Полностью погрузите полоску в стакан с водой примерно на одну секунду (рис. 12).
3. Выньте полоску из воды и слегка встряхните (рис. 13). Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата в зависимости от жесткости воды. Каждый квадрат соответствует одному уровню.

| Total Hardness Test                                                                 | Жесткость            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | 1<br>Низкая          |
|  | 2<br>Средняя         |
|  | 3<br>Средняя/высокая |
|  | 4<br>Высокая         |

См. указания в главе «12. Меню настроек», чтобы настроить машину.

## 6. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

### Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A17) выходит немного горячей воды. Следите за тем,

чтобы на вас не попали брызги воды. Чтобы избежать частого опорожнения поддона для сбора капель (A14), рекомендуется собирать промывочную воду в емкость.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (B1). Подсветка кнопки загорится, а на контрольной панели (B) будут мигать светодиоды напитков, что говорит о нагреве машины.

Во время нагрева машина выполняет ополаскивание. Таким образом нагревается не только бойлер, но и внутренние каналы за счет горячей воды, которую запускает в них прибор.

Прибор готов, когда светодиоды напитков и крепости горят ровным светом.

## 7. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

### Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A17) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды. Чтобы избежать частого опорожнения поддона для сбора капель (A14), рекомендуется собирать промывочную воду в емкость.

- Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  (B1);
- на контрольной панели мигают светодиоды кнопок напитков; если предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание и затем выключится (режим ожидания).

### Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки ;
- отсоедините шнур питания от розетки.

## 8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ

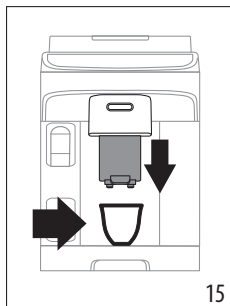
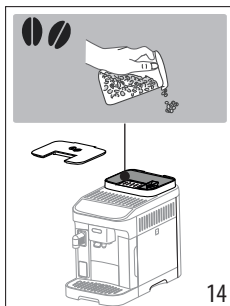
### 8.1 Приготовление кофе из кофейных зерен



### Внимание!

Не используйте зеленые, засахаренные зерна или карамелизованный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A4) (рис. 14);



- Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A17) (рис. 15);
- Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше, так получится лучшая пенка (рис. 15).
- Выберите желаемый напиток:

| Напиток (*) |           | Количество по умолчанию (мл) | Программируемое количество (мл)                      |
|-------------|-----------|------------------------------|------------------------------------------------------|
|             | Espresso  | 40                           | от ≈ 20 до ≈ 180                                     |
|             | Coffee    | 180                          | от ≈ 100 до ≈ 240                                    |
|             | Long      | 160                          | от ≈ 115 до ≈ 250                                    |
|             | Doppio+   | 120                          | от ≈ 80 до ≈ 180                                     |
|             | Americano | Espresso: 40<br>Вода: 110    | Espresso: от ≈ 20 до ≈ 180<br>Вода: от ≈ 50 до ≈ 300 |
|             | Лонг Блэк | Вода: 120<br>Espresso: 80    | Вода: от ≈ 50 до ≈ 300<br>Espresso: от ≈ 40 до ≈ 360 |
|             | Over ice  | 100                          | от ≈ 40 до ≈ 240                                     |

(\*) Напитки отличаются по типу и количеству в зависимости от модели.

- Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод, относящийся к готовящемуся напитку.

## 8.2 Приготовление 2 чашек кофе

- Поместите чашки под носиками узла подачи кофе (A17).

- Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше. Так получится лучшая пенка.
- Нажмите кнопку  x2 (B2): загорается соответствующий светодиод.
- Нажмите кнопку  Espresso (B7);
- Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод кнопки Espresso.

## 8.3 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

### Внимание!

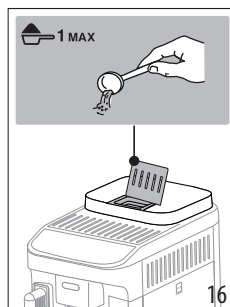
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки без горки (D2), это может привести к загрязнению машины внутри или к засорению (A3) воронки.



### Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить одновременно только одну чашку кофе.

- Нажмите кнопку  (B3): загорается соответствующий светодиод.
- Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 16).



- Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A17) (рис. 15).
- Выберите желаемый напиток (B7).
- Начинается приготовление, а на контрольной панели (B) мигает светодиод, относящийся к готовящемуся напитку.

## 8.4 Общие указания по приготовлению кофейных напитков

- Во время использования на панели управления (В) могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «17. Значение световых индикаторов».
- Для получения более горячего кофе рекомендуется смотреть раздел «8.7 Советы для получения более горячего кофе».
- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в главе «Устранение неисправностей».
- О настройке напитков по своему вкусу см. параграфы «8.5 Изменение крепости кофе» и «8.9 Подбор количества напитка в чашке».

### Примечание.

В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе прибору требуется несколько секунд для выполнения нагрева.

## 8.5 Изменение крепости кофе

- Нажмите кнопку (B4), соответствующую требуемой крепости:

|                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | Слабый  |
|  | Средний |
|  | Крепкий |

- Выберите требуемый кофейный напиток.

### Примечание.

- При последующем приготовлении машина предложит последнюю выбранную крепость.
- В случае сбоя питания машина возвращается к среднему уровню по умолчанию.

## 8.6 Ополаскивание

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе, чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

- Поместите под узел подачи кофе (A17) емкость минимального объема 100 мл (рис. 5).
- Удерживайте нажатой кнопку  (B6) минимум 5 секунд: подача начинается и останавливается автоматически (если требуется остановить раньше, нажмите эту же кнопку).

### Примечание:

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.

- Это нормально, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A10).

## 8.7 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание (см. параграф «8.6 Ополаскивание »);
- нагреть чашки горячей водой (Hot water);
- увеличить температуру кофе (см. главу «12. Меню настроек»).

## 8.8 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

### Примечание.

Рукоятку регулировки следует вращать только тогда, когда кофемолка в работе на начальном этапе приготовления кофейных напитков.

Чтобы внести поправку, в процессе работы кофемолки отрегулируйте рукоятку (A2) следующим образом:

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Если кофе подается слишком медленно или совсем не подается.<br><br>Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.          | Поверните на один щелчок в сторону цифры 7<br>   |
| Для получения более насыщенного кофе и улучшения внешнего вида пенки<br><br>Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. | Поверните на один щелчок в сторону цифры 1<br> |

## 8.9 Подбор количества напитка в чашке

- Удерживайте нажатой несколько секунд кнопку напитка для настройки. Когда светодиод выбранного напитка будет быстро мигать, машина находится в режиме программирования. Начинается подача.



2. Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача прекратится, и количество будет внесено в память.

#### Примечание.

Чтобы отменить текущее программирование, нажмите кнопку, относящуюся к другому напитку.

## 9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

#### Примечание.

- Перед использованием кувшина убедитесь, что все компоненты чистые и вставлены на место, как указано в главе «14. Полная очистка кувшина для молока».
- Во избежание получения слабо вспененного молока или больших пузырьков всегда очищайте крышку контейнера для молока (Е1) и соединитель кувшина (Е6), как описано в разделах «9.7 Очистка кувшина для молока после каждого использования» и «14. Полная очистка кувшина для молока».

### 9.1 Какое молоко использовать?

Количество пены может изменяться в зависимости:

- от температуры молока или растительного напитка (для получения наилучшего результата всегда используйте молоко или растительные напитки при температуре холодильника, 5 °C);
- от типа молока или растительного напитка;
- от использованной марки;
- от ингредиентов и пищевой ценности.

|                                                                                                     |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| LatteCrema<br>НОТ  |   |
| Коровье молоко                                                                                      |   |
| Цельное<br>(жирность >3,5 %)                                                                        | ✓ |
| Частично обезжиренное<br>(жирность от 1,5 до 1,8 %)                                                 |   |
| Обезжиренное<br>(жирность <0,5 %)                                                                   |   |
| Растительные напитки                                                                                |   |
| Соя                                                                                                 | ✓ |
| Миндаль                                                                                             | ✓ |
| Овес                                                                                                | ✓ |

#### Примечание.

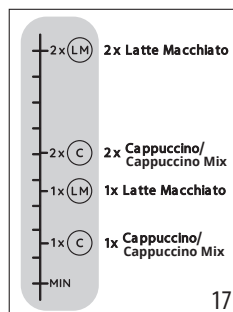
В случае с овощными напитками рекомендуется использовать версии «Barista» для оптимизации качества пены.

### 9.2 Сколько наливать молока?

На контейнере для молока (Е7) есть градуированная шкала (рис. 17), которая поможет вам налить идеальное количество для приготовления напитка.

Промежуточные метки соответствуют  $\approx 20$  мл.

Метка «MIN» соответствует минимальному программируемому количеству (см. раздел «9.8 Настройка количества напитка в чашке»).

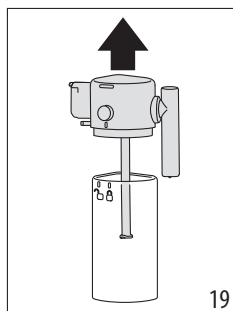
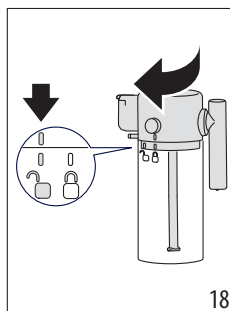


#### Примечание.

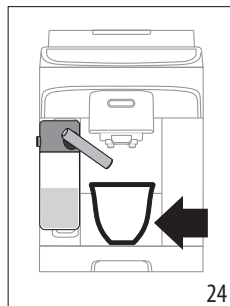
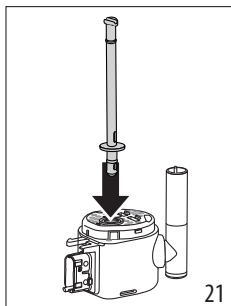
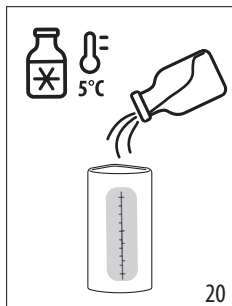
- В зависимости от вида и температуры используемого молока рецепт может немного отличаться.
- Если в кувшине слишком мало молока, из трубки подачи молока выйдет струя пара.

### 9.3 Наполните и вставьте кувшин для молока

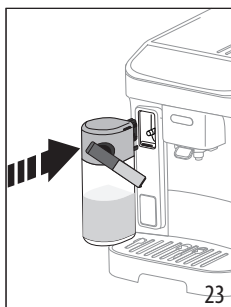
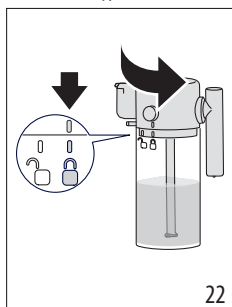
1. Освободите крышку (Е1), повернув ее по часовой стрелке: линия на крышке должна доходить до символа  (рис. 18).
2. Затем поднимите крышку (рис. 19).



3. Наполните контейнер для молока (Е7) достаточным количеством молока (рис. 17 и 20).
4. Убедитесь, что трубка забора молока или (Е4) хорошо вставлена на свое место на дне крышки кувшина для молока (рис. 21).



- Закройте кувшин: установите крышку обратно (линия на крышке должна совпадать с символом  и поверните ее к символу  до защелкивания (рис. 22).
- Протолкните до конца и закрепите кувшин на соединителе (рис. 23). Машина подаст звуковой сигнал (если функция подключена).



## 9.4 Выбор крепости кофе или использование молотого кофе

После того, как кувшин для молока подготовлен, перед тем, как выбрать желаемый молочный напиток, можно настроить крепость кофе, как указано в разделе «8.5 Изменение крепости кофе», или выбрать использование молотого кофе, а затем добавить мерную ложку кофе, как указано в разделе «8.3 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе  .

## 9.5 Приготовление молочного напитка

- Установите достаточно большую чашку под носики узда подачи кофе (A17) и под трубку подачи молока (E3) (рис. 24).

- Выберите молочный напиток на панели управления.

### Примечание.

Если подключен режим энергосбережения, (см. главу «12. Меню настроек»), для подачи напитка могут потребоваться несколько секунд ожидания.

## 9.6 Приготовление My Latte

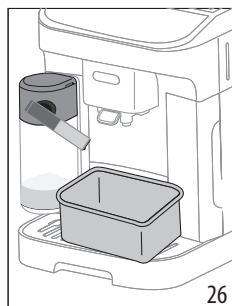
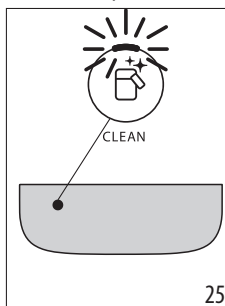
- Наполните контейнер для молока (E7) требуемым количеством молока или растительного напитка с учетом того, что машина подает все количество.
- Закройте кувшин и вставьте на место, как указано в предыдущих параграфах.
- Выберите напиток My Latte: начнется подача, которая прервется после того, как будет использовано все молоко в кувшине.
- Затем машина начнет приготовление кофе.

### Примечание:

Минимальное количество, видимое через смотровое окошко для молока (A16), соответствует уровню MIN на градуированной шкале контейнера для молока.

## 9.7 Очистка кувшина для молока после каждого использования

После каждого приготовления молочных напитков на панели управления мигает светодиод, соответствующий кнопке (B6) (рис. 25).



Оставьте кувшин для молока в машине (нет необходимости опорожнять контейнер для молока).

- Установите чашку или другую емкость под узлом подачи молока (рис. 26).
- Нажмите кнопку : из трубки подачи молока начнет поступать горячая вода и пар. Очистка остановится автоматически.

#### В случае нескольких приготовлений подряд:

- Выполните очистку кувшина для молока после последнего цикла приготовления.

#### По окончании приготовления кувшин для молока пуст или молока недостаточно для приготовления других напитков.

- После очистки с помощью кнопки  снимите кувшин для молока и очистите все компоненты согласно процедуре, указанной в разделе «14. Полная очистка кувшина для молока».

#### По окончании приготовления имеется достаточно молока в кувшине для приготовления других напитков

- После очистки с помощью кнопки  извлеките кувшин для молока и сразу поместите его в холодильник. Кувшин можно хранить в холодильнике не более 2 дней: затем выполните очистку всех компонентов, согласно процедуре, приведенной в разделе «14. Полная очистка кувшина для молока».

#### Внимание!

Если графин для молока находится вне холодильника более чем **30 минут**, снимите и очистите все компоненты согласно процедуре из параграфа «14. Полная очистка кувшина для молока».

#### Общие указания после приготовления молочных напитков:

- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.
- Дождитесь завершения операции. Функция выполняется автоматически. Запрещено останавливать ее выполнение.

### 9.8 Настройка количества напитка в чашке

- Удерживайте кнопку, относящуюся к молочному напитку, который нужно запрограммировать, нажатой в течение нескольких секунд: вы находитесь в меню программирования, когда индикатор быстро мигает. Начинается подача.
- Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача первого ингредиента прекратится, и начнется подача второго компонента.

- Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача прекратится, и количество будет внесено в память.

#### Примечание.

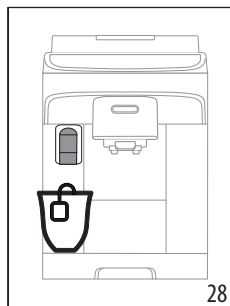
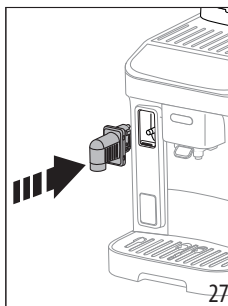
- Чтобы отменить текущее программирование, нажмите кнопку, относящуюся к другому напитку.
- Для напитка My Latte можно запрограммировать только количество кофе, при этом все молоко будет использовано в соответствии с рецептом.

## 10. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

### Опасность ожогов!

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды.

- Вставьте узел подачи горячей воды (рис. 27).



- Поставьте чашку под узел подачи горячей воды (рис. 28) (как можно ближе, чтобы избежать разбрызгивания).
- Нажмите кнопку  Hot water.
- Подача останавливается автоматически. Если вы хотите остановить процесс раньше, снова нажмите кнопку .

#### Примечание:

В режиме энергосбережения машине требуются несколько секунд, прежде чем начать подачу.

### 10.1 Настройка количества горячей воды

- Удерживайте кнопку  Hot water нажатой в течение нескольких секунд: вы находитесь в меню программирования, когда индикатор быстро мигает. Начинается подача.
- Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача прекратится, и количество будет внесено в память.

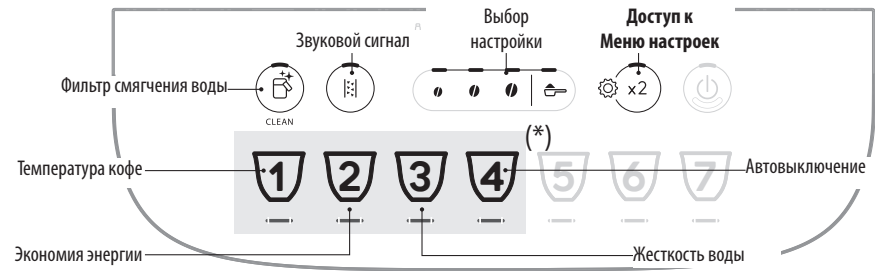
|                                                                                   |                              |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
|                                                                                   | По<br>умол-<br>чанию<br>(мл) | Программируемый<br>(мл) |
|  | Горячая<br>вода              | 250                     |
|                                                                                   |                              | от ≈ 20 до ≈ 420        |

**Примечание.**

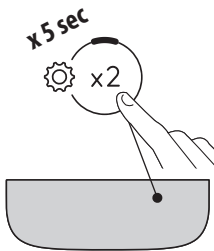
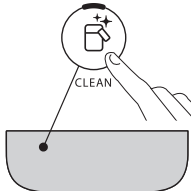
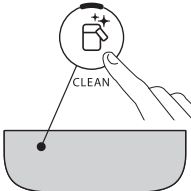
Чтобы отменить текущее программирование, нажмите кнопку, относящуюся к другому напитку.

**12. МЕНЮ НАСТРОЕК**

После входа в меню кнопки, которые остаются активными, позволяют вам выбирать соответствующие функции:

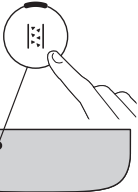
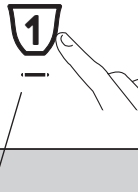
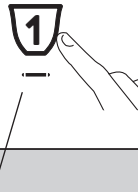
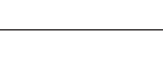
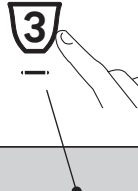
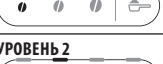
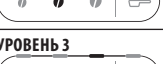
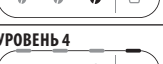
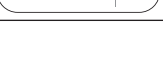
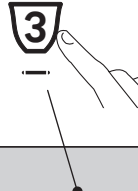


(\*) Напитки различаются в зависимости от модели

| 1. Вход в меню:                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Держите кнопку  нажатой несколько секунд: загорятся кнопки настроек.</p> <p>Нажмите кнопку, соответствующую параметру, который нужно изменить.</p> |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |
| 2. Выполните настройки машины:                                                     |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |
| <b>Фильтр смягчения воды</b>                                                       | <p>Нажмите на одно из зерен, чтобы установить или заменить установленный фильтр для смягчения воды</p> <p>Нажмите на символ молотого кофе, чтобы снять фильтр для смягчения воды</p>                                                   | <p><b>ВСТАВЛЕН</b></p>  <p><b>СНЯТ</b></p>  | <b>Подтвердите выбор</b>                                                             |
|  |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   | ➔                                                                                    |

**11. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ**

- Чтобы снизить потребление энергии, после приготовления одного или нескольких напитков снимите кувшин для молока.
- Установите автоматическое отключение на 15 минут (см. «12. Меню настроек»).
- Включение режима энергосбережения (см. «12. Меню настроек»).
- Выполняйте цикл удаления накипи, когда машина этого требует.

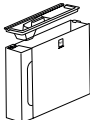
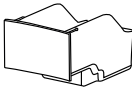
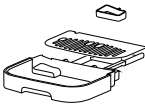
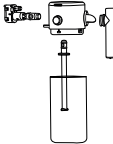
|                                                                                                                  |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Звуковой сигнал</b></p>   | <p>Нажмите одно из зерен, чтобы активировать звуковой сигнал</p>        | <p>Вкл</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Подтвердите выбор</b></p>   |
| <p><b>Температура кофе</b></p>  | <p>Нажмите на зерно, соответствующее требуемой температуре</p>          | <p>НИЗКАЯ</p> <br><p>СРЕДНЯЯ</p> <br><p>ВЫСОКАЯ</p>                                                                                                                      | <p><b>Подтвердите выбор</b></p>   |
| <p><b>Экономия энергии</b></p>  | <p>Нажмите одно из зерен, чтобы активировать режим энергосбережения</p> | <p>Вкл</p> <br><p>Выкл</p>                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>Подтвердите выбор</b></p>   |
| <p><b>Жесткость воды</b></p>   | <p>Нажмите символ, соответствующий устанавливаемому уровню</p>          | <p>УРОВЕНЬ 1</p> <br><p>УРОВЕНЬ 2</p> <br><p>УРОВЕНЬ 3</p> <br><p>УРОВЕНЬ 4</p>  | <p><b>Подтвердите выбор</b></p>  |
| <p style="text-align: right;">→</p>                                                                              |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                     |



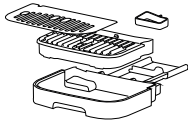
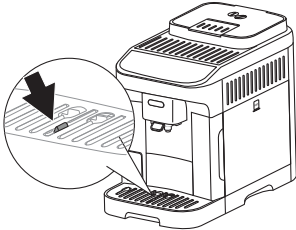
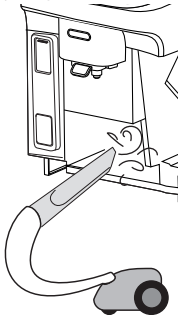
### 13. ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

#### Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

|                                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |  |  |  |  |  |
|  50°C | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |
|      | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |

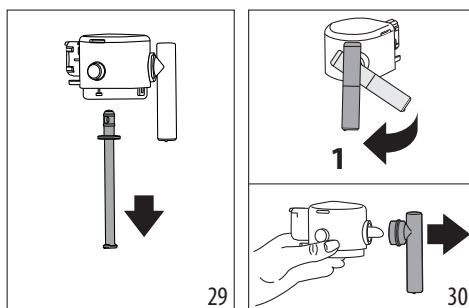
| Компонент                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Периодичность                                                                                                                                                                                    | Порядок выполнения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Контейнер для кофейной гущи<br>                                                                                                                                                                                            | Когда загорается индикатор  , необходимо опорожнить контейнер для кофейной гущи: машина не может готовить кофе. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Достаньте поддон для сбора капель, опорожните и очистите его.</li> <li>• Опорожните и тщательно очистите контейнер для кофейной гущи, убедившись в том, что остатки кофейной гущи не остались на дне.</li> <li>• Проверьте состояние поддона (красного цвета) для конденсата и опорожните его при необходимости.</li> </ul> |
| Пока контейнер для гущи не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор сообщает о необходимости очистить контейнер, даже если он еще не наполнился, если прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часов был правильным, машина должна быть всегда подключена к электропитанию). |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div>...</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Компонент                                                                                                                   | Периодичность                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Порядок выполнения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Компоненты поддона для сбора капель</p>  | <p>Поддон для сбора капель снабжен индикатором-поплавком (красного цвета) уровня воды. Прежде чем этот индикатор начнет выступать из подставки для чашек, необходимо опорожнить поддон для сбора капель и очистить его.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи.</li> <li>Снимите подставку для чашек, решетку поддона, опорожните поддон для сбора капель и контейнер для гущи, вымойте все компоненты.</li> <li>Проверьте состояние поддона (красного цвета) для конденсата и опорожните его при необходимости.</li> <li>Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.</li> </ul> <p>При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожняйте и контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.</p> |
| <p>Внутренняя часть машины</p>              | <p>Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины внутри (для этого достаточно вынуть поддон каплесборник).</p>                                                                                                                                                                                | <p>Выключите и отсоедините машину от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите кофейные отложения кисточкой и губкой.</li> <li>Удалите все остатки пылесосом.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Носик узла подачи кофе</p>            | <p>Периодически (раз в месяц) очищайте носики узла подачи кофе.</p>                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Периодически очищайте носики узла подачи кофе с помощью губки или ткани.</li> <li>Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 14. ПОЛНАЯ ОЧИСТКА КУВШИНА ДЛЯ МОЛОКА

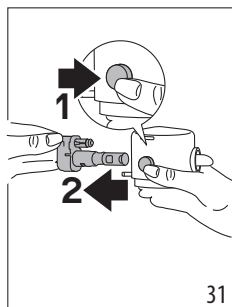
Очищайте кувшины для молока, как описано ниже:

- Освободите крышку (E1), повернув ее по часовой стрелке: линия на крышке должна доходить до символа  (рис. 18).
- Затем поднимите крышку (рис. 19).
- Снимите всасывающую трубку (рис. 29).

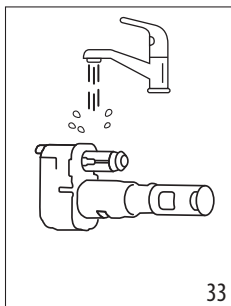
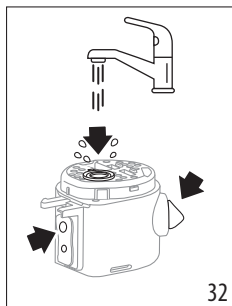




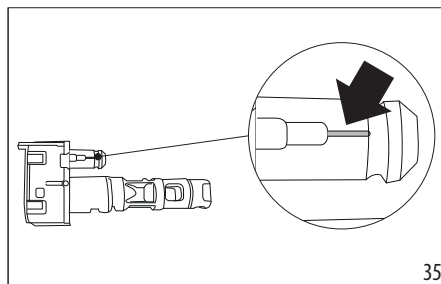
4. Поверните трубку подачи молока в перпендикулярное положение и потяните, пока она не выйдет (рис. 30).
5. Нажмите кнопку (E5), чтобы извлечь контейнер (рис. 31).



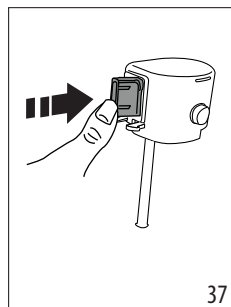
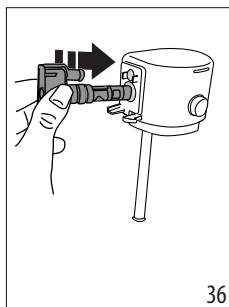
6. Вымойте в посудомоечной машине (рекомендуется) или вручную, как указано ниже:
  - **В посудомоечной машине:** Промойте все компоненты, описанные выше, и емкость для молока горячей проточной питьевой водой (минимум 40 °C), затем поместите их на верхнюю полку посудомоечной машины и запустите программу мойки при температуре 50 °C, например, ECO standard.
  - **Вручную:** Тщательно промойте все компоненты и контейнер для молока под горячей проточной питьевой водой (не менее 40°C), чтобы удалить все видимые остатки молока. Промойте под водой все отверстия крышки (рис. 32). На 30 минут погрузите все компоненты в горячую питьевую воду (не менее 40°C) с моющим средством для посуды. Затем тщательно промойте под горячей питьевой водой все компоненты, как описано выше, протирая их руками по отдельности.



7. Тщательно промойте соединитель кувшина для молока (E6) (рис. 33). Следите, чтобы в канале для воздуха (увеличено) (рис. 34) не было остатков молока. При необходимости прочистите канал с помощью зубочистки.



8. Высушите все компоненты сухой чистой тканью.
9. Вставьте и надавите до упора соединитель (рис. 36 и 37). Если он вставлен правильно, его можно извлечь только нажав соответствующую кнопку на крышке.



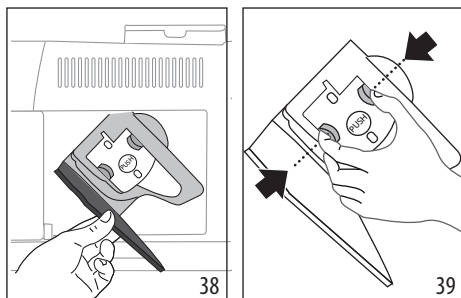
10. Соберите все компоненты крышки.
11. Закройте кувшин: установите крышку обратно (линия на крышке должна совпадать с символом ) и поверните ее к символу  до зацепления (рис. 22).

## 15. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА

### Внимание!

Заварочный узел (A6) нельзя вынимать, когда прибор включен.

1. Нажмите кнопку  (B1) для выключения машины.
2. Достаньте бачок для воды (A9).
3. Откройте дверцу заварочного узла, расположенную справа сбоку (рис. 38).
4. Нажмите вниз две цветные кнопки расцепления (рис. 39) и одновременно потяните заварочный узел наружу.



5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем промойте его под краном.

### Внимание!

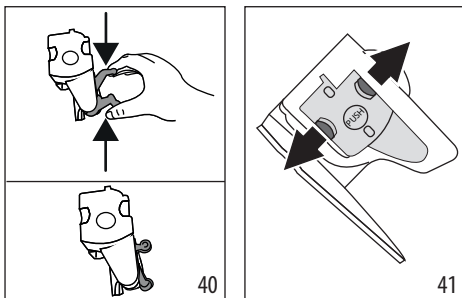
ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

6. Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.
7. Кисточкой очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
8. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка.

### Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужное положение, нажав на два рычага (рис. 40).



9. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 41).
10. Закройте дверцу заварочного узла.
11. Установите на место бачок для воды.

## 16. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование

неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.

- Средство для удаления накипи может повредить чувствительные поверхности. Если продукт случайно опрокинут, немедленно высушите.

### Для удаления накипи

| Средство для удаления накипи | Средство для удаления накипи De'Longhi |
|------------------------------|----------------------------------------|
| Емкость                      | Рекомендованный объем: 2 л             |
| Время                        | ~30 мин                                |
| Дополнительное оборудование  | Узел подачи горячей воды (D5)          |

### Внимание!

Если установлен фильтр для смягчения воды, его необходимо снять перед добавлением раствора для удаления накипи.

Затем вновь установите фильтр перед началом этапа 3.

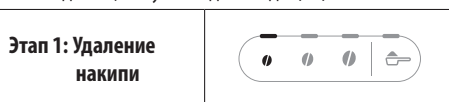
Выполняйте удаление накипи из машины, когда на контрольной панели загорится индикатор  (C4). Индикатор начнет мигать, указывая на то, что выполняется цикл удаления накипи.

### Примечание.

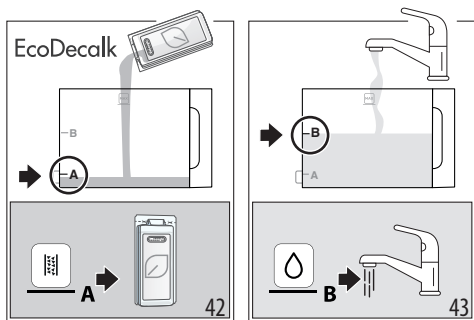
- После начала цикла очистки от накипи его нельзя прерывать, и он должен быть завершен с полным циклом ополаскивания. Для этого убедитесь в наличии средства для удаления накипи.

Выполните следующие действия:

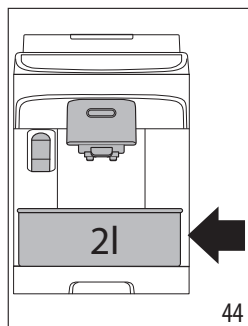
1. Убедитесь, что узел подачи воды (D5) вставлен.



2. Удерживайте нажатой 5 секунд кнопку  (B5), пока соответствующий светодиод не начнет быстро мигать. Светодиод легкой крепости загорится, что говорит о начале этапа 1 удаления накипи.
3. Опорожните поддон для сбора капель (A14) и контейнер для гуши (A10) и вставьте их на место. Полностью опорожните бачок для воды (A9) и удалите фильтр смягчения воды (при наличии).
4. Залейте в бачок для воды средство для удаления накипи до уровня **A** (соответствует упаковке в 100 мл), обозначенного сбоку бачка (сзади) (рис. 42), затем добавьте воды (один литр) до уровня **B** (рис. 43), установите бачок на место.

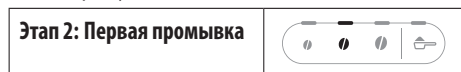


5. Поместите под узлами подачи кофе (A17) и горячей воды (D5) емкость минимальным объемом 2 литра (рис. 44).

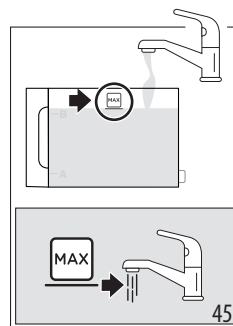


6. Нажмите кнопку , чтобы запустить программу удаления накипи; индикатор начнет мигать, указывая на то, что выполняется фаза 1.
7. В течение около 15 минут машина автоматически будет чередовать паузы и подачи из узла подачи горячей воды и из узла подачи кофе.

В конце первого этапа цикла удаления накипи загорится индикатор отсутствия воды (C2).



8. Слейте емкость, использованную для сбора средства для удаления накипи. Достаньте бачок для воды, слейте его, промойте проточной водой, залейте свежую питьевую воду до отметки MAX (рис. 45) и установите его на машину. Поместите емкость под узлами подачи.

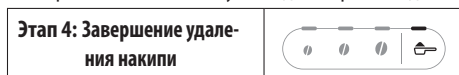


9. Нажмите кнопку (которая быстро мигает) для запуска ополаскивания. Светодиод средней крепости мигает, что означает начало этапа 2 удаления накипи.
10. Машина автоматически промоет узлы подачи кофе и горячей воды.

В конце второго этапа цикла удаления накипи загорится индикатор отсутствия воды (C2).



11. Опорожните емкость, использованную для сбора воды первой промывки, достаньте бачок для воды, залейте в него свежую воду до отметки MAX (рис. 45) и, если используется, установите на место фильтр смягчения воды. Установите бачок на машину и поместите емкость под узлами подачи.
12. Нажмите кнопку (которая быстро мигает) для запуска промывки: светодиод высокой крепости мигает, что означает начало этапа 3 удаления накипи. Промывка начнется из узла подачи горячей воды. (\*)



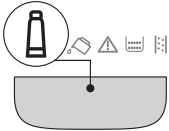
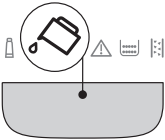
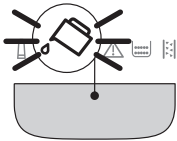
13. Когда загорается светодиод, относящийся к функции предварительного молотого кофе, удаление накипи завершено правильно.
14. Загорается индикатор контейнера для кофейной гущи (C4): снимите и опорожните контейнер для воды для ополаскивания, снимите поддон для сбора капель и опорожните контейнер для кофейной гущи, в котором скапливается часть воды для ополаскивания. Установите все обратно в машину.
15. Загорается индикатор отсутствия воды (C2): снимите и наполните бачок свежей питьевой водой. Вставьте бачок в машину.

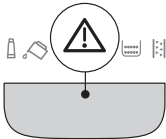
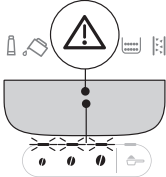
Машина готова к использованию.

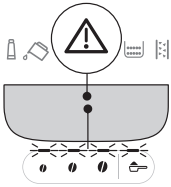
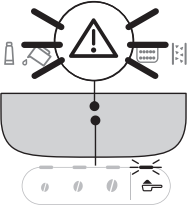
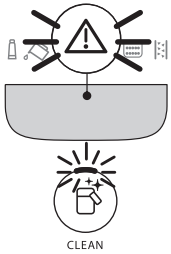
### Примечание.

- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи.
- (\*) Прибор запрашивает третий цикл ополаскивания в том случае, если бачок для воды не заполнен до отметки MAX. Это необходимо, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи внутри прибора. В этом случае повторите с шага 11 этапа 3.

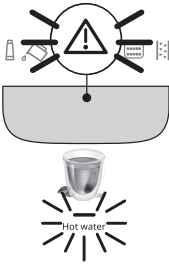
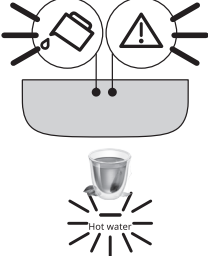
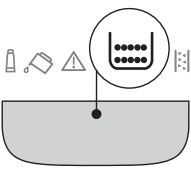
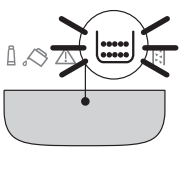
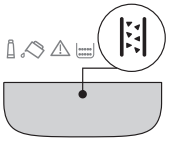
## 17. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

| Индикатор/светодиод                                                                | Значение                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Индикаторы напитков мигают                                                         | Машина разогревается: подождите                                                                |
| Индикаторы напитков и связанных с ними настроек горят постоянно.                   | Машина готова к использованию: выберите напиток для приготовления и соответствующие параметры. |
|   | Замените фильтр (см. главу «4. Фильтр смягчения воды»)                                         |
|   | Недостаточно воды в бачке: наполните бачок                                                     |
|  | Бачок для воды не вставлен в машину или вставлен неправильно: вставьте бачок правильно         |
| →                                                                                  |                                                                                                |

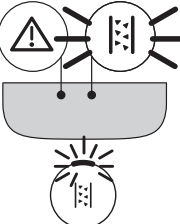
| Индикатор/светодиод                                                                 | Значение                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Общий аварийный сигнал: внутри машины очень грязно. Тщательно очистите машину. Если после очистки машина опять выводит это сообщение, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр |
|    | Заварочный узел не был вставлен после очистки: вставьте заварочный узел, как указано в главе «15. Очистка заварочного узла»                                                                                           |
|    | Отсутствуют зерна: заполните контейнер для кофейных зерен, затем нажмите любую кнопку, чтобы сбросить аварийный сигнал.                                                                                               |
|   | Выбрано приготовление с предварительно молотым кофе без насыпания кофе в соответствующую воронку (A3)                                                                                                                 |
|  | Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще. Отрегулируйте кофемолку (разд. «8.8 Регулировка кофемолки»)                                                                                        |
| →                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |

| Индикатор/светодиод                                                              | Значение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Было использовано слишком большое количество кофе. Выберите более слабую крепость или уменьшите количество молотого кофе                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Кофе выходит слишком медленно или по каплям. Слишком мелкий помол кофе. Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Требуется подача молочного напитка, но соединитель (E6) вставлен неправильно: проверьте, укомплектован ли кувшин для молока всеми компонентами и все ли они вставлены правильно (см. пар. «14. Полная очистка кувшина для молока»)</li> <li>• Кувшин для молока извлечен во время подачи молока. Установите кувшин для молока на место: машина снова готова к работе</li> <li>• Требуется подача молочного напитка, но молока в емкости недостаточно (см. разд. "Quanto latte versare per preparare le bevande a selezione diretta?" и "Quanto latte versare per preparare il My Latte?").</li> </ul> |



| Индикатор/светодиод                                                                 | Значение                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Требуется подача горячей воды, но узел подачи не вставлен: вставьте узел подачи                                                                                    |
|    | Гидросистема пуста. Подайте горячую воду, нажав соответствующую кнопку  Hot Water |
|    | Необходимо опорожнить контейнер для гуши (A10)                                                                                                                     |
|   | Контейнер для кофейной гуши (A10) не установлен или установлен неправильно, установите поддон для сбора капель вместе с контейнером для гуши и нажмите до упора    |
|  | Необходимо выполнить удаление накипи («16. Удаление накипи»)                                                                                                       |



| Индикатор/светодиод                                                               | Значение                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Удаление накипи было прервано. Завершите цикл с этапа, указанного светодиодами выбора крепости. |
| →                                                                                 |                                                                                                 |

| Индикатор/светодиод                                                               | Значение                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|  | Выполняется удаление накипи.                    |
|  | Выполняется установка/замена фильтра умягчителя |

## 18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

| Проблема              | Причина                                                                                                       | Устранение                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не включается. | Штепсель не включен в розетку.                                                                                | Подключите штепсель в розетку.                                                                                                                                                                                                             |
| Кофе не горячий.      | Чашки не были предварительно нагреты.                                                                         | Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).                                                                                                                               |
|                       | Внутренние контуры кофемашины охладились, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут. | Перед приготовлением кофе нагрейте внутренние контуры с помощью ополаскивания. Для этого удерживайте кнопку  (B6) нажатой в течение нескольких секунд. |
|                       | Задана слишком низкая температура кофе.                                                                       | Установите более высокую температуру кофе в меню настроек (см. «12. Меню настроек»).                                                                                                                                                       |
|                       | Необходимо удалить накипь из машины.                                                                          | Удалите накипь. Затем проверьте степень жесткости воды («5. Измерение жесткости воды») и убедитесь, что настройки прибора соответствуют фактической жесткости («12. Меню настроек»).                                                       |
| →                     |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                            |

| Проблема                                                                                            | Причина                                                                                  | Устранение                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.                                                           | Слишком крупный помол кофе.                                                              | Отрегулируйте помол («8.8 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.                                                                               |
|                                                                                                     | Не подходит тип кофе.                                                                    | Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.                                                                                                                                                   |
|                                                                                                     | Кофе не свежий.                                                                          | Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.                                                                                                                |
| Кофе выходит слишком медленно или по каплям.                                                        | Слишком мелкий помол кофе.                                                               | Отрегулируйте помол («8.8 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.                                                                               |
| Кофемашина не подает кофе.                                                                          | Машина обнаружила загрязнения внутри                                                     | Подождите, пока машина будет готова к работе, и выберите требуемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.                                                          |
| Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.                                            | Носики узла подачи кофе закупорены.                                                      | Протрите носики тряпкой. При необходимости удалите налет с помощью зубочистки.                                                                                                                 |
| Кофе получился водянистым.                                                                          | Засорена воронка для молотого кофе.                                                      | Откройте дверцу, очистите воронку с помощью кисточки.                                                                                                                                          |
| Заварочный узел нельзя снять.                                                                       | Отключение не выполнено.                                                                 | Выполните выключение нажатием кнопки  .                                                                       |
| После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание                                | В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.               | Вернитесь к удалению накипи с пункта «Этап 3: Вторая промывка».                                                                                                                                |
| Молоко выходит крупными пузырями или разбрызгивается из узла подачи молока (E3) либо плохо пенится. | Молоко недостаточно холодное или не полностью обезжиренное или не частично обезжиренное. | Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.                  |
|                                                                                                     | Крышка кувшина для молока загрязнена.                                                    | Разберите компоненты и тщательно очистите их, как указано в гл. «9.7 Очистка кувшина для молока после каждого использования». Уделите особое внимание очистке разъема кувшина для молока (E6). |
|                                                                                                     | Используются растительные напитки.                                                       | Результат сильно зависит от питательных свойств напитков. Мы рекомендуем использовать версии «Barista».                                                                                        |
| →                                                                                                   |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                |

| Проблема                                                                                               | Причина                                                                                                                                 | Устранение                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Молочные напитки не активированы                                                                       | Кувшин для молока не вставлен или вставлен неправильно.                                                                                 | Подготовьте кувшин для молока и правильно вставьте его в машину.                                                         |
|                                                                                                        | Было приготовлено несколько молочных напитков подряд, и машина должна установить идеальную температуру, чтобы приготовить следующие.    | Подождите, пока молочные напитки снова не будут активированы на панели управления.                                       |
| Подставка для чашек над машиной горячая                                                                | Было выполнено приготовление различных напитков один за другим                                                                          |                                                                                                                          |
| Машина не в работе, но издает шум или небольшие выбросы пара                                           | Кофемашина готова к работе или была недавно выключена, при этом некоторые капли конденсата падают в еще горячее устройство подачи пара. | Это явление является частью нормальной работы прибора; чтобы ограничить это явление, опорожните поддон для сбора капель. |
| Прибор выпускает пар из поддона для сбора капель и/или есть вода на поверхности, где находится прибор. | После очистки не была установлена на место решетка поддона.                                                                             | Вставьте решетку обратно в поддон для сбора капель.                                                                      |

## 19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|                                           |                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------|
| Напряжение:                               | 220–240 В~ 50–60 Гц макс. 10 А |
| Мощность:                                 | 1450Вт                         |
| Давление:                                 | 1,5 мПа (15 бар)               |
| Емкость бачка для воды:                   | 1,8 л                          |
| Размеры LxPxH:                            | 240x440x360 мм                 |
| Длина шнура:                              | 1250 мм                        |
| Вес (отличается в зависимости от модели): | 9,6 кг                         |
| Макс. емкость контейнера для зерен:       | 250 г                          |

Компания De'Longhi оставляет за собой право в любое время изменять технические и эстетические характеристики изделий, сохраняя неизменными их функциональность и качество.



## МАЗМҰНЫ

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. КІРІСПЕ .....</b>                                               | <b>28</b> |
| 1.1 Жақшадағы әріптер.....                                            | 28        |
| 1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу .....                                | 28        |
| <b>2. СИПАТТАМАСЫ .....</b>                                           | <b>28</b> |
| 2.1 Құрылғы сипаттамасы - А.....                                      | 28        |
| 2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы - В.....                           | 28        |
| 2.3 Индикатор шамдарының сипаттамасы - С.....                         | 28        |
| 2.4 Керек-жарақтар сипаттамасы - D* .....                             | 29        |
| 2.5 Сүт графинінің сипаттамасы - E .....                              | 29        |
| <b>3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ. ....</b>                          | <b>29</b> |
| <b>4. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ.....</b>                                    | <b>30</b> |
| 4.1 Сүзгіні ауыстыру.....                                             | 30        |
| 4.2 Сүзгіні шығару .....                                              | 31        |
| <b>5. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ӨЛШЕУ.....</b>                                    | <b>31</b> |
| <b>6. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ .....</b>                                   | <b>31</b> |
| <b>7. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ .....</b>                                       | <b>32</b> |
| <b>8. КОФЕ СУСЫНДАРДЫН ЖАСАУ.....</b>                                 | <b>32</b> |
| 8.1 Кофе дәндерінен кофе жасау                                        | 32        |
| 8.3 Тартылған кофеден кофе жасау .....                                | 33        |
| 8.4 Кофе негізіндегі сусындарды жасау бойынша жалпы көрсеткіштер..... | 33        |
| 8.5 Кофенің қаттылығын өзгерту                                        | 33        |
| 8.6 Шаю .....                                                         | 33        |
| 8.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер .....                          | 34        |
| 8.8 Кофе тартқышты реттеу .....                                       | 34        |
| 8.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу .....                            | 34        |
| <b>9. СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ДАЙЫНДАУ .....</b>                   | <b>34</b> |
| 9.1 Қандай сүтті пайдаланған жөн? .....                               | 34        |
| 9.3 Сүт графинін толтыру және бекіту .....                            | 35        |
| 9.4 Кофенің қаттылығын таңдау                                         |           |
| немесе алдын ала тартылған кофені пайдалану .....                     | 36        |
| 9.5 Сүт негізіндегі сусындарды құю                                    | 36        |
| 9.6 My Latte (Менің латтем) дайындау.....                             | 36        |
| 9.7 Сүт графинін әрбір пайдаланған соң тазалау.....                   | 36        |
| 9.8 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу .....                            | 37        |
| <b>10. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ .....</b>                                         | <b>37</b> |
| 10.1 Ыстық су мөлшерін реттеу ...                                     | 37        |
| <b>11. ҚҰАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР .....</b>                 | <b>38</b> |
| <b>12. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ .....</b>                                   | <b>38</b> |
| 12.1 Зауыт параметрлерді қалпына келтіру .....                        | 40        |
| <b>13. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗАЛАУ .....</b>                                    | <b>41</b> |
| <b>14. СҮТ ГРАФИНІН МҰҚИАТ ТАЗАЛАУ .....</b>                          | <b>42</b> |
| <b>15. ДЕМДЕУІШТІ ТАЗАЛАУ .....</b>                                   | <b>43</b> |
| <b>16. ҚАҚ ТАЗАЛАУ .....</b>                                          | <b>44</b> |
| <b>17. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ.....</b>                                   | <b>46</b> |
| <b>18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ .....</b>                                     | <b>48</b> |
| <b>19. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР .....</b>                                  | <b>50</b> |

Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында қауіпсіздік туралы ескертулермен танысыңыз.

## 1. КІРІСПЕ

Осы "Пайдалану нұсқауларын" оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

Панельдегі диодшамдар мен индикаторлар машинаны дұрыс түсінуге көмектеседі:

|                                                                                   |                    |                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
|  | Өшірулі            | --                        |
|  | Үнемі жанып тұрады | Функция қолжетімді        |
|   | Жыпылықтайды       | Функция орындалуда        |
|  | Тез жыпылықтайды   | Пайдаланушы әрекеті қажет |

Бұл таңбалар өніммен бірге берілген қысқаша нұсқаулықта да көрсетілген.

### 1.1 Жақшадағы әріптер

Жақша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі құрылғы сипаттамасына сілтейді.

### 1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "17. Шамдар түсіндірмесі" және "Ақаулықтарды жою".

Егер бұл мәселені шешпесе немесе қосымша ақпарат қажет болса, [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) сайтында көрсетілген телефондар арқылы тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайларды [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) веб-сайтынан табуға болады.

## 2. СИПАТТАМАСЫ

### 2.1 Құрылғы сипаттамасы - А

- A1. Дән ыдысының қақпағы
- A2. Кофе тартқышты реттеу тетігі
- A3. Ұнтақ кофе воронкасы
- A4. Дән ыдысы
- A5. Демдеуіш қақпағы
- A6. Алынбалы демдеуіш
- A7. Қуат сымы
- A8. Су ыдысының қақпағы
- A9. Су ыдысы
- A10. Кофе шәмбесінің ыдысы
- A11. Кесе науасы
- A12. Тамшы науа торы
- A13. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A14. Тамшы науасы
- A15. Су жиналатын науа
- A16. Сүт индикаторы
- A17. Биіктігі реттелетін кофе шүмектері
- A18. Керек-жарақтар жалғағышы қуысының қақпағы
- A19. Кесе текшесі

### 2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы - В

- B1. Қосу/Күту режимі) түймесі
- B2. Кірістірілген диодшамы бар Х2 түймесі (5 секунд басып тұрсаңыз, параметрлер мәзірі ашылады)
- B3. Алдын ала тартуды таңдау түймесі
- B4. Қаттылықты таңдау түймесі (жеңіл, орташа, күшті)
- B5. Қақ тазалау циклін таңдау түймесі
- B6. Кірістірілген шамы бар тазалау (сүт графині) түймесі (5 секунд басып тұрсаңыз, қолмен шаю іске қосылады)
- B7. Кірістірілген диодшамы бар сусын таңдау түймесі (\* сусындардың саны мен түрі әр модельде әртүрлі болады)

### 2.3 Индикатор шамдарының сипаттамасы - С

- C1. Сүзгі толған
- C2. Су жоқ
- C3. Жалпы дабыл
- C4. Шәмбе ыдысы
- C5. Қақ тазалау қажет

## 2.4 Керек-жарақтар сипаттамасы - D\*

(\*саны мен түрі әр модельде әртүрлі болады)

- D1. "Жалпы қаттылықты тексеру" жолағы
- D2. Тартылған кофе өлшеуіші
- D3. Қақ тазартқыш
- D4. Су жұмсартқыш сүзгі
- D5. Ыстық су шүмегі

## 2.5 Сүт графинің сипаттамасы - E

- E1. Сүт көпірткіші бар қақпақ
- E2. Сүт шүмегін жалғағыш (алынбайды)
- E3. Көпіршітілген сүт шүмегі
- E4. Сүт сору түтігі
- E5. Графинді/графин жалғағышын алу түймесі
- E6. Сүт графинін жалғағыш
- E7. Сүт ыдысы

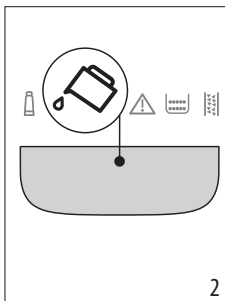
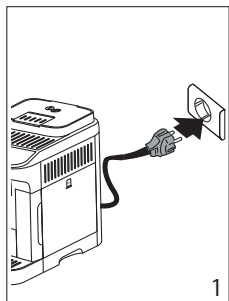
## 3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ



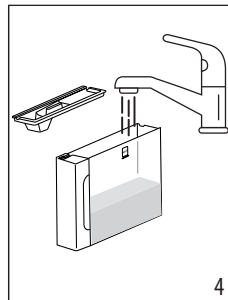
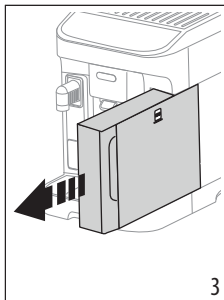
### Есіңізде болсын:

- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, су немесе сүт тиетін барлық алынбалы керек-жарақтар ыстық сумен шайылуы керек.
- Кофе тартқыштағы кофенің іздері – сатылғанға дейін құрылғыда жүргізілген пайдалану сынағының нәтижелері, біздің өнімдерге деген мұқият қамқорлық пен назардың дәлелі.
- Машинаны бірінші рет қолданған кезде су тізбегі бос болады және құрылғы өте шулы жұмыс істеуі мүмкін. Контур толтырылған сайын шу азаяды.
- Машинаны бірінші рет іске қосар кезде, алдымен міндетті түрде су шүмегін (D5) бекітіңіз.

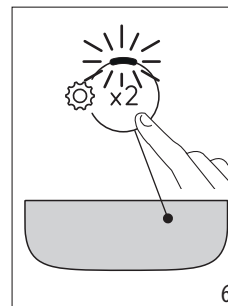
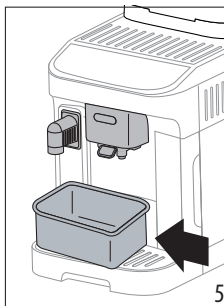
- 1. Құрылғыны розеткаға қосыңыз (1-сурет).



- 2. Басқару тақтасында (B)  (C2) шамы жанады (2-сурет): су ыдысын шығарыңыз (A9) (3-сурет), MAX деңгейіне дейін таза ауыз су толтырыңыз (4-сурет), сосын құрылғыға қайта салыңыз.



- 3. Басқару панеліндегі шам  (B2) тез жыпылықтайды.
- 4. Кофе шүмегінің (A17) және су шүмегінің (D5) астына ыдыс қойыңыз (5-сурет).



- 5.  түймесін басыңыз (6-сурет): ішкі су тізбектері тола бастайды және құрылғы су шүмегінен ыстық су ағызады.
- 6. Ағын тоқтатылады, сосын бірнеше секундтан кейін машинаның кофе шүмегінен су шығады.

Су ағыны толық тоқтаған кезде, машина пайдалануға дайын болады.

### Есіңізде болсын:

- Құрылғыны бірінші рет қолданған кезде, кеседегі сусын қажетті дәмге келуі үшін алдымен 4-5 капучино жасау керек.
- Берілген су сүзгісін дереу орнатқан жөн. Екі айдан кейін (дата индикаторын қараңыз) немесе 3 аптадан кейін (егер құрылғы пайдаланылмаса) ескерту индикаторы (C1) жанбаса да, сүзгіні ауыстыру немесе алып тастау керек.

- Су қаттылығын мүмкіндігінше тезірек реттеген жөн ("5. Су қаттылығын өлшеу" бөлімі).

#### 4. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Құрылғының өнімділігі ұзақ уақыт бойы өзгеріссіз қалуы үшін De'Longhi су жұмсартқыш сүзгісін қолдануды ұсынамыз.

Қосымша ақпарат алу үшін [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) веб-сайтына кіріңіз.

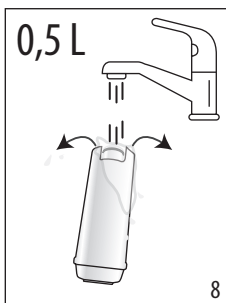
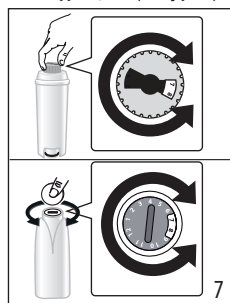
 WaterFilter EAN

коды:

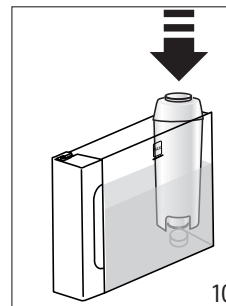
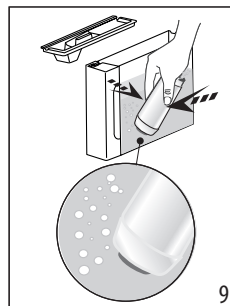
8004399327252

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

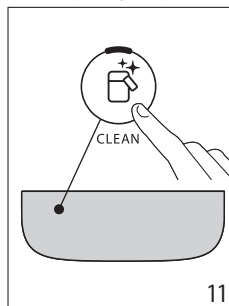
1. Сүзгіні (D4) қабынан шығарып, күн индикаторын келесі 2 айды көрсеткенше бұраңыз (7-сурет);



2. Сүзгіні іске қосу үшін, сүзгі ішіндегі тесік арқылы ауыз су жүргізіңіз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек (8-сурет);
3. Су ыдысын (A9) машинадан алыңыз (4-сурет) және оны таза ауыз сумен толтырыңыз; сүзгіні су ыдысына салыңыз, оны шамамен он секундқа толығымен батырып, оны еңкейтіп тұрып, ауа көпіршіктері шығуы үшін аздап басыңыз (9-сурет);



4. Сүзгіні тиісті корпусқа салып, орнына толық түскенше басыңыз (10-сурет);
5. Ыдысты қақпақпен (A8) жауып, құрылғыға қайта салыңыз;
6. Су шүмегі (D5) әлі салынбаған болса, оны орнына бекітіп салыңыз.
7. Ыстық су шүмегінің астына сыйымдылығы кемінде 0,5 литр бос ыдыс қойыңыз (5-сурет).
8. Сүзгіні орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөлімінде берілген нұсқауларды орындаңыз;
9. Басқару панелінде сүзгінің индикатор шамы (C1) тұрақты жанады, ал графинді тазалау/қолмен шаю түймесі (B6) тез жыпылықтайды;
10. Графинді тазалау/қолмен шаю түймесін (B6) басыңыз (11-сурет);



11. Құрылғы ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды;
12. Ағын тоқтаған кезде сүзгі шамы сөнеді: сүзгі іске қосылады және машинаны пайдалануға болады.

#### Есіңізде болсын:

- Егер  түймесінің (B6) шамы тез жыпылықтаса, түймені басыңыз. Нәтижесінде машинаның ішкі тізбектері толтырыла бастайды, қалыптасқан ауа көпіршіктерін шығарып, орнатуды жалғастыруға мүмкіндік береді.
- Орнату аяқталғаннан кейін сусын шамдары жыпылықтайды, бұл машинаның қызып жатқанын және қалыпты пайдалануға дайын екенін көрсетеді.

#### 4.1 Сүзгіні ауыстыру

 индикаторы (C1) жанған кезде сүзгіні (D4) ауыстырыңыз.

1. Су ыдысы (A9) мен біткен сүзгіні алыңыз;

2. Сүзгіні белсендіру үшін алдыңғы бөлімде сипатталған әрекеттерді орындаңыз;
3. Машина параметрлерін орнату үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды орындап, бұған дейінгі бөлімнің 9-12 аралығындағы қадамдарды қайталаңыз.

### **Есіңізде болсын:**

Екі айдан кейін (дата индикаторын қараңыз) немесе 3 аптадан кейін (егер құрылғы пайдаланылмаса) ескерту хабары әлі пайда болмаса да, сүзгіні ауыстыру керек.

## **4.2 Сүзгіні шығару**

Құрылғыны сүзгісіз (D4) пайдалану қажет болған кезде, оны алып тастау жолы машинаның параметрлер бөлімінде көрсетілген.

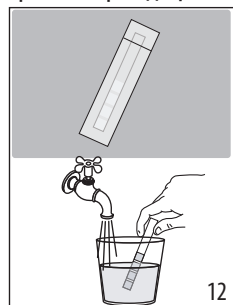
1. Су ыдысы (A9) мен біткен сүзгіні алыңыз;
2. Машина параметрлерін сәйкесінше реттеу үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

### **Есіңізде болсын:**

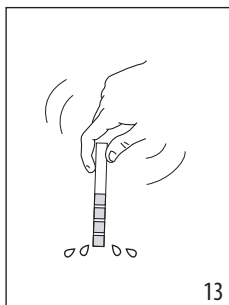
Екі айдан кейін (дата индикаторын қараңыз) немесе 3 аптадан кейін (егер құрылғы пайдаланылмаса) ескерту хабары әлі пайда болмаса да, сүзгіні ауыстыру керек.

## **5. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ӨЛШЕУ**

Судың қаттылығын мүмкіндігінше тез арада орнату машинаға қақ тазарту жиілігін оңтайландыруға мүмкіндік береді. Бұл дегеніміз қақ тазалау индикаторы  (C5) жергілікті су құбырындағы судың нақты қаттылығына сай қажетінше жанады. Мына әрекетті орындаңыз:



12



13

1. Егер машинаның осы моделімен бірге жалпы қаттылықты анықтауға арналған

сынақ жолағы (D1) берілсе, оны қаптамадан алыңыз.

2. Жолақты бір стақан суға бір секундтай толық батырыңыз (12-сурет).
3. Жолақшаны судан шығарып, жайлап сілкіңіз (13-сурет). Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршылар су қаттылығы деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.

| Жалпы қаттылық сынағы                                                             | Қаттылық                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | <b>1</b><br>Төмен             |
|  | <b>2</b><br>Орташа            |
|  | <b>3</b><br>Орташа/<br>Жоғары |
|  | <b>4</b><br>Жоғары            |

Машина параметрлерін сәйкесінше реттеу үшін "12. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

## **6. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ**

### **Күйіп қалу қаупі бар!**

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A17) аздапыстықсушығадыжәне төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз. Тамшы науасын жиі босату әбігерінен құтылу үшін (A14), шүмектер астына шайылған су жиналатын бос ыдысты қойыңыз.

- Машинаны іске қосу үшін  түймесін (B1) басыңыз: басқару панелінде (B) қосу/өшіру түймесінің шамы жанады және сусындардың шамдары жыпылықтайды, бұл машинаның қызып жатқанын көрсетеді.

Бұл қадамда машина шаю циклін орындайды. Қазандықты қыздырумен қоса, ол ыстық суды ішкі тізбектер бойымен айналдыру қызметін атқарады, осылайша тізбектер де қажетті температураға дейін қызады.

Егер сусындар мен қоюлық көрсеткіштері үнемі жанып тұрса, құрылғы жұмыс істеуге дайын болғаны.

## 7. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ

Құрылғыда кофе жасалған соң ол өшірілсе, әрдайым шаю процесі автоматты түрде орындалады.

### Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A17) аздап ыстық су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз. Тамшы науасын жиі босату әбігерінен құтылу үшін (A14), шүмектер астына шайылған су жиналатын бос ыдысты қойыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (B1) басыңыз;
- басқару тақтасындағы сусындар индикаторының шамдары осы кезде жыпылықтайды: құрылғы шаю циклін орындайды, егер мұндай функция болса, содан кейін өшеді (күту режиміне өтеді).

### Есіңізде болсын:

Егер құрылғы біраз уақыт пайдаланылмаса, оны розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен  түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз;
- қуат сымын розеткадан суырыңыз.

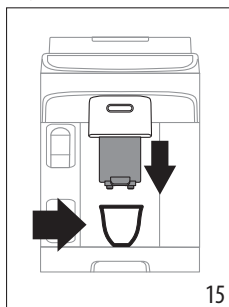
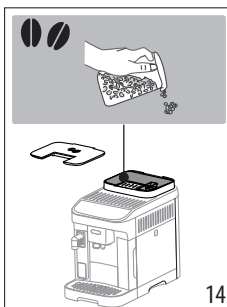
## 8. КОФЕ СУСЫНДАРЫН ЖАСАУ

### 8.1 Кофе дәндерінен кофе жасау

#### Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.

1. Ыдысты (A4) кофе дәндерімен толтырыңыз (14-сурет);



2. Кофе шүмектерінің (A17) астына бір кесе қойыңыз (15-сурет);

3. Шүмектерді кеселерге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз: бұдан кілегейлі кофе шығады (15-сурет);
4. Қажетті суды таңдаңыз:

| Сусын (*)                                                                         |            | Әдепкі мөлшері (мл)     | Бағдарламаланатын мөлшер (мл)                                      |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|--|
|  | Espresso   | 40                      | ≈20 және ≈180 аралығында                                           |  |
|  | Coffee     | 180                     | ≈100 және ≈240 аралығында                                          |  |
|  | Long       | 160                     | ≈115 және ≈250 аралығында                                          |  |
|  | Доппио+    | 120                     | ≈80 және ≈180 аралығында                                           |  |
|  | Americano  | Espresso: 40<br>Су: 110 | Espresso: ≈20 және ≈180 аралығында<br>Су: ≈50 және ≈300 аралығында |  |
|  | Long Black | Су: 120<br>Espresso: 80 | Су: ≈50 және ≈300 аралығында<br>Espresso: ≈40 және ≈360 аралығында |  |
|  | Over ice   | 100                     | ≈40 және ≈240 аралығында                                           |  |

(\*) Сусындардың саны мен түрлері әр модельде әртүрлі болады.

5. Сусын дайындау басталады, басқару тақтасында (B) жасалған таңдауға сәйкес диодшам жыпылықтайды.

### 8.2 2 кесе кофе жасау

1. Кофе шүмектерінің астына кеселер қойыңыз (A17);
2. Шүмектерді кеселерге мүмкіндігінше жақындатыңыз: сонда кофе кілегейлі болады;
3.  түймесін (B2) басыңыз: тиісті диодшам жанады;
4. Espresso  түймесін (B7) басыңыз;

5. Сусын дайындау басталады және басқару тақтасында (B) "Эспрессо" түймесіне тиесілі шам жыпылықтайды.

### 8.3 Тартылған кофеден кофе жасау

#### Маңызды!

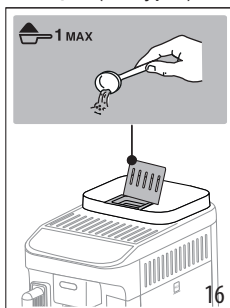
- Құрылғы өшірулі кезде оған ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол таралып, құрылғының қуыс-қуыстарын бүлдіруі мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- 1 деңгей мөлшерден артық ешқашан қолданбаңыз (D2), себебі бұл машинаның ішін бүлдіруі немесе құйғыны (A3) бітеуі мүмкін.



#### Есіңізде болсын:

Тартылған кофені пайдаланған кезде, бір уақытта тек бір кесе кофе жасауға болады.

1.  (B3) түймесін басыңыз: тиісті шам жанады;
2. Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі ұнтақ кофені салыңыз (16-сурет).



3. Кофе шүмектерінің (A17) астына бір кесе қойыңыз (15-сурет);
4. Қалаған сусынды (B7) таңдаңыз;
5. Сусын дайындау басталады, басқару тақтасында (B) жасалған таңдауға сәйкес диодшам жыпылықтайды.

### 8.4 Кофе негізіндегі сусындарды жасау бойынша жалпы көрсеткіштер

- Қолдану кезінде басқару тақтасында (B) индикатор шамдары көрінуі мүмкін. Олардың мағынасы "17. Шамдар түсіндірмесі" бөлімінде берілген.

- Ыстығырақ кофе туралы "8.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.
- Сусындарды жеке талғамыңызға сай реттеу үшін "8.5 Кофенің қаттылығын өзгерту" және "8.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу" бөлімдерін қараңыз.

#### Есіңізде болсын:

Үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе құйылғанша бірнеше секунд өтуі мүмкін, себебі құрылғы қайта қызуы керек.

### 8.5 Кофенің қаттылығын өзгерту

1. Қалаған қаттылыққа тиесілі түймені (B4) басыңыз:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  |  |  |  | Сұйық  |
|  |  |  |  | Орташа |
|  |  |  |  | Қою    |

2. Қажетті кофе сусынын таңдаңыз.

#### Есіңізде болсын:

- Келесі кофені дайындау кезінде машина соңғы таңдалған қаттылық параметрін көрсетеді.
- Электр қуаты ажырап қалса, машина әдепкі параметрлерге оралады: орташа.

### 8.6 Шаю

Бұл мүмкіндіктің көмегімен машинаның ішкі айналымын тазарту және қыздыру үшін кофе шүмектерінен ыстық су ағызу керек.

1. Кофе шүмектерінің (A17) астына сыйымдылығы кемінде 100 мл бос ыдыс қойыңыз (5-сурет).
2.  түймесін (B6) 5 секунд басып тұрыңыз: цикл автоматты түрде басталады және тоқтайды (циклді ертерек аяқтау үшін осы түймені тағы басыңыз).

#### Есіңізде болсын:

- Егер құрылғы 3-4 күннен артық қолданылмайтын болса, оны қайта іске қосқан кезде кез келген сусынды

дайындамас бұрын жуу циклінің 2/3 бөлігін орындау ұсынылады;

- Шаю циклінен кейін шәмбе ыдысында (A10) су болса, бұл – қалыпты жағдай.

## 8.7 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

Кофе ыстығырақ болуы үшін мынаны орындаңыз:

- шаю циклін орындаңыз ("8.6 Шаю" бөлімін қараңыз);
- кеселерді "Ыстық су" функциясы арқылы ыстық сумен жылытыңыз;
- кофе температурасын арттырыңыз ("12. Параметрлер мәзірі"-бөлімін қараңыз).

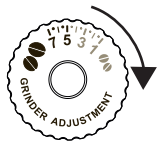
## 8.8 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш, бастапқыда түзетуді онша қажет етпейді, өйткені ол кофенің дұрыс дайындалуын қамтамасыз ету үшін зауытта конфигурацияланған.

### Есіңізде болсын:

Реттеу дөңгелегін кофе дайындаудың бастапқы кезеңінде кофе тартқыш жұмыс істеп жатқанда ғана бұрау керек.

Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде реттеулер жасау үшін дөңгелекті (A2) былай бұраңыз:

|                                                                                                                                       |                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Кофе тым баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса.</p> <p>Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.</p> | <p>"7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз</p>  |
| <p>Кілегейі мол кофе жасау үшін</p> <p>Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.</p>                   | <p>"1" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз</p>  |

## 8.9 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу

1. Бағдарламаланатын сусынға қатысты түймені басып, оны бірнеше секунд

ұстап тұрыңыз: жасалған таңдау тиесілі диодшам тез жыпылықтайды, машина бағдарламалау режимінде болады. Ағу басталады;

2. Кесе қалаған деңгейге дейін толған кезде, түймені тағы басыңыз. Құйылу тоқтайды және мөлшер жадта сақталады.

### Есіңізде болсын:

Ағымдағы параметрден бас тарту үшін басқа сусынға тиесілі түймені басыңыз.

## 9. СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ДАЙЫНДАУ

### Есіңізде болсын:

- Графинді қолданар алдында "14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімінде сипатталғандай барлық компоненттердің тазаланғанына және жиналғанына көз жеткізіңіз
- Сүт жеткіліксіз көпіршімеуі және үлкен көпіршіктермен көмкерілмеуі үшін сүт контейнер қақпағын (E1) және графин жалғағышын (E6) әрқашан "9.7 Сүт графинін әрбір пайдаланған соң тазалау" және "14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай тазалап отырыңыз.

### 9.1 Қандай сүтті пайдаланған жөн?

Көпіршік сапасы келесінің негізінде әртүрлі болады:

- қолданылатын сүттің немесе көкөніс сусынының температурасы (ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін әрқашан 5°C температурадағы, тоңазытқыштан жаңа ғана алынған сүтті немесе көкөніс сусынын қолданыңыз);
- сүттің түрі немесе көкөніс сусыны;
- қолданылған құрылғы маркасы;
- ингредиенттер және тағамдық құндылығы.



| Сыр сүті                                             |   |
|------------------------------------------------------|---|
| Бүтін<br>(майлылығы >3,5%)                           | ✓ |
| Жартылай майлы<br>(майлылығы 1,5 және 1,8% арасында) |   |
| Шайқалған<br>(майлылығы <0,5%)                       |   |
| Көкөніс сусындары                                    |   |
| Соя                                                  | ✓ |
| Бадам                                                | ✓ |
| Сұлы                                                 | ✓ |

### Есіңізде болсын:

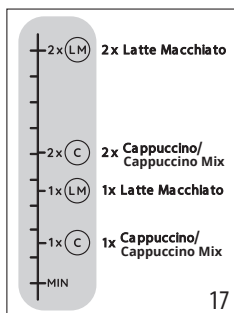
Көкөніс сусындарын пайдаланған кезде ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін көбік сапасын жақсарту үшін осы өнімдердің "Бариста" нұсқаларын таңдаңыз.

## 9.2 Қанша сүт құю керек?

Сүт ыдысында (E7) шкала белгісі бар (17-сурет), бұл сусын дайындаған кезде сүттің дәл мөлшерін құюға көмектеседі.

Аралық белгілер ≈ 20 мл мөлшерге тең.

"MIN" (минимум) белгісі бағдарламалауға болатын ең аз мөлшерді білдіреді ("9.8 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу" бөлімін қараңыз).



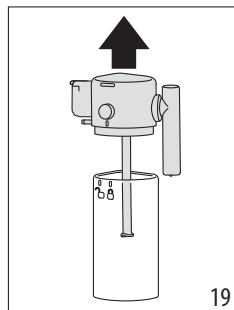
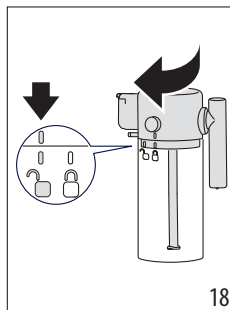
### Есіңізде болсын:

- Қолданылатын сүттің түріне және температурасына қарай әр сусынның рецепті аздап әртүрлі болуы мүмкін.

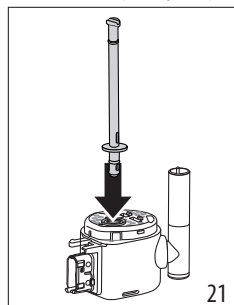
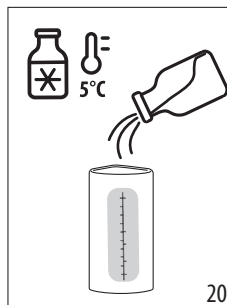
- Егер графинде сүт жеткіліксіз болса, сүт шүмегінен құрғақ ауа ытқып шығады.

## 9.3 Сүт графинін толтыру және бекіту

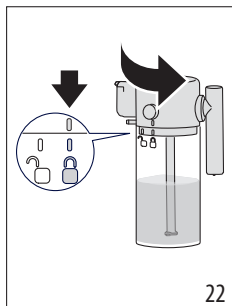
- Қақпақты (E1) сағат тілімен бұрау арқылы ашыңыз: қақпақтағы көрсеткіш белгісіне туралануы тиіс (18-сурет);
- Сосын қақпақты көтеріңіз (19-сурет)



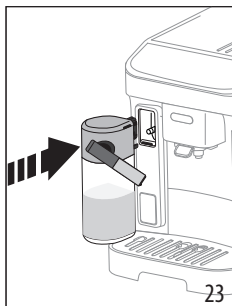
- Сүт ыдысын (E7) тиісті сүт мөлшерімен толтырыңыз (17 және 20-сур);
- Сүт сору түтігінің (E4) сүт графинінің қақпағының төменгі жағындағы ұяшыққа мықтап бекітілгенін тексеріңіз (21-сурет);



- Графинді жабыңыз: қақпақты орнына салып (қақпақтағы көрсеткіш белгі таңбасына туралануы керек), орнына түскенше таңбасына қарай бұраңыз (22-сурет);
- Ыдысты қондырмаға енгізіп, орнына жеткенше итеріңіз (23-сурет). Құрылғы сигнал шығарады (сигнал функциясы іске қосылған болса).



22



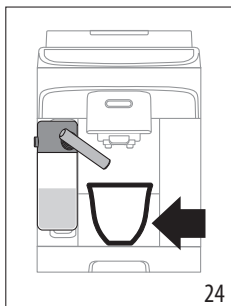
23

#### 9.4 Кофенің қаттылығын таңдау немесе алдын ала тартылған кофені пайдалану

Сүт графині дайын болған кезде, қажетті сүт негізіндегі сусынды таңдамас бұрын, кофенің қаттылығын "8.5 Кофенің қаттылығын өзгерту" бөлімінде сипатталғандай реттеуге немесе алдын ала тартылған кофені таңдап, кофенің бір порциясын "8.3 Тартылған кофеден ☕ ☕ кофе жасау" бөлімінде көрсетілгендей қосыңыз

#### 9.5 Сүт негізіндегі сусындарды құю

1. Кофе шүмегінің (E3) және көпіртілген сүт шүмегінің (A17) астына сәйкес өлшемдегі кесені қойыңыз (24-сурет).



24

2. Басқару панелінен сүт негізіндегі сусынды таңдау

##### Есіңізде болсын:

Егер "Қуат үнемдеу" режимі қосұлы болса ("12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз), сусынның құйылуы бірнеше секундқа кешігуі мүмкін.

#### 9.6 My Latte ☕ (Менің латтем)

##### дайындау

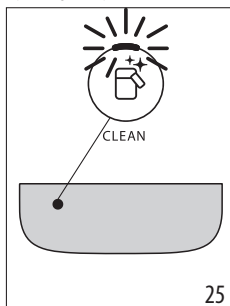
1. Сүт контейнерін (E7) қажетті мөлшерде сүтпен немесе көкөніс сусынымен толтырыңыз, машина барлық мөлшерді бірден құятынын есте сақтаңыз;
2. Қапқақты орнатыңыз және сүт графинін алдыңғы бөлімдерде сипатталғандай салыңыз;
3. My Latte (Менің латтем) сусынын таңдаңыз: құю басталады, ол графиндегі сүт таусылған кезде тоқтайды;
4. Осыдан кейін машина кофе құюды жалғастырады.

##### Есіңізде болсын:

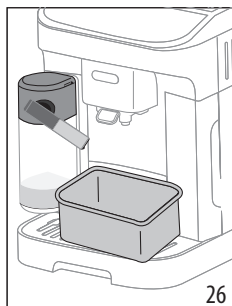
Сүт индикаторымен (A16) анықталатын сүттің ең аз мөлшері – сүт контейнеріндегі межелі шкаланың MIN деңгейіндегі мөлшер.

#### 9.7 Сүт графинін әрбір пайдаланған соң тазалау

Әрбір сүт негізіндегі сусын ұсынылғаннан кейін басқару панелінде таза графин түймесімен (B6) байланысқан шам жыпылықтайды (25-сурет).



25



26

Сүт графинін құрылғыда қалдырыңыз (ыдысты босатудың қажеті жоқ);

5. Сүт шүмегінің астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз (26-сурет);
6. ☕ түймесін басыңыз: сүт шүмегінен ыстық су мен бу шығады. Тазалау автоматты түрде тоқтайды;

##### Әртүрлі сусындар бірінен соң бірі дайындалған кезде:

- Соңғы дайындау циклінен кейін графинді тазалау процесін орындаңыз.

Бірнеше дайындау циклінен кейін сүт графин босағанда немесе қалған сүт келесі

## сусындарды дайындау үшін жеткіліксіз болғанда

-  түймесімен тазалау қадамын орындаған соң, сүт графинін алып, барлық компоненттерді "14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімінде көрсетілгендей тазалаңыз.

## Бірнеше дайындау циклінен кейін графинде келесі сусындарды дайындау үшін жеткілікті сүт қалғанда

-  түймесімен, тазалау қадамын орындаған соң, сүт графинін алып, дереу тоңазытқышқа салыңыз. Ішінде сүті бар графинді тоңазытқышта 2 күнге дейін сақтауға болады, одан кейін барлық компоненттерді "14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімінде сипатталғандай тазалау керек.

### Маңызды:

Егер сүт графині тоңазытқыштың сыртында 30 минуттан артық тұрса, барлық компоненттерді "14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімінде сипатталғандай шешіп алып, жақсылап тазалаңыз.

## Сүт негізіндегі сусындарды дайындағаннан кейін орындалатын жалпы нұсқаулар:

- Кейбір жағдайларда ыдысты тазаламай тұрып машинаны қыздыру қажет болады.
- Процесс аяқталғанша күтіңіз. Бұл – автоматты функция. Тазалау кезінде машинаны тоқтатпаңыз.

## 9.8 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу

1. Бағдарламаланатын сүт негізіндегі сусынға қатысты түймені басып, оны бірнеше секунд ұстап тұрыңыз. Бағдарламалау мәзірі белсенді екенін көрсететін индикатор тез жыпылықтайды. Ағу басталады;
2. Кесе қалаған деңгейге дейін толған кезде, сусын түймесін тағы басыңыз. Бірінші ингредиентті құю тоқтап, екінші ингредиентті құю басталады;
3. Кесе қалаған деңгейге дейін толған кезде, түймені тағы басыңыз. Құйылу тоқтайды және мөлшер жадта сақталады.

### Есіңізде болсын!

- Ағымдағы параметрден бас тарту үшін басқа сусынға тиесілі түймені басыңыз.

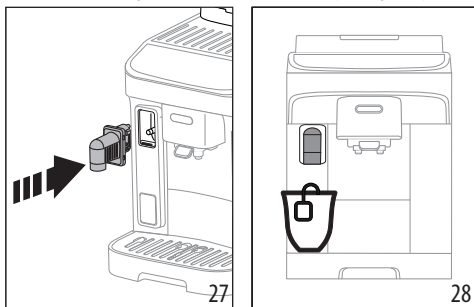
- My Milk (Менің сүтім) сусыны үшін тек кофенің мөлшерін ғана бағдарламалауға болады, ал барлық сүт мөлшерлері рецептіге сай құйылады.

## 10. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

### Күйіп қалу қаупі бар!

Ыстық су құю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.

1. Ыстық су шүмегін салыңыз (27-сурет).



2. Ыстық су шүмегі астына ыдыс қойыңыз (28-сурет) (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз).
3. Ыстық су түймесін  басыңыз.
4. Құйылу автоматты түрде тоқтайды. Құюды ертерек тоқтату үшін  түймесін тағы басыңыз.

### Есіңізде болсын:

Энергия үнемдеу режимінде ыстық су пайда болғанға дейін бірнеше секунд кетуі мүмкін, өйткені құрылғы қызуы керек.

## 10.1 Ыстық су мөлшерін реттеу

1. Ыстық су  түймесін басып, оны бірнеше секунд ұстап тұрыңыз: индикатор шамы тез жыпылықтайды, бұл бағдарламалау мәзірінің белсенді екенін көрсетеді. Ағу басталады;
2. Кесе қалаған деңгейге дейін толған кезде, түймені тағы басыңыз. Құйылу тоқтайды және мөлшер жадта сақталады.

|                                                                                              | Әдепкі (мл) | Бағдарламаланатын (мл)   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|
|  Ыстық су | 250         | ≈20 және ≈420 аралығында |

### Есіңізде болсын!

Ағымдағы параметрден бас тарту үшін кез келген сусынға тиесілі түймені басыңыз

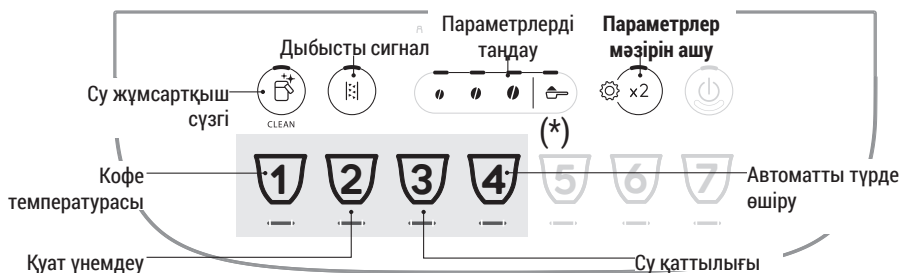
## 11. ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

- Энергия шығынын азайту үшін бір немесе бірнеше сусын құйылған соң сүт графинін шығарып алыңыз;
- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ( "12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз) орнатыңыз;

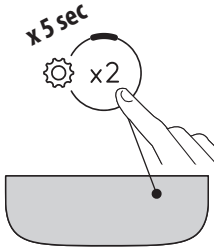
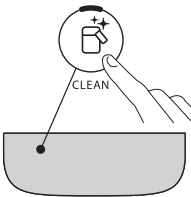
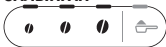
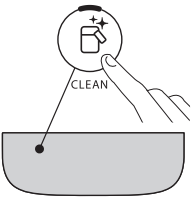
- Қуат үнемдеу режимін іске қосу ( "12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз);
- Машина сұраған кезде, әрдайым қақ тазалау циклін орындап отырыңыз.

## 12. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ

Мәзірді ашқан соң, белсенді түймелерді тиісті функцияларды таңдау үшін пайдалануға болады:

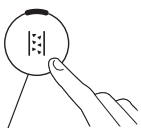
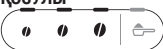
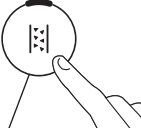
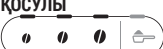


(\*) Сусындар әр модельде әртүрлі болады

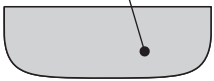
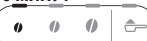
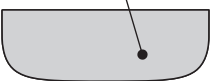
| 1. Мәзірді ашу:                                                                                                  |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                                                                          |  түймесін бірнеше секунд басып тұрыңыз: Параметрлерді таңдау үшін пайдаланылатын түймелер жанады. Реттелетін параметрдің түймесін басу арқылы әрі қарай жалғастырыңыз. |                                                                                                                |
| 2. Машина параметрлерін реттеңіз:                                                                                |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                |
| <b>Су жұмартқыш сүзгі</b><br> | <b>С жұмартқыш сүзгіні орнату немесе ауыстыру үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</b> | <b>САЛЫНҒАН</b><br>                                                                                                                                                  | <b>Таңдауды растау</b><br> |
|                                                                                                                  | <b>Су жұмартқыш сүзгіні шығару үшін ұнтақтау таңбасын басыңыз</b>                        | <b>АЛЫНҒАН</b><br>                                                                                                                                                   |                                                                                                                |

➔

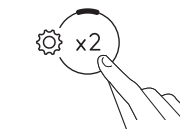


|                                                                                                                    |                                                                         |                                                                                                     |                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Дыбысты сигнал</b></p>      | <p>Дыбысты сигналды қосу үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</p>     | <p>ҚОСУЛЫ</p>      | <p><b>Таңдауды растау</b></p>    |
|                                                                                                                    | <p>Дыбысты сигналды өшіру үшін ұнтақтау таңбасын басыңыз</p>            | <p>ӨШІРУЛІ</p>     |                                                                                                                    |
| <p><b>Кофе температурасы</b></p>  | <p>Қажетті температураның бұршақ таңбасын басыңыз</p>                   | <p>ТӨМЕН</p>       | <p><b>Таңдауды растау</b></p>    |
|                                                                                                                    |                                                                         | <p>ОРТАША</p>      |                                                                                                                    |
|                                                                                                                    |                                                                         | <p>ЖОҒАРЫ</p>      |                                                                                                                    |
| <p><b>Қуат үнемдеу</b></p>        | <p>Қуат үнемдеу режимін қосу үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</p> | <p>ҚОСУЛЫ</p>      | <p><b>Таңдауды растау</b></p>    |
|                                                                                                                    | <p>Қуат үнемдеу режимін өшіру үшін ұнтақтау таңбасын басыңыз</p>        | <p>ӨШІРУЛІ</p>     |                                                                                                                    |
| <p><b>Су қаттылығы</b></p>      | <p>Орындалатын деңгейдің таңбасын басыңыз</p>                           | <p>1-ДЕҢГЕЙ</p>   | <p><b>Таңдауды растау</b></p>  |
|                                                                                                                    |                                                                         | <p>2-ДЕҢГЕЙ</p>  |                                                                                                                    |
|                                                                                                                    |                                                                         | <p>3-ДЕҢГЕЙ</p>  |                                                                                                                    |
|                                                                                                                    |                                                                         | <p>4-ДЕҢГЕЙ</p>  |                                                                                                                    |

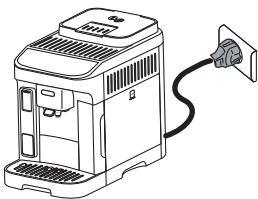
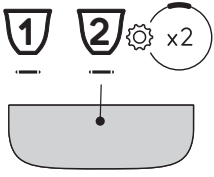
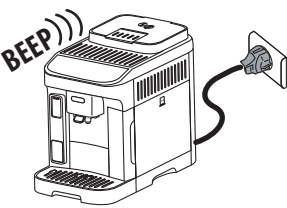


|                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Автоматты түрде өшіру</b></p>   | <p><b>Орындалатын уақыттың таңбасын басыңыз</b></p> <div data-bbox="565 79 733 151"> <p>15 МИНУТ</p>  </div> <div data-bbox="565 159 733 231"> <p>30 МИНУТ</p>  </div> <div data-bbox="565 239 733 311"> <p>1 САФАТ</p>  </div> <div data-bbox="565 319 733 391"> <p>3 САФАТ</p>  </div> | <p><b>Таңдауды растау</b></p>   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 3. Мәзірден шығу:

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p> түймесін басыңыз:<br/>Машина енді қайтадан пайдалануға дайын.</p> <p><b>Есіңізде болсын!</b><br/>30 секунд бойы ешбір түйме басылмаса, параметрлер мәзірі автоматты түрде жабылады.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

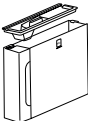
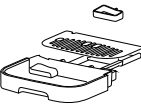
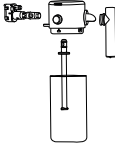
## 12.1 Зауыт параметрлерді қалпына келтіру

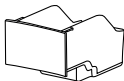
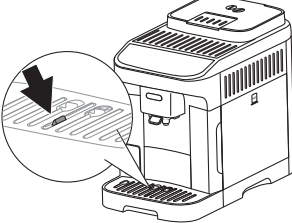
|                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Машина күту режимінде тұрғанын тексеріңіз (өшірулі, бірақ розеткаға қосулы).</p>                                                                                                                                                                        |                          |
| <p>1, 2 және  сусындарына сәйкес келетін түймелерді 5 секунд басып тұрыңыз, сонда машинаның барлық параметрлері мен сусындар саны зауыттық әдепкі күйіне келтіріледі.</p> | <p><b>x 5 sec</b></p>  |
| <p>Құрылғы ұзақ дыбысты сигнал шығарады да, қайта орнатудың орындалғанын растау үшін барлық индикатор шамдары жыпылықтайды</p>                                                                                                                             |                        |

### 13. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗАЛАУ

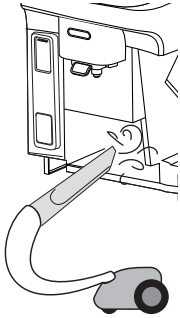
#### Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

|                                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |  |  |  |  |  |
|  50°C | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |
|      | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |

| Құрамдас бөлік                                                                                                                                                                                                                                                                         | Жиілік                                                                                                                                                                                                                                                                        | Процедура                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Шәмбе ыдысы</b><br>                                                                                                                                                                                |  индикатор <b>шамдары</b> жанған кезде, шәмбе ыдысы босатылуы керек: машина қазір кофе жасай алмайды.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тамшы науасын шығарып, босатыңыз және тазалаңыз.</li> <li>Шәмбе ыдысын босатып, түбінде жиналған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз.</li> <li>Су жинау науасын (қызыл түсті) тексеріп, қажет болса босатыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Шәмбе ыдысы тазаланбайынша, құрылғыны тағы бір кофе жасау үшін пайдалану мүмкін болмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде шәмбе ыдысын босату туралы хабар көрсетіледі. 72 сағат дұрыс есептелуі үшін машина розеткадан ешқашан ажыратылмауы тиіс. |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Тамшы науасының құрамдастары</b><br>                                                                                                                                                              | Тамшы науасы ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (қызыл түс) белгіленген. Тамшы науасы осы көрсеткіш кесе науасынан шығып тұрғанға дейін босатылуы және тазалануы керек<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тамшы науасы мен шәмбе ыдысын шығарып алыңыз;</li> <li>Кеселер науасын және тамшы науасының торын шығарып, осы науа мен шәмбе ыдысын босатыңыз да, барлық бөлшектерді жуыңыз;</li> <li>Қызыл су жиналу науасын тексеріп, қажет болса босатыңыз;</li> <li>Тамшы науасы (торымен бірге) мен шәмбе ыдысын орындарына салыңыз.</li> </ul> Тамшы науасын шығарып жатқан кезде, шәмбе ыдысы әлі толмаған болса да босатылуы керек. |

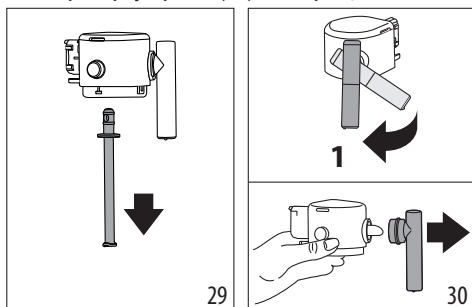


| Құрамдас бөлік                                                                                              | Жиілік                                                                                                                                      | Процедура                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Машинаның ішкі жағы</p>  | <p>Құрылғының іші (тамшы науасын алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз.</p> | <p>Машинаны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе қалдықтарын щеткамен немесе губкамен алып тастаңыз;</li> <li>Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз</li> </ul>           |
| <p>Кофе шүмектері</p>      | <p>Кофе шүмектерін тұрақты түрде тазалаңыз (айына бір рет)</p>                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе шүмектерін губкамен немесе шүберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз;</li> <li>Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса кофе қалдықтарын тіс щеткасымен тазалаңыз.</li> </ul> |

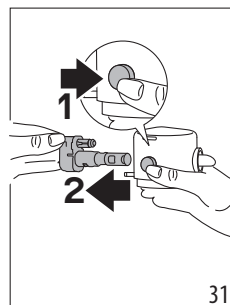
#### 14. СҮТ ГРАФИНИН МҰҚИАТ ТАЗАЛАУ

Сүт графинін мына нұсқауға сай тазалаңыз:

1. Қапқақты (E1) сағат тілімен бұрау арқылы ашыңыз: қапқақтағы көрсеткіш белгісіне туралануы тиіс (18-сурет);
2. Енді қапқақты көтеріңіз (19-сурет).
3. Сүт тарту түтігін (29) шығарыңыз;



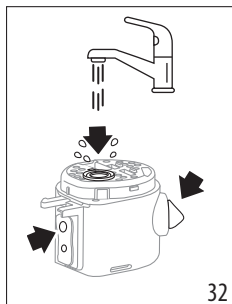
4. Сүт шүмегін корпусқа тиісті бұрышпен бұраңыз және толық ажыратылғанша тартыңыз (30-сурет).
5. Жалағышты ажыратып алу үшін түймені (E5) басыңыз (31-сурет).



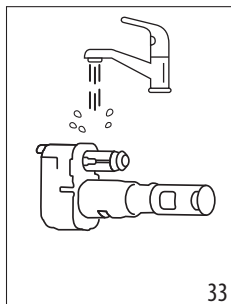
6. Ыдыс жуу машинасында (ұсынылады) немесе қолмен келесіде көрсетілгендей жуыңыз:
  - Ыдыс жуу машинасында: Барлық жоғарыда аталған бөлшектерді және сүт ыдысын ыстық (кемінде 40°C) ағынды су астында шайып, оларды ыдыс жуу машинасының жоғарғы сөресіне салыңыз да, 50°C температуралық жуу бағдарламасын, мысалы, әдеттегі ECO бағдарламасын іске қосыңыз.
  - Қолмен жуу: Барлық көзге көрінген сүт қалдықтарын кетіру үшін барлық компоненттер мен сүт контейнерін ыстық ағынды сумен (кемінде 40°C) жақсылап



шайыңыз, суды қақпақтың барлық тесіктері арқылы бағыттаңыз (32-сурет). Сосын барлық бөлшектерді жуғыш сұйық зат қосылған ыстық (40°C) ауыз суға кемінде 30 минут батырып қойыңыз. Жоғарыда сипатталған барлық компоненттерді ыстық ауыз сумен жақсылап шайыңыз (әрқайсысын жеке-жеке саусақ пен бас бармақ арасына сала отырып).

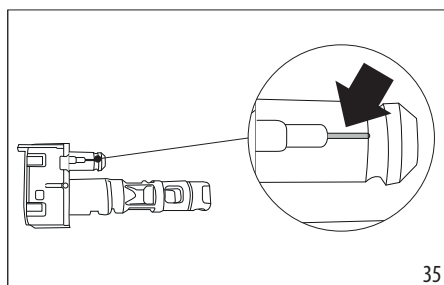


32



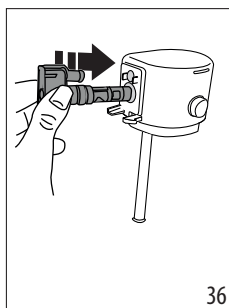
33

7. Сүт графинінің жалғағышын (Е6) мұқият жуыңыз (33-сурет). Ауа арнасында (үлкейтілген суретті қараңыз) сүт қалдықтары жоқ екеніне ерекше назар аударыңыз (34-сурет): қажет болса, арнаны тіс тазартқышпен қырғылаңыз;

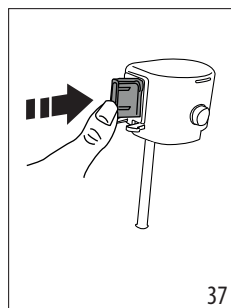


35

8. Барлық бөлшектерді таза құрғақ шүберекпен құрғатыңыз;
9. Жалғағышты орнына түскенше итеріңіз (36 және 37-сурет): жалғағыш мықтап салынған кезде, оны қақпақтағы құлыптау түймесін басу арқылы ғана ажыратуға болады.



36



37

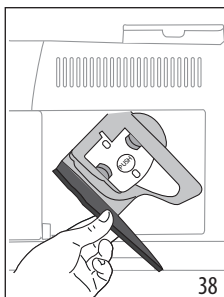
10. Қақпақтың барлық бөліктерін қайта жинап салыңыз;
11. Графинді жабыңыз: қақпақты орнына салып (қақпақтағы көрсеткіш белгі  таңбасына туралануы керек), орнына түскенше  таңбасына қарай бұраңыз (22-сурет).

## 15. ДЕМДЕУІШТІ ТАЗАЛАУ

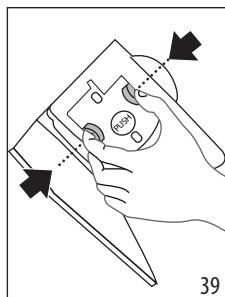
### Маңызды!

Машина қосулы болған кезде демдеуіш (А6) алынбайды.

1. Машинаны өшіру үшін  түймесін (В1) басыңыз;
2. Су ыдысын (А9) шығарыңыз;
3. Оң жақта орналасқан демдеуіш қақпағын ашыңыз (38-сурет);
4. Екі түрлі-түсті түймені ішке қарай басыңыз (39-сурет), бір мезгілде демдеуішті сыртқа тартыңыз;



38



39

5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

### Маңызды!

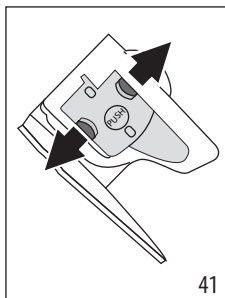
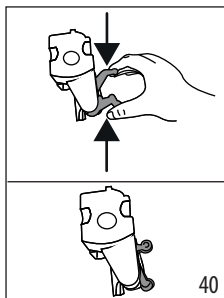
ТЕК СУМЕН ШАЮ

## ЕШБІР ЖУҒЫШ ҚОСПАЛАРДЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҒЫЗ

- Демдеу торын тазалаған кезде жуғыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз, себебі олар оны зақымдауы мүмкін.
- Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағын ашқанда көрінетін) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы пайдаланыңыз;
- Тазалап болған соң демдеуішті корпустағы орнына салыңыз, сосын орнына түскенше PUSH таңбасын басыңыз;

### Есіңізде болсын:

Егер демдеуішті салу қиын болса, оны екі тұтқаны басу арқылы (енгізбес бұрын бұрын) дұрыс күйге қойыңыз (40-сурет).



- Салынған соң, екі түрлі-түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз (41-сурет);
- Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
- Су ыдысын орнына салыңыз.

## 16. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi ұсынған қақ тазартқышты пайдаланыңыз. Басқа қақ тазартқышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазартқыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

| Қақ тазалау     |                          |
|-----------------|--------------------------|
| Қ а қ тазартқыш | De'Longhi қақ тазартқышы |

## Қақ тазалау

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Ыдыс      | Ұсынылған сыйымдылық: 2 л |
| Уақыты    | ~30 мин                   |
| Аксессуар | Ыстық су шүмегі (D5)      |

### Маңызды:

Егер су жұмсартқыш сүзгі орнатылған болса, оны қақ тазалау ерітіндісін қоспас бұрын алып тастау керек. Осыдан кейін, 3-қадамның басында сүзгіні қайта орнатыңыз

Құрылғының басқару панеліндегі (C4) индикатор шамы жанған кезде қақ тазалау процедурасын орындаңыз. Дәл осы индикатор қақтан тазарту циклі кезінде жыпылықтайды.

### Есіңізде болсын:

- Қақ тазалау циклі басталған соң, оны үзуге болмайды және ол толық шаю циклімен аяқталуы тиіс. Осыны ескере отырып, қақтан тазартқыштың мөлшері жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.

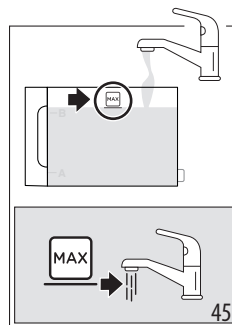
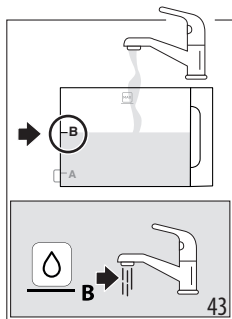
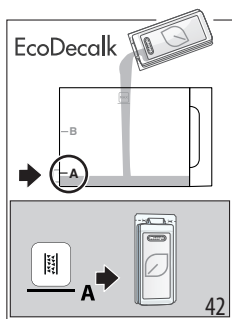
Мына әрекетті орындаңыз:

- Су шүмегінің (D5) бекітілгеніне көз жеткізіңіз;

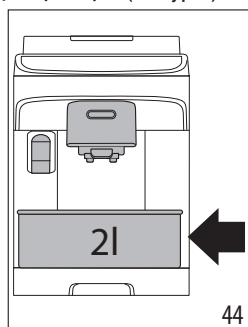
### 1-қадам: Қақ тазалау жұмысы



- Түймесін басып, (B5) тиесілі диодшам тез жыпылықтау бастағанша 5 секунд ұстап тұрыңыз. Төмен қаттылық индикаторы қақтан тазарту циклінің 1-кезеңі орындалып жатқанын көрсету үшін жанады;
- Тамшы науасын (A14) және шәмбе ыдысын (A10) босатып, орындарына қайта салыңыз; су ыдысын толық алып (A9), су жұмсартқыш сүзгіні шығарыңыз (орнатылған болса);
- Су ыдысына қақ тазартқышты құйыңыз, оны су ыдысының бүйірінде (артқы жағында) белгіленген А деңгейіне дейін толтырыңыз (100 мл қаптамаға сәйкес келеді) (42-сурет); содан кейін В деңгейіне дейін су (бір литр) толтырыңыз (43-сурет); соңында, су ыдысын машинаға қайта салыңыз;



5. Кофе шүмектерінің (A17) және су шүмегінің (D5) астына сыйымдылығы кемінде 2 литр бос ыдыс қойыңыз (44-сурет).



6. Қақтан тазарту циклін бастау үшін түймесін басыңыз; индикаторы жыпылықтап, 1-қадамның орындалып жатқанын растайды;
7. 15 немесе одан көп уақыт ішінде машина ыстық су шүмегінен және кофе шүмегінен сұйықтықты автоматты түрде кезек-кезек ағызады.

Қақтан тазалаудың бірінші қадамы аяқталған кезде, су деңгейінің төмендігін көрсететін индикатор (C2) жанады.

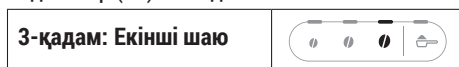


8. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын алып, оны босатыңыз. Оны ағын су астында шайыңыз, сосын MAX деңгейіне дейін таза ауыз сумен толтырыңыз (45-сурет) да, машинаға қайта салыңыз: ыдысты шүмектердің астына қойыңыз;

9. Шаюды бастау үшін түймесін басыңыз (ол тез жыпылықтайды): орташа қаттылық индикаторының жыпылықтауы қақтан тазарту циклінің 2-кезеңінің аяқталғанын көрсетеді;

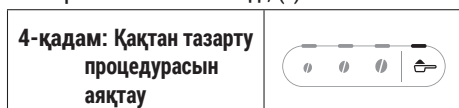
10. Машина кофе мен ыстық су шүмектерін автоматты түрде жуады;

Қақтан тазалаудың екінші қадамы аяқталған кезде, су деңгейінің төмендігін көрсететін индикатор (C2) жанады.



11. Алғашқы шаюдан кейін су жинау үшін пайдаланылған ыдысты босатыңыз. Су ыдысын шығарыңыз және босатыңыз, оны ағынды ауыз су астында шайып, MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз (48-сурет), жұмсартқыш сүзгіні орнатыңыз (егер ол қолданылса); су ыдысын машинаға қайта салыңыз және шүмектердің астына бос ыдысты қойыңыз;

12. Шаюды бастау үшін түймесін басыңыз (ол тез жыпылықтайды): қатты қоюлық индикаторының жыпылықтауы қақтан тазарту циклінің 3-кезеңі аяқталғанын көрсетеді; шаю сұйықтығы ыстық су беру шүмегінен ағып кетеді; (\*)



13. Алдын ала кофе тарту функциясына тиесілі индикатор жанса, қақтан тазарту циклінің дұрыс аяқталғаны;

14. Шәмбе ыдысының (C4) шамдары жанады: шайылма су жиналатын контейнерді

алып, босатыңыз; тамшы науасын алып, шайылма судың бір бөлігі жиналған шәмбе ыдысын босатыңыз. Барлық бөлшектерді машинаға жинап салыңыз.

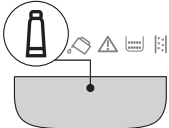
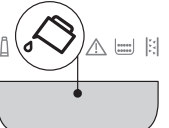
15. "Су жоқ" индикаторы (C2) жанады: су контейнерін шығарып, оны таза ауыз сумен толтырыңыз. Су контейнерін машинадағы орнына салыңыз.

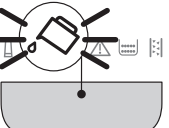
Құрылғы пайдалануға дайын болады.

#### Есіңізде болсын:

- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында судың болуы қалыпты жағдай.
- (\*) Егер су ыдысы MAX (Максимум) деңгейіне дейін толтырылмаса, қақ тазалаудың соңында құрылғы қақ тазалау ерітіндісінің құрылғының ішкі жүйесінен толық шығуына кепілдік ретінде үшінші рет шаюды талап етеді. Бұл жағдайда 11-тармақтың 3-қадамын қайталаңыз.

## 17. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ

| Индикатор/<br>Диодшам                                                               | Мағынасы                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Су сусын индикаторларының жыпылықтауы                                               | Машина жылытылуда: күтіңіз                                                |
| Сусындар мен параметрлер индикаторлары үнемі жанып тұрады                           | Машина қолданысқа дайын: қалаған сусынды және қатысты опцияларды таңдаңыз |
|  | Сүзгіні салыңыз ("4. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімін қараңыз)                |
|  | Ыдыста су жеткіліксіз: ыдысты толтырыңыз                                  |
| →                                                                                   |                                                                           |

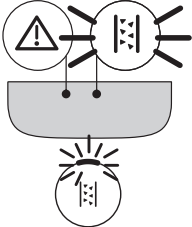
| Индикатор/<br>Диодшам                                                               | Мағынасы                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Су ыдысы жоқ немесе дұрыс салынбаған: ыдыстың орнына дұрыстап салынғанына көз жеткізіңіз                                                                                                                |
|    | Жалпы дабыл: машинаның іші өте ластанған. Машинаны мұқият тазалаңыз. Бұл хабар тазалаудан кейін де көрінсе, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметімен және/немесе ресми қызмет орталығымен хабарласыңыз |
|    | Тазалаудан кейін демдеуіш салынбаған: демдеуішті орнына "15. Демдеуішті тазалау" бөлімінде түсіндірілген әдіспен қайта салыңыз                                                                          |
|    | Кофе дәндері жоқ: дән ыдысын толтырып, дабылды өшіру үшін кез келген түймені басыңыз.                                                                                                                   |
|  | Тартылған кофені пайдаланып, бірақ кофені тиісті құйғыға салмай тұрып (A3) таңдау                                                                                                                       |
|  | Дәндер өте ұсақ, сондықтан кофе өте баяу ағады немесе мүлдем ақпайды. Кофе тартқышты реттеу ("8.8 Кофе тартқышты реттеу" бөлім)                                                                         |
| →                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |

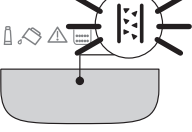
| Индикатор/<br>Диодшам | Мағынасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған. Төменірек қаттылықты таңдаңыз немесе тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                       | Кофе өте баяу немесе тамшылап құйылады. Кофе тым майда етіліп тартылған. Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Сүт сусыны таңдалды, бірақ жалғағыш саптама (E6) дұрыс салынбаған: сүт графинінің толықтығын және барлық компоненттердің дұрыс жиналғанын тексеріңіз ("14. Сүт графинін мұқият тазалау" бөлімін қараңыз)</li> <li>Сүт құю кезінде сүт графині алынған. Сүт графинін орнына салыңыз, сонда машина қайтадан жұмыс істеуге дайын</li> <li>Сүт сусыны сұралды, бірақ ыдыстағы сүт жеткіліксіз ("9.5 Сүт негізіндегі сусындарды құю" және "9.6 Му Латте (Менің латтем) дайындау" тарауларын қараңыз).</li> </ul> |



| Индикатор/<br>Диодшам | Мағынасы                                                                                                               |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | Ыстық су таңдалған, бірақ шүмек орнына салынбаған: су шүмегін орнына салыңыз                                           |
|                       | Су айналымы бос. Тиісті ыдыстың ыстық су түймесін басу арқылы ыстық су құйыңыз                                         |
|                       | Шәмбе ыдысы (A10) босатылуы қажет                                                                                      |
|                       | Шәмбе ыдысы (A10) жоқ немесе орнына дұрыс салынбаған: тамшы науасы мен шәмбе ыдысын салып, орындарына түскенше басыңыз |
|                       | Қақ тазалау қажет ("16. Қақ тазалау")                                                                                  |



| Индикатор/<br>Диодшам                                                             | Мағынасы                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Қақ тазалау<br>тоқтатылды. Циклді<br>аяқтап, қоюлықты<br>таңдау диодшамдары<br>көрсеткен қазамнан<br>бастап қайта бастаңыз. |
| →                                                                                 |                                                                                                                             |

| Индикатор/<br>Диодшам                                                             | Мағынасы                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Қақ тазалау<br>орындалуда                           |
|  | Су жұмсартқыш сүзгіні<br>орнату/ ауыстыру<br>барысы |

## 18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде машинаның ықтимал ақаулары келтірілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

| Проблема                 | Себебі                                                                                | Шешімі                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Құрылғы іске қосылмайды. | Сымы розеткаға қосылмаған.                                                            | Розеткаға қосыңыз.                                                                                                                                                                                              |
| Кофе ыстық емес.         | Кеселер алдын ала қыздырылмайды.                                                      | Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы жылытыңыз (ол үшін ыстық құю су функциясын пайдалануға болатынын ескеріңіз).                                                                                                   |
|                          | Құрылғының ішкі айналымдары суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2-3 минут өткен. | Кофе жасау алдында ішкі айналымды шаю циклін орындау арқылы жылыту үшін  түймесін (B6) бірнеше секунд басып тұрыңыз.          |
|                          | Кофе температурасының параметрі тым төменге орнатылған.                               | Параметрлер мәзірінде кофе температурасын арттырыңыз ("12. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз).                                                                                                                |
|                          | Машинаның қағын тазалау қажет                                                         | Қақ тазалау процедурасын орындаңыз. Одан кейін су қаттылығын тексеріңіз ("5. Су қаттылығын өлшеу") және машина параметрінің жергілікті су қаттылығына сәйкес екеніне көз жеткізіңіз ("12. Параметрлер мәзірі"). |
|                          |                                                                                       | →                                                                                                                                                                                                               |

| Проблема                                                                       | Себебі                                                             | Шешімі                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кофе сұйық немесе жеткілікті кілегейлі емес.                                   | Кофе тым ірі болып тартылған.                                      | Кофені тарту деңгейін реттеңіз ("8.8 Кофе тартқышты реттеу"). Кемінде 2 кофе жасалмайынша бұл эффект білінбейді.                                                             |
|                                                                                | Кофе түрі сәйкес емес.                                             | Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.                                                                                                                         |
|                                                                                | Кофе жаңадан тартылмаған.                                          | Кофе қаптамасы тым ұзақ уақыт ашық тұрған және оның дәмі жоғалған.                                                                                                           |
| Кофе өте баяу немесе тамшылап құйылады.                                        | Кофе тым майда етіліп тартылған.                                   | Кофені тарту деңгейін реттеңіз ("8.8 Кофе тартқышты реттеу"). Кемінде 2 кофе жасалмайынша бұл эффект білінбейді.                                                             |
| Машинадан ешқандай да кофе құйылмайды.                                         | Ішкі айналымдарда ластану белгілері анықталды                      | Машина пайдалануға қайта дайын болғанын күтіп, қалаған сусынды таңдау арқылы әрі қарай жалғастырыңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. |
| Шүмектердің біреуінен немесе екеуінен кофе ақпайды.                            | Кофе саптамалары бұғатталған.                                      | Саптамаларды шүберекпен тазалаңыз. Қажет болса, кез келген қатқан қалдықтарды тіс шұқығышпен алып тастауға болады.                                                           |
| Құйылған кофеде су көп.                                                        | Тартылған кофе құйғысы бітеліп қалған.                             | Есікті ашып, құйғыны щеткамен тазалаңыз.                                                                                                                                     |
| Демдеу торын шығару мүмкін емес.                                               | Машина дұрыс өшірілмеген.                                          | Машинаны  түймесін басу арқылы өшіріңіз.                                                   |
| Қақтан тазарту процедурасы аяқталғаннан кейін құрылғы үшінші рет шаюды ұсынады | Екі шаю циклі барысында су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған | Қақтан тазалау процедурасын "3-қадам: Екінші шаю" қадамынан бастаңыз.                                                                                                        |
| →                                                                              |                                                                    |                                                                                                                                                                              |

| Проблема                                                                                        | Себебі                                                                                                                                | Шешімі                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сүтте үлкен көпіршіктер бар немесе ол шүмектен шашырап шығуда(Е3) немесе жеткілікті көпірмеген. | Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүт емес.                           | Тоңазытқыштан жаңа ғана алынған (температурасы шамамен 5°С) майсыз немесе жартылай майсыз сүтті қолданыңыз. Нәтиже күткендегідей болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.         |
|                                                                                                 | Сүт графинінің қақпағы кірлеген.                                                                                                      | Құрамдас бөлшектерді шешіп алып, "9.7 Сүт графинін әрбір пайдаланған соң тазалау" бөлімінде түсіндірілгендей мұқият тазалаңыз. Сүт графинін жалғағышты (Е6) тазалаған кезде өте абай болыңыз. |
|                                                                                                 | Көкөніс сусындары пайдаланылуда.                                                                                                      | Соңғы нәтиже сусындардың құнарлылық қасиеттеріне қарай әртүрлі болады. Бұл сусындардың "Бариста" нұсқаларын пайдаланған жөн болады.                                                           |
| Сүт негізіндегі сусындар функциясы іске қосылмаған                                              | Сүт графині жоқ немесе дұрыс салынбаған.                                                                                              | Сүт графинін дайындап, оны машинаға дұрыстап салыңыз.                                                                                                                                         |
|                                                                                                 | Қатарынан бірнеше сүт сусындары дайындалған, келесі сусындарды жасамас бұрын, машинаны өте қолайлы температураға дейін қыздыру қажет. | Басқару панелінде сүт негізіндегі сусындар қайта іске қосылғанша күтіңіз.                                                                                                                     |
| Машинаның жоғарғы жағындағы кесе науасы ыстық                                                   | Бірнеше сусын бірінен соң бірі тез дайындалған                                                                                        |                                                                                                                                                                                               |
| Пайдаланылмаған кезде машинадан шуылдар немесе шағын түтіндер шығады                            | Машина пайдалануға дайын немесе жаңа ғана өшірілген және әлі ыстық қазандыққа конденсат тамып жатыр.                                  | Бұл – жұмыс кезіндегі қалыпты нәрселердің бірі: мұндай құбылысты азайту үшін тамшы науасын үнемі босатып отырыңыз.                                                                            |
| Машина тамшы науасынан бу түтінін шығарады және/немесе машина орналасқан бетте су бар.          | Тамшы науасының торы тазалаудан кейін орнына салынбаған.                                                                              | Тордың тамшы науасына салынғанына көз жеткізіңіз.                                                                                                                                             |

## 19. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу: 220-240 В~ 50-60 Гц макс. 10 А  
 Қуат: 1450 Вт  
 Қысым: 1,5 МПа (15 бар)  
 Су ыдысының сыйымдылығы: 1,8 л  
 Өлшемі (ҰхДхБ): 240х440х360 мм  
 Сым ұзындығы: 1250 мм  
 Салмағы (әр үлгіде әртүрлі болады): 9,6 кг  
 Дәндер ыдысының сыйымдылығы: 250 г

De'Longhi компаниясында өз өнімдерінің техникалық сипаттамалары мен құрылымын кез келген уақытта олардың функциясы мен сапасына өш өзгеріс жасамай өзгерту құқығы бар.



## ЗМІСТ

|                                                                     |           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. ВСТУП.....</b>                                                | <b>52</b> |
| 1.1 Літери в дужках .....                                           | 52        |
| 1.2 Несправності та їх усунення.....                                | 52        |
| <b>2. ОПИС .....</b>                                                | <b>52</b> |
| 2.1 Опис приладу - А.....                                           | 52        |
| 2.2 Опис панелі управління - В .....                                | 52        |
| 2.3 Опис світлових індикаторів - С.....                             | 52        |
| 2.4 Опис аксесуарів - D* .....                                      | 52        |
| 2.5 Опис контейнера для молока - Е .....                            | 52        |
| <b>3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ.....</b>                                 | <b>53</b> |
| <b>4. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ .....</b>                         | <b>53</b> |
| 4.1 Заміна фільтра.....                                             | 54        |
| 4.2 Зняття фільтра .....                                            | 54        |
| <b>5. ВИМІРЮВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ .....</b>                         | <b>55</b> |
| <b>6. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ .....</b>                                  | <b>55</b> |
| <b>7. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ .....</b>                                   | <b>55</b> |
| <b>8. ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ.....</b>                          | <b>55</b> |
| 8.1 Приготування кави з використанням кавових зерен .....           | 55        |
| 8.2 Приготування 2 чашок кави .....                                 | 56        |
| 8.3 Приготування кави з використанням меленої кави .....            | 56        |
| 8.4 Загальні вказівки щодо приготування напоїв на основі кави.....  | 57        |
| 8.5 Зміна міцності кави .....                                       | 57        |
| 8.6 Промивання .....                                                | 57        |
| 8.7 Поради щодо гарячішої кави .....                                | 57        |
| 8.8 Регулювання кавомолки.....                                      | 57        |
| 8.9 Налаштування кількості напою в чашці.....                       | 57        |
| <b>9. ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА .....</b>                | <b>58</b> |
| 9.1 Яке молоко використовувати? .....                               | 58        |
| 9.2 Скільки молока? .....                                           | 58        |
| 9.3 Наповнення та встановлення контейнера для молока .....          | 58        |
| 9.4 Вибір міцності кави або використання меленої кави .....         | 59        |
| 9.5 Приготування напоїв на основі молока.....                       | 59        |
| 9.6 Приготування My Latte.....                                      | 59        |
| 9.7 Очищення контейнера для молока після кожного використання ..... | 59        |
| 9.8 Налаштування кількості напою в чашці.....                       | 60        |
| <b>10. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ.....</b>                                 | <b>60</b> |
| 10.1 Налаштування кількості гарячої води.....                       | 60        |
| <b>11. ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ.....</b>                        | <b>61</b> |
| <b>12. МЕНЮ НАЛАШТУВАННЯ.....</b>                                   | <b>61</b> |
| 12.1 Відновлення заводських налаштувань.....                        | 63        |
| <b>13. ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНИ .....</b>                                | <b>64</b> |
| <b>14. ГЛИБОКЕ ОЧИЩЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МОЛОКА .....</b>             | <b>65</b> |
| <b>15. ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ.....</b>                       | <b>66</b> |
| <b>16. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ .....</b>                                   | <b>67</b> |
| <b>17. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ.....</b>                      | <b>68</b> |
| <b>18. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....</b>                             | <b>70</b> |
| <b>19. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....</b>                                       | <b>72</b> |

Перед використанням приладу вперше прочитайте вказівки щодо безпеки.

## 1. ВСТУП

Приділіть декілька хвилин на вивчення цих Інструкцій з використання. Це дозволить уникнути усіх ризиків та пошкодження кавомашини.

Забезпечити коректну взаємодію з машиною допоможуть світлодіоди та індикатори на панелі:

|                                                                                   |                 |                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
|  | Вимкнено        | --                               |
|  | Постійно горить | Функція доступна                 |
|   | Блимає          | Функція триває                   |
|  | Швидко блимає   | Необхідна дія з боку користувача |

Ті самі символи також використовуються у Quick Guide, що додається до виробу.

### 1.1 Літери в дужках

Літери в дужках стосуються опису приладу на сторінках 2–3.

### 1.2 Несправності та їх усунення

У випадку несправностей, спочатку спробуйте вирішити їх, прочитавши вказівки, наведені в розділах «17. Пояснення значення індикаторів» та «Усунення несправностей».

Якщо це не вирішує проблему або потрібна додаткова інформація, зверніться до відділу обслуговування клієнтів за номерами, вказаними на веб-сайті [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com). У разі потреби ремонту звертайтеся винятково до сервісної служби компанії De'Longhi. Адреси можна знайти на веб-сайті [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

## 2. ОПИС

### 2.1 Опис приладу - А

- A1. Кришка контейнеру для кавових зерен
- A2. Ручка регулювання кавомолки
- A3. Воронка для меленої кави
- A4. Контейнер для кавових зерен
- A5. Дверцята заварювального блоку
- A6. Знімний заварювальний блок
- A7. Кабель живлення
- A8. Кришка контейнеру для води

- A9. Контейнер для води
- A10. Контейнер для кавової гущі
- A11. Підставка для чашок
- A12. Решітка піддону для крапель
- A13. Індикатор рівня води у піддоні для крапель
- A14. Піддон для крапель
- A15. Піддон для конденсату
- A16. Оглядове віконце для молока
- A17. Блок подачі кави, що регулюється по висоті
- A18. Кришка доступу до роз'єму для аксесуарів
- A19. Полиця для чашок

### 2.2 Опис панелі управління - В

- B1. Кнопка ВКЛ./ОЧІКУВАННЯ з вбудованим світлодіодом
- B2. X2 кнопка з вбудованим світлодіодом (при натисканні та утриманні протягом 5 секунд відкриває меню налаштувань)
- B3. Кнопка вибору меленої кави
- B4. Кнопки вибору міцності (легка, середня, міцна)
- B5. Кнопка вибору циклу видалення накипу
- B6. Кнопка очищення (контейнер для молока) з вбудованим світлодіодом (якщо натиснути і утримувати протягом 5 секунд, активується ручне промивання)
- B7. Кнопка вибору напоїв з вбудованим світлодіодом (\* кількість і тип напоїв залежать від моделі)

### 2.3 Опис світлових індикаторів - С

- C1. Зношений фільтр
- C2. Немає води
- C3. Звичайний аварійний сигнал
- C4. Контейнер для кавової гущі
- C5. Потрібно видалити накип

### 2.4 Опис аксесуарів - D\*

(\*кількість і тип відрізняються залежно від моделі)

- D1. Смужка "Тест загальної жорсткості"
- D2. Мірна ложка для меленої кави
- D3. Декальцинатор
- D4. Фільтр для пом'якшення води
- D5. Блок подачі гарячої води

### 2.5 Опис контейнера для молока - Е

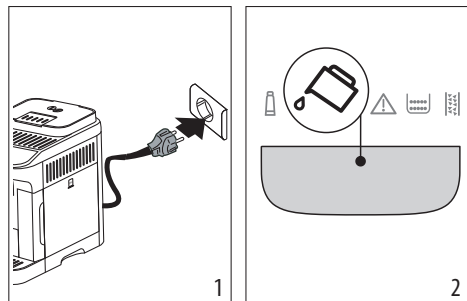
- E1. Кришка зі спінувачем молока
- E2. З'єднувач для подачі молока (незмінний)
- E3. Трубка видачі спіненого молока
- E4. Трубка забору молока
- E5. Кнопка вивільнення контейнера / з'єднувача для контейнера для молока
- E6. З'єднувач для контейнера для молока
- E7. Контейнер для молока

### 3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ

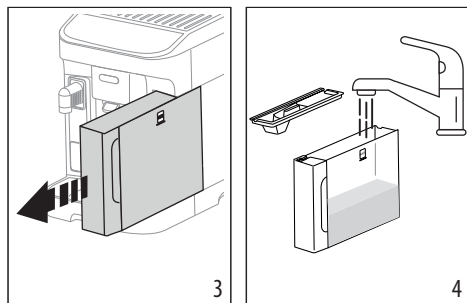
**Будь ласка, зверніть увагу:**

- Під час першого використання машини всі знімні аксесуари, які контактують з водою або молоком, слід промити гарячою водою.
- Можливі сліди кави в кавомолці є результатом експлуатаційних випробувань, що проводились на приладі перед продажем, що є підтвердженням ретельної турботи та уваги, яку ми вкладаємо у свою продукцію.
- При першому використанні приладу водяний контур порожній, і прилад може працювати дуже гучно. Шум стає меншим, коли контур заповнюється.
- Під час першого ввімкнення переконайтеся, що блок подачі води (D5) встановлений.

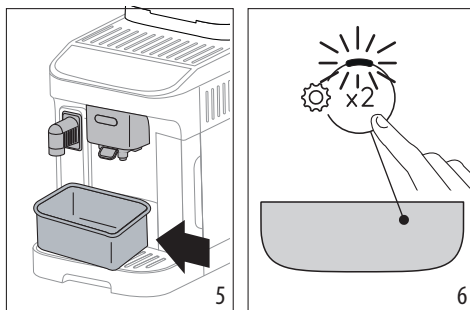
1. Підключіть пристрій до електромережі (рис. 1).



2. Індикатор  (C2) засвітиться на панелі керування (B) (рис. 2): витягніть контейнер для води (A9) (рис. 3), наповніть його до МАКС. рівня холодною питною водою (рис. 4), після чого поставте в прилад.



3. Світлодіод  (B2) на панелі керування почне швидко блимати.
4. Поставте ємність під блоки подачі кави (A17) та блок подачі води (D5) (мал. 5).



5. Натисніть кнопку  (рис. 6): внутрішні водяні контури почнуть заповнюватися і з блоку подачі води приладу виходитиме гаряча вода.
6. Потік перерветься, потім через кілька секунд машина випустить воду з дозатора для кави.

Коли потік води повністю припиниться, кавомашина готова до використання.

**Будь ласка, зверніть увагу:**

- При першому використанні приладу необхідно приготувати 4-5 капучино, перш ніж напій у чашці набуде належного смаку.
- Рекомендується одразу ж встановити фільтр для води, що входить до комплекту. Через два місяці (див. індикатор дати) або через 3 тижні, якщо прилад не використовувався, фільтр слід замінити або зняти, навіть якщо попереджувальний індикатор (C1) не світиться.
- Налаштуйте жорсткість води якомога швидше (розділ «5. Вимірювання жорсткості води»).

### 4. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

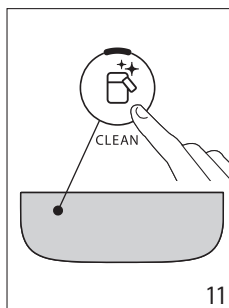
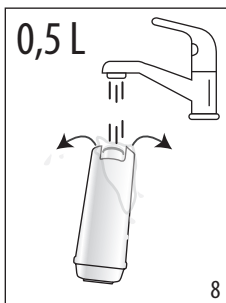
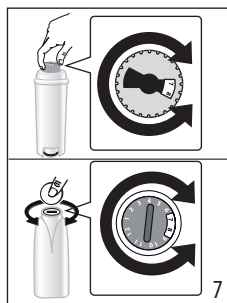
Щоб робочі характеристики машини залишалися незмінними з часом, ми рекомендуємо використовувати фільтр для пом'якшення води De'Longhi.

Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

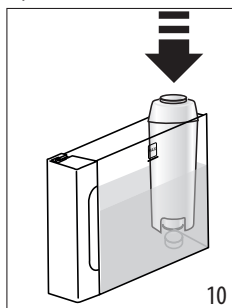
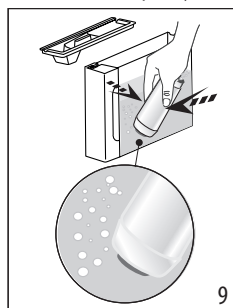
 WaterFilter EAN: 8004399327252

Для правильного використання фільтра, виконуйте нижченаведені інструкції.

1. Вийміть фільтр (D4) з упаковки і поверніть індикатор дати так, щоб він показував наступні 2 місяці (рис. 7);



2. Щоб активувати фільтр, пропустіть питну воду через центральний отвір у фільтрі, поки вода не почне виходити крізь бокові отвори приблизно протягом хвилини (рис. 8);
3. Витягніть контейнер (A9) з кавомашини (рис. 4) та наповніть його холодною питною водою; вставте фільтр у контейнер для води, повністю занурюючи його приблизно на десять секунд, нахилиючи його і злегка притискаючи, щоб вийшли повітряні бульбашки (рис. 9);



4. Вставте фільтр у його гніздо та натисніть повністю до упору (рис. 10);
5. Закрийте контейнер для води кришкою (A8), потім встановіть його в кавоварку;
6. Якщо він не на місці, встановіть блок подачі води (D5).
7. Встановіть порожній контейнер мінімальним об'ємом 0,5 літра під блок подачі гарячої води (рис. 5).
8. Дивіться інструкції в розділі «12. Меню Налаштування» щодо встановлення фільтра;
9. На панелі керування індикатор фільтра (C1) постійно блимає, а світлодіодний індикатор кнопки очищення контейнера/ручного промивання (B6) швидко блимає;
10. Натисніть кнопку очищення контейнера/ручного промивання (B6) (рис. 11);

11. Прилад подає гарячу воду, а потім автоматично зупиняється;
12. Коли потік припиняється, індикатор фільтра гасне: тепер фільтр активовано і ви можете використовувати кавомашину.

#### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Якщо світлодіод  кнопки (B6) швидко блимає, натисніть кнопку. Це призведе до того, що внутрішні контури машини почнуть заповнюватися, видаляючи утворені бульбашки повітря, дозволяючи продовжити установку.
- Після завершення встановлення світлодіодні індикатори напоїв почнуть блимати, вказуючи на те, що кавомашина нагрівається і готова до нормального використання.

### **4.1 Заміна фільтра**

Замініть фільтр (D4), коли загориться індикатор  (C1).

1. Зніміть контейнер для води (A9) і відпрацьований фільтр;
2. Дотримуйтесь операцій, описаних у попередньому розділі, щоб активувати фільтр;
3. Перегляньте інструкції в розділі «12. Меню Налаштування», щоб налаштувати машину, і повторіть кроки з 9 по 12 попереднього розділу.

#### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Через два місяці (див. індикатор дати) або через 3 тижні, якщо прилад не використовувався, фільтр слід замінити, навіть якщо попереджувальне повідомлення ще не з'явилося.

### **4.2 Зняття фільтра**

Якщо передбачається використання приладу без фільтра (D4), його видалення необхідно зареєструвати в налаштуваннях машини.

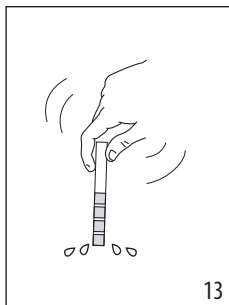
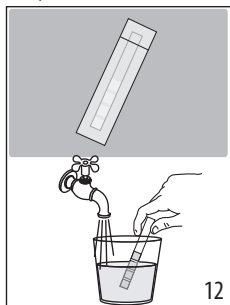
1. Зніміть контейнер для води (A9) і відпрацьований фільтр;
2. Див. Інструкції в розділі «12. Меню Налаштування» щодо відповідного налаштування машини.

### Будь ласка, зверніть увагу:

Через два місяці (див. індикатор дати) або через 3 тижні, якщо прилад не використовувався, фільтр слід замінити, навіть якщо попереджувальне повідомлення ще не з'явилося.

## 5. ВИМІРЮВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Якнайшвидше встановлення жорсткості води дозволить машині оптимізувати частоту проведення процедури видалення накипу [::] (C5) буде вмикатися в міру необхідності відповідно до фактичної жорсткості місцевої води. Виконайте наступні дії:



1. Якщо смужка «Тест загальної жорсткості» (D1) постається разом із відповідною моделлю машини, витягніть її з обгортки.
2. Повністю занурте смужку у склянку з водою приблизно на одну секунду (рис. 12).
3. Вийміть смужку з води та злегка струсіть (рис. 13). Приблизно через одну хвилину з'являться 1, 2, 3 або 4 квадратики червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає одному рівню.

| Тест загальної жорсткості | Жорсткість                  |
|---------------------------|-----------------------------|
|                           | <b>1</b><br>Низька          |
|                           | <b>2</b><br>Середня         |
|                           | <b>3</b><br>Середньо/Висока |
|                           | <b>4</b><br>Висока          |

Див. Інструкції в розділі «12. Меню Налаштування» щодо відповідного налаштування машини.

## 6. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

### Небезпека опікіє!

Після промивання, з носиків блоку подачі кави, вилється трохи гарячої води (A17). Будьте обережні, щоб уникнути попадання бризок води. Щоб уникнути частого спорожнення піддону для крапель (A14), поставте під блок подачі ємність для збору води для промивання.

- Щоб увімкнути машину, натисніть кнопку (B1): загориться світлодіод кнопки увімкнення/вимкнення, а світлодіоди напоїв на панелі керування (B) почнуть блимати, вказуючи на те, що машина розігрівається.

Під час цього кроку машина виконує цикл промивання. Крім нагрівання нагрівача, він також служить для циркуляції гарячої води по внутрішніх контурах, щоб вони також прогрілися до певної температури.

Прилад готовий до використання, коли світлодіоди напоїв та міцності залишаються постійно горіти.

## 7. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.

### Небезпека опікіє!

Після промивання, з носиків блоку подачі кави, вилється трохи гарячої води (A17). Будьте обережні, щоб уникнути попадання бризок води. Щоб уникнути частого спорожнення піддону для крапель (A14), поставте під блок подачі ємність для збору води для промивання.

- Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку (B1);
- світлодіоди напоїв на панелі керування тепер будуть блимати: прилад виконує цикл промивання, якщо це передбачено, а потім вимикається (у режимі очікування).

### Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо прилад не буде використовуватися деякий час, від'єднайте його від розетки:

- По-перше, вимкніть прилад, натиснувши кнопку ;
- витягніть шнур живлення з розетки.

## 8. ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ

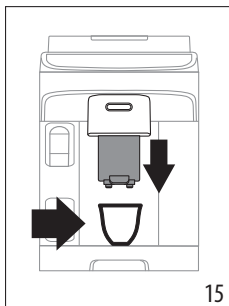
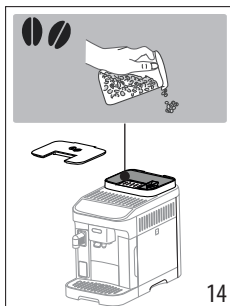
### 8.1 Приготування кави з використанням

кавових зерен

#### Важливо!

Не використовуйте зелені, карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.

1. Засипте у контейнер (A4) кавові зерна (рис. 14);



- Поставте чашку під блоком подачі кави (A17) (рис. 15);
- Опустіть носи́ки подачі кави якомога ближче до чашки (рис. 15), щоб отримати кращу пі́нку;
- Оберіть бажаний напій:

| Напій (*) |            | Кількість за замовчуванням (мл) | Кількість, що програмується (мл)                   |
|-----------|------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|
|           | Espresso   | 40                              | від ≈20 до ≈180                                    |
|           | Кава       | 180                             | від ≈100 до ≈240                                   |
|           | Long       | 160                             | від ≈115 до ≈250                                   |
|           | Doppio+    | 120                             | від ≈80 до ≈180                                    |
|           | Americano  | Espresso: 40<br>Вода: 110       | Espresso: від ≈20 до ≈180<br>Вода: від ≈50 до ≈300 |
|           | Long Black | Вода: 120<br>Espresso: 80       | Вода: від ≈50 до ≈300<br>Espresso: від ≈40 до ≈360 |
|           | Over ice   | 100                             | від ≈40 до ≈240                                    |

(\*) Кількість та типи напоїв різняться залежно від моделі.

- Починається приготування і світлодіод, що відповідає вибору, блимає на панелі керування (B).

## 8.2 Приготування 2 чашок кави

- Поставте чашки під блоком подачі кави (A17);
- Опустіть носи́ки подачі кави якомога ближче до чашки, щоб отримати кращу пі́нку;
- Натисніть кнопку  x2 (B2): загориться відповідний світлодіод;
- Натисніть Espresso  кнопку (B7);
- Починається приготування і на панелі керування (B) блимає, що відповідає кнопці Espresso.

## 8.3 Приготування кави з використанням меленої кави

### Важливо!

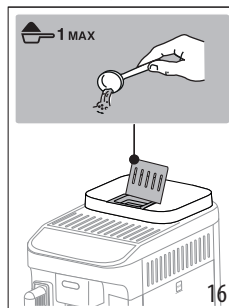
- Ніколи не засипайте мелену каву при вимкненій кавомашини, інакше вона може розсипатися і забруднити внутрішню частину кавомашини. Це може пошкодити машину.
- В жодному разі не застосовуйте більше 1 мірної ложки (D2), тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавомашини або ж заблокувати воронку (A3).



### Будь ласка, зверніть увагу:

Коли ви використовуєте мелену каву, можна приготувати лише одну чашку за один раз.

- Натисніть  (B3): засвітиться відповідний світлодіод;
- Переконайтеся, що воронка не заблокована, потім додайте одну мірну ложку меленої кави (мал. 16).



- Поставте чашку під блоком подачі кави (A17) (рис. 15);
- Виберіть необхідний напій (B7);
- Починається приготування і світлодіод, що відповідає вибору, блимає на панелі керування (B).

## 8.4 Загальні вказівки щодо приготування напоїв на основі кави

- Під час використання на панелі керування (В) можуть з'являтися індикатори. Їх значення наведено в розділі «17. Пояснення значення індикаторів».
- Для приготування гарячої кави, див. розділ «8.7 Поради щодо гарячої кави».
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі «Усунення несправностей».
- Щоб персоналізувати напої за особистим смаком, див. розділи «8.5 Зміна міцності кави» та «8.9 Налаштування кількості напою в чашці».

### Будь ласка, зверніть увагу:

В режимі енергозбереження приладу може знадобитися декілька секунд для розігріву, перед тим, як приготувати першу каву.

## 8.5 Зміна міцності кави

1. Натисніть кнопку (В4), що відповідає бажаній міцності:

|  |         |
|--|---------|
|  | Легка   |
|  | Середня |
|  | Міцна   |

2. Виберіть потрібний кавовий напій.

### Будь ласка, зверніть увагу:

- Для приготування наступної кави, машина запропонує останню вибрану міцність.
- У разі відключення живлення прилад повернеться до середнього значення за замовчуванням: середня.

## 8.6 Промивання

За допомогою цієї функції з блоків подачі кави можна подавати гарячу воду для очищення та підігріву внутрішнього контуру кавомашини.

1. Поставте під носики кави ємність об'ємом не менше 100 мл (A17) (рис. 5).
2. Натисніть кнопку (В6) і утримуйте її не менше 5 секунд: цикл почнеться і завершиться автоматично (щоб завершити цикл швидше, натисніть цю ж кнопку вдруге).

### Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо прилад не використовувався більше 3-4 днів, рекомендується при повторному вмиканні виконати 2/3 циклу промивання, перш ніж готувати будь-які напої;

- Це нормально, коли контейнер для відходів кави (A10) після циклу промивання міститиме воду.

## 8.7 Поради щодо гарячої кави

Щоб приготувати гарячішу каву, виконайте наступні дії:

- запустити цикл промивання (див. розділ «8.6 Промивання »);
- підігрійте чашки гарячою водою, використовуйте функцію Гарячої води;
- підвищіть температуру кави (див. розділ «12. Меню Налаштування»).

## 8.8 Регулювання кавомолки

Кавомолка не потребує будь-яких налаштувань, принаймні наспочатку, оскільки вона була налаштована на заводі для забезпечення правильного приготування кави.

### Будь ласка, зверніть увагу:

Регулятор слід повертати лише тоді, коли кавомолка працює і на початку приготування кави.

Для регулювання помелу під час роботи кавомолки, поверніть регулятор (A2) таким чином:

|                                                                                                                                             |                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Якщо кава подається занадто повільно, або взагалі не виходить.<br><br>Таке регулювання буде відчутне після подачі щонайменше 2 порцій кави. | Поверніть на одну поділку у напрямку "7"<br> |
| Для більш насиченої вершкової кави<br><br>Таке регулювання буде відчутне після подачі щонайменше 2 порцій кави.                             | Поверніть на одну поділку у напрямку "1"<br> |

## 8.9 Налаштування кількості напою в чашці

1. Натисніть кнопку, що відповідає напою, який ви програмуєте, і утримуйте її кілька секунд: коли світлодіод, що відповідає вибору, швидко блимає, кавомашини перебуває в режимі програмування. Починається подача;
2. Коли чашка наповниться до потрібного рівня, натисніть кнопку вдруге. Подача припиняється, і кількість зберігається в пам'яті.

### Будь ласка, зверніть увагу:

Щоб скасувати поточне налаштування, натисніть кнопку, що відповідає іншому напою.

## 9. ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА

### Будь ласка, зверніть увагу:

- Перед використанням карafkaи переконайтеся, що всі компоненти очищені та зібрані, як описано в розділі «14. Глибоке очищення контейнера для молока»
- Щоб молоко не було погано спіненим і не утворювало великих бульбашок, завжди очищайте кришку (E1) контейнера для молока і з'єднувач контейнера (E6) як описано в розділах «9.7 Очищення контейнера для молока після кожного використання», і «14. Глибоке очищення контейнера для молока».

### 9.1 Яке молоко використовувати?

Кількість молочної пінки залежить від:

- температури використовуваного молока або рослинного напою (для найкращих результатів завжди використовуйте молоко або рослинний напій прямо з холодильника, 5 °C);
- типу молока або рослинного напою;
- використовуваної марки;
- інгредієнтів та поживної цінності.

|                                                                                                     |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| LatteCrema<br>HOT  |   |
| Коров'яче молоко                                                                                    |   |
| Незбиране<br>(жирність >3,5%)                                                                       | ✓ |
| Напівзнежирене<br>(жирність від 1,5 до 1,8%)                                                        |   |
| Знежирене<br>(жирність < 0,5%)                                                                      |   |
| Рослинні напої                                                                                      |   |
| Соевий                                                                                              | ✓ |
| Мигдалевий                                                                                          | ✓ |
| Вівсяний                                                                                            | ✓ |

### Будь ласка, зверніть увагу:

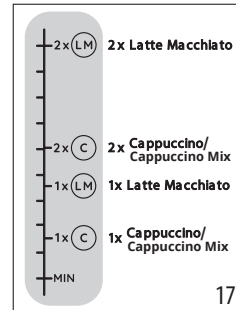
Для досягнення найкращих результатів при використанні рослинних напоїв обирайте версії цих продуктів з маркуванням "Barista", щоб оптимізувати якість пінки.

### 9.2 Скільки молока?

Контейнер для молока (E7) позначений градуйованою шкалою (рис. 17), яка допомагає переконатися, що під час приготування напою буде налито ідеальну кількість молока.

Проміжні позначки відповідають кроку  $\approx 20$  мл.

Позначка "MIN" відповідає мінімальній запрограмованій кількості (див. розділ «9.8 Налаштування кількості напою в чашці»).

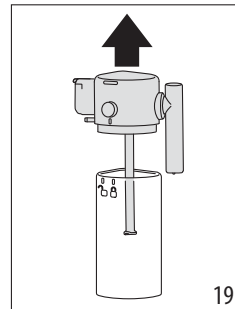
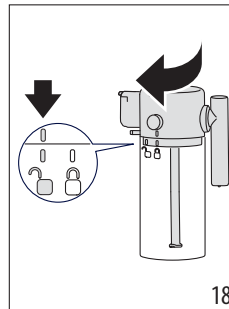


### Будь ласка, зверніть увагу:

- Залежно від типу і температури використовуваного молока, рецепт може дещо відрізнятися від одного напою до іншого.
- Якщо в контейнері для молока недостатньо молока, з блоку подачі молока будуть виходити сухі клуби.

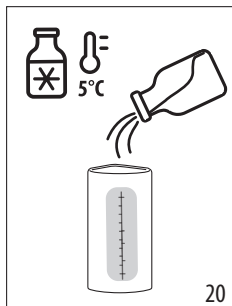
### 9.3 Наповнення та встановлення контейнера для молока

1. Зніміть кришку (E1), повернувши її за годинниковою стрілкою: контрольна мітка на кришці повинна бути суміщена з символом  (мал. 18);
2. Після чого підніміть кришку (рис.19)

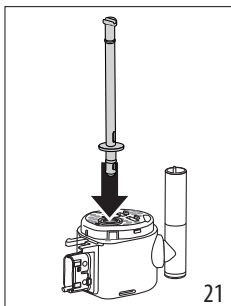


3. Наповніть контейнер для молока (E7) відповідною кількістю молока (рис. 17 та 20);
4. Переконайтеся, що трубка для забору молока (E4) надійно закріплена в гнізді на нижній стороні кришки контейнера для молока (мал. 21);

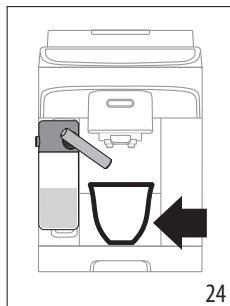




20

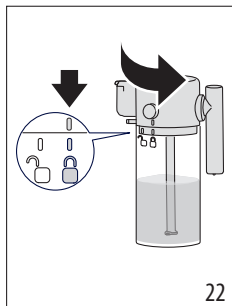


21

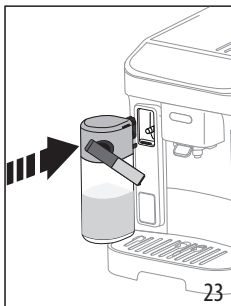


24

5. Закрийте контейнер: встановіть на місце кришку (контрольна позначка на кришці повинна бути суміщена з символом  потім поверніть у напрямку до символа  до повної фіксації (рис. 22);
6. Приєднайте контейнер до розпилювача, просунувши його до упору (мал. 23). Кавоварка подає звуковий сигнал (якщо функція увімкнена).



22



23

#### 9.4 Вибір міцності кави або використання меленої кави

Після того, як контейнер для молока було підготовлено, перед тим як вибрати бажаний напій на основі молока, можна налаштувати міцність кави, як описано в розділі «8.5 Зміна міцності кави», або ж вибрати мелену каву і додати одну мірку кави, як вказано в розділі «8.3 Приготування кави з використанням меленої кави  »

#### 9.5 Приготування напоїв на основі молока

1. Поставте чашку відповідного розміру під блоки подачі кави (A17) та під блок подачі спіненого молока (E3) (рис. 24).

2. Виберіть на панелі керування напоїв на основі молока **Будь ласка, зверніть увагу:**

Якщо активовано режим «Енергозбереження» (див. розділ «12. Меню Налаштування»), може виникнути затримка в кілька секунд перед подачею напою.

#### 9.6 Приготування My Latte

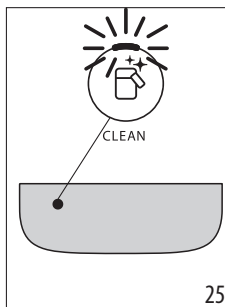
1. Наповніть контейнер для молока (E7) такою кількістю молока чи рослинного напою, скільки потрібно, враховуючи, що кавомашина видасть всю кількість;
2. Закрийте кришку та розташуйте карафку для молока, як описано в попередніх розділах;
3. Виберіть напій «My Latte»: подача почнеться та припиниться, коли все молоко в карафці буде використано;
4. Після цього машина продовжить подачу кави.

#### **Будь ласка, зверніть увагу:**

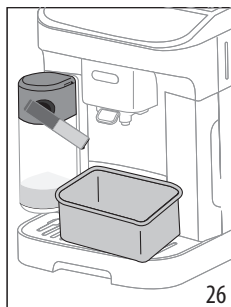
Мінімальна кількість, яку можна визначити через оглядове віконце для молока (A16), відповідає мінімальному рівні MIN, градуйованої шкали на контейнері для молока.

#### 9.7 Очищення контейнера для молока після кожного використання

Після кожної подачі напою на основі молока на панелі керування блимає світлодіод, пов'язаний з кнопкою очищення контейнера (B6) для молока (рис. 25).



25



26

Залиште контейнер для молока в машині (немає необхідності спорожняти контейнер);

- Поставте чашку або іншу ємність під блоком подачі молока (мал. 26);
- Натисніть кнопку  : з блоку подачі молока виходитиме гаряча вода та пара. Очищення завершується автоматично;

#### Якщо послідовно готуються різні напої:

- Промивайте контейнер для молока після завершення приготування останнього напою.

#### Після багаторазового приготування контейнер для молока порожній або молока, що залишилося, недостатньо для подальшого приготування напоїв

- Після виконання етапу очищення, за допомогою кнопки  розберіть контейнер для молока та очистіть усі компоненти, як описано в розділі «14. Глибоке очищення контейнера для молока».

#### Після кількох приготувань у контейнері залишається достатньо молока для подальшого приготування напоїв

- Після очищення, за допомогою кнопки  вийміть контейнер для молока і поставте його прямо в холодильник. Ємність з молоком можна зберігати в холодильнику не більше 2 днів, після чого слід очистити всі компоненти, як описано в розділі «14. Глибоке очищення контейнера для молока».

#### Важливо:

Якщо контейнер для молока залишається поза холодильником **більше 30 хвилин**, розберіть та очистіть усі компоненти, як описано в розділі «14. Глибоке очищення контейнера для молока».

#### Подальше приготування напоїв на основі молока - загальні вказівки:

- У деяких випадках перед очищенням прилад потрібно розігріти.
- Дочекайтеся завершення операції. Функція автоматична. Не вимикайте машину під час очищення.

### 9.8 Налаштування кількості напою в чашці

- Натисніть кнопку, що відповідає запрограмованому напою на основі молока, і утримуйте її протягом декількох секунд. Індикатор швидко блимає, що означає, що меню програмування активне. Починається подача;
- Коли чашка наповниться до потрібного рівня, натисніть кнопку напою ще раз. Подача першого інгредієнта припиняється і починається подача другого інгредієнта;
- Коли чашка наповниться до потрібного рівня, натисніть кнопку вдруге. Подача припиняється, і кількість зберігається в пам'яті.

#### Будь ласка, зверніть увагу!

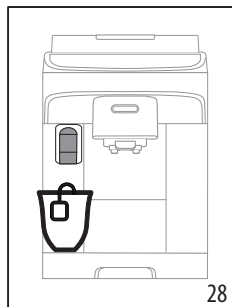
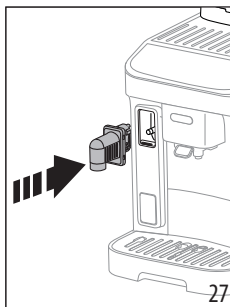
- Щоб скасувати поточне налаштування, натисніть кнопку, що відповідає іншому напою.
- Для напою My Milk можна запрограмувати лише кількість кави, тоді як все молоко буде використано як у рецепті.

## 10. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ

#### Небезпека опікіє!

В жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли подається гаряча вода.

- Вставте блок подачі води (мал. 27).



- Поставте ємність під блок подачі гарячої води (рис. 28) (якомога ближче, щоб уникнути бризок).
- Натисніть кнопку Гарячої води .
- Подача припиняється автоматично. Щоб завершити подачу раніше, натисніть кнопку  вдруге.

#### Будь ласка, зверніть увагу:

У режимі енергозбереження може пройти кілька секунд, перш ніж з'явиться гаряча вода, оскільки прилад повинен нагрітись.

### 10.1 Налаштування кількості гарячої води

- Натисніть кнопку "Гаряча вода"  та утримуйте її протягом декількох секунд: індикатор швидко блимає, вказуючи на те, що меню програмування активоване. Починається подача;
- Коли чашка наповниться до потрібного рівня, натисніть кнопку вдруге. Подача припиняється, і кількість зберігається в пам'яті.

|                                                                                     | За замовчуванням (мл) | Програмований (мл) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
|  | Hot water             | 250                |
|                                                                                     |                       | Від ≈ 20 до ≈ 420  |

**Будь ласка, зверніть увагу!**

Щоб скасувати поточне налаштування, натисніть кнопку, що відповідає будь-якому іншому напою

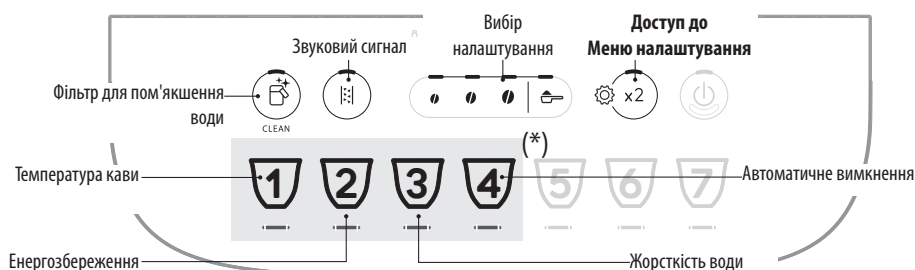
## 11. ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

- Щоб зменшити споживання електроенергії, виймайте контейнер для молока після приготування одного або кількох напоїв;

- Встановить автоматичне вимкнення на 15 хвилин (див. «12. Меню Налаштування»);
- Активуйте енергозбереження (див. «12. Меню Налаштування»);
- Завжди виконуйте цикл видалення накипу за запитом машини.

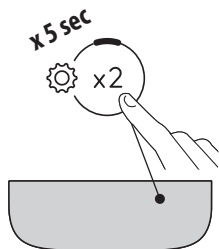
## 12. МЕНЮ НАЛАШТУВАННЯ

Після входу в меню за допомогою кнопок, які залишаються активними, можна вибрати відповідні функції:



(\*) Напої, що відрізняються залежно від моделі

### 1. Доступ до меню:



Натисніть і утримуйте кнопку  кілька секунд:  
загоряться кнопки, що використовуються для вибору  
налаштувань.

Продовжіть, натискаючи кнопку параметра, який потрібно  
налаштувати.

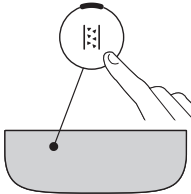
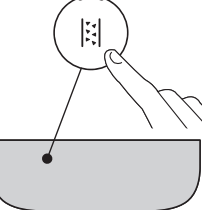
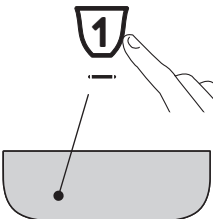
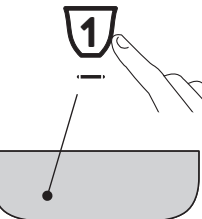
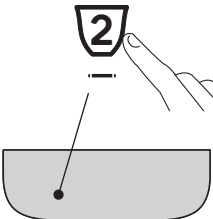
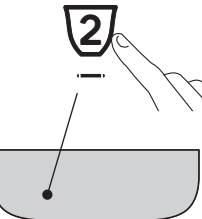
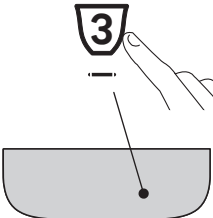
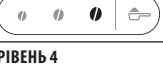
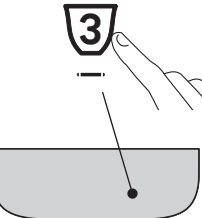
## 2. Відрегулюйте налаштування машини:

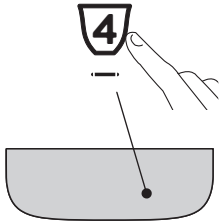
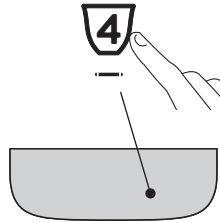
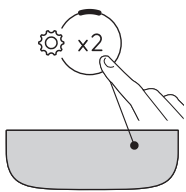


**Натисніть один із символів кавових зерен, щоб встановити або замінити фільтр пом'якшувача води**

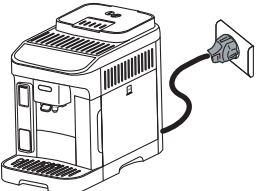
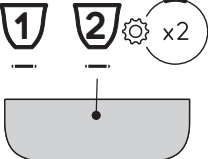
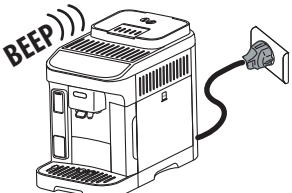
**Натисніть символ  
попередньо змеленої  
кави, щоб зняти фільтр  
пом'якшувача води**



|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Звуковий сигнал</b></p>  | <p>Натисніть один із символів кавових зерен, щоб увімкнути звуковий сигнал</p> <p>Натисніть символ попередньо змеленої кави, щоб вимкнути звуковий сигнал</p>    | <p>ВКЛ</p>  <p>ВИМК</p>                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>Підтвердьте вибір</b></p>   |
| <p><b>Температура кави</b></p>  | <p>Натисніть символ кавових зерен, що відповідає необхідній температурі</p>                                                                                      | <p>НИЗЬКА</p>  <p>СЕРЕДНЯ</p>  <p>Висока</p>                                                                                                                | <p><b>Підтвердьте вибір</b></p>   |
| <p><b>Енергозбереження</b></p>  | <p>Натисніть один із символів кавових зерен, щоб активувати енергозбереження</p> <p>Натисніть символ попередньо змеленої кави, щоб вимкнути енергозбереження</p> | <p>ВКЛ</p>  <p>ВИМК</p>                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>Підтвердьте вибір</b></p>   |
| <p><b>Жорсткість води</b></p>  | <p>Натисніть символ, що відповідає рівню, який слід встановити</p>                                                                                               | <p>РІВЕНЬ 1</p>  <p>РІВЕНЬ 2</p>  <p>РІВЕНЬ 3</p>  <p>РІВЕНЬ 4</p>  | <p><b>Підтвердьте вибір</b></p>  |
| <p style="text-align: right;">➔</p>                                                                             |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                     |

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Автоматичне вимкнення</b></p>  | <p>Натисніть символ, що відповідає часу, який слід встановити</p>                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>15 ХВИЛИН</b></p> <br><p><b>30 ХВИЛИН</b></p> <br><p><b>1 ГОДИНА</b></p> <br><p><b>3 ГОДИНИ</b></p>  | <p><b>Підтвердьте вибір</b></p>  |
| <p><b>3. Вихід з меню:</b></p>                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                    |
|                                     | <p>Натисніть кнопку  <b>x2</b> :</p> <p>Машина знову готова до використання.</p> <p><b>Будь ласка, зверніть увагу!</b><br/>Через 30 секунд без натискання кнопки машина автоматично виходить з меню налаштувань.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                    |

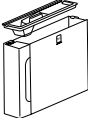
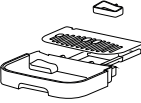
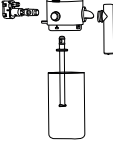
## 12.1 Відновлення заводських налаштувань

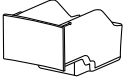
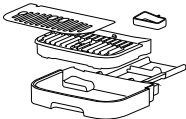
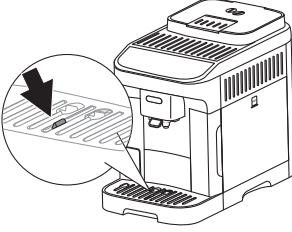
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Переконайтеся, що машина знаходиться в режимі очікування (вимкнена, але підключена до електромережі).</p>                                                                                                                                                                                |                         |
| <p>Натисніть кнопки, що відповідають напоям <b>1, 2</b> і  <b>x2</b>, та утримуйте протягом 5 секунд: усі налаштування машини та кількість напоїв буде скинуто до заводських значень за замовчуванням.</p> | <p><b>x 5 sec</b></p>  |
| <p>Машина видає довгий звуковий сигнал, і всі світлові індикатори блимають, що підтверджує скидання</p>                                                                                                                                                                                     |                       |

13. ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНИ 

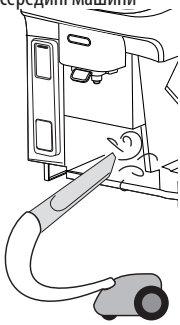
Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для суперавтоматичних кавомашин De'Longhi не потрібно використовувати хімічні засоби для чищення.
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подрпати металеві або пластикові поверхні.

|                                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |  |  |  |  |  |
|  50°C | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ×                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |
|      | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                  |

| Компонент                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Частота                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Процедура                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Контейнер для кавової гущі<br>                                                                                                                                                                                                                           | Коли індикатор  загоряється , слід очистити контейнер для кавових відходів, в іншому випадку машина не приготує каву.                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Витягніть піддон для збору крапель, спорожніть його та очистіть.</li><li>• Спорожніть контейнер для гущі та ретельно почистіть, щоб видалити всі залишки, які могли зібратися на дні.</li><li>• Перевірте піддон для конденсату (червоний колір) і, якщо він заповнений, спорожніть його.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Прилад не можна використовувати для приготування кави, поки не буде очищений контейнер для кавової гущі. Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється після 72 годин, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно пораховані, машину не слід відключати від електромережі. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Компоненти піддону для крапель<br>                                                                                                                                                                                                                      | Піддон для крапель оснащено індикатором рівня (червоного кольору), що показує рівень води у піддоні.<br>До того, як цей індикатор почне виступати з підставки для чашок необхідно вилити воду з ємкості та помити її<br> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Вийміть піддон для крапель і контейнер для гущі;</li><li>• Зніміть підставку для чашок та решітку піддону для збору крапель, потім випорожніть піддон для збору крапель і контейнер для кавової гущі і промийте всі компоненти;</li><li>• Перевірте червоний піддон для конденсату і, якщо він заповнений, спорожніть його;</li><li>• Поставте на місце піддон для збору крапель разом з решіткою та контейнером для кавової гущі.</li></ul> При знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він заповнений неповністю. |

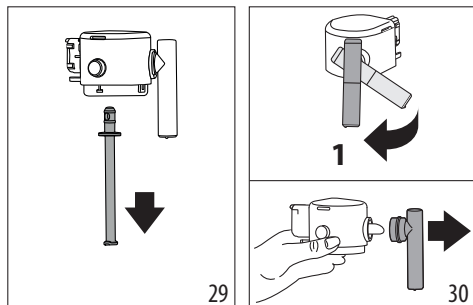


| Компонент                                                                                                  | Частота                                                                                                                                                                | Процедура                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Всередині машини</p>    | <p>Періодично перевіряйте (приблизно раз на місяць), щоб внутрішні частини приладу (які можна дістати після зняття піддону для збору крапель), не були забруднені.</p> | <p>Вимкніть машину та відключіть її від електромережі. Під час очищення приладу ніколи не занурюйте його в воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Видаляйте відкладення кави щіточкою та губкою;</li> <li>Видалити всі залишки за допомогою пилососа</li> </ul> |
| <p>Блоки подачі кави</p>  | <p>Регулярно чистіть блоки подачі кави (раз на місяць)</p>                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярно чистіть блоки для подачі кави за допомогою губки або тканини;</li> <li>Перевірити, щоб отвори блоків подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно - видалити залишки кави за допомогою зубочистки.</li> </ul>           |

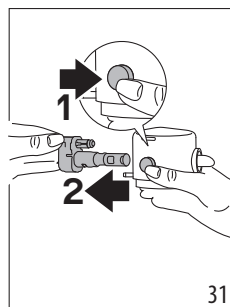
## 14. ГЛИБОКЕ ОЧИЩЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МОЛОКА

Очищати контейнер для молока, як описано нижче:

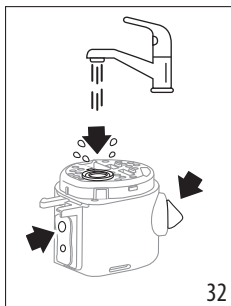
- Зніміть кришку (E1), повернувши її за годинниковою стрілкою: контрольна мітка на кришці повинна бути суміщена з символом  (мал. 18);
- Тепер підніміть кришку (мал. 19).
- Витягніть трубку для забору молока (29).;



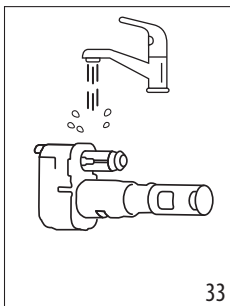
- Поверніть блок подачі молока під прямим кутом до корпусу і потягніть до повного від'єднання (мал. 30).
- Натисніть кнопку (E5), щоб відокремити з'єднувач (мал. 31).



- Мити в посудомийній машині (рекомендується) або вручну, як зазначено нижче:
  - У посудомийній машині:** Промийте всі вищевказані компоненти та контейнер для молока гарячою проточною водою (принаймні 40°C), а потім помістіть їх у верхній кошик посудомийної машини та запустіть програму при 50°C, напр. режим ECO.
  - Вручну:** Промийте всі компоненти та контейнер для молока гарячою проточною питною водою (не менше 40°C), щоб видалити всі видимі залишки молока; обов'язково дайте пройти воді через усі отвори в кришці (мал. 32). Потім занурте всі компоненти в розчин гарячої питної води (не менше 40°C) і мийного засобу для посуду щонайменше на 30 хвилин. Ретельно промийте всі описані вище компоненти під гарячою питною водою, розтираючи кожен з них окремо між пальцями.

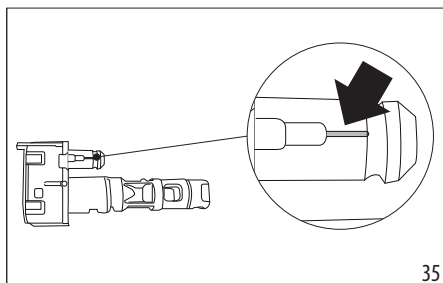


32



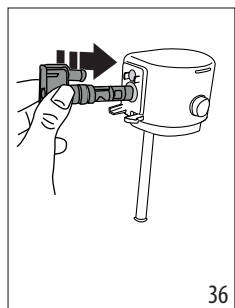
33

7. Ретельно промийте з'єднувач (Е6) для контейнера для молока (рис. 33). Зверніть особливу увагу на те, щоб у повітряному каналі не було залишків молока (див. збільшення) (мал. 34): за необхідності прочистіть канал зубочисткою;

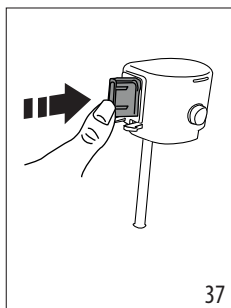


35

8. Висушіть всі компоненти чистою сухою тканиною;  
9. Вставте з'єднувач до упору (мал. 36 та 37): коли з'єднувач надійно вставлений, його можна від'єднати, лише натиснувши на кнопку фіксатора на кришці.



36



37

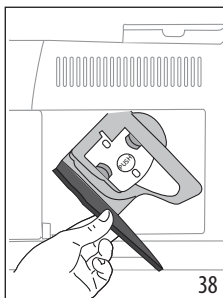
10. Зберіть усі компоненти кришки:  
11. Закрийте контейнер: встановіть на місце кришку (контрольна позначка на кришці повинна бути суміщена з символом  потім поверніть у напрямку до символу  до повної фіксації (рис. 22).

## 15. ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ

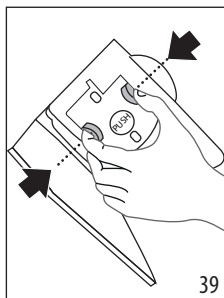
### Важливо!

Заварювальний блок (А6) не можна витягти, якщо машина увімкнена.

1. Натисніть кнопку  (В1), щоб вимкнути машину;
2. Зніміть контейнер для води (А9);
3. Відкрийте дверцята заварювального блоку, розташовані з правого боку (рис. 38);
4. Натисніть дві кольорові кнопки всередину (рис. 39), одночасно потягнувши заварювальний блок назовні;



38



39

5. Занурте заварювальний блок у воду приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном;

### Важливо!

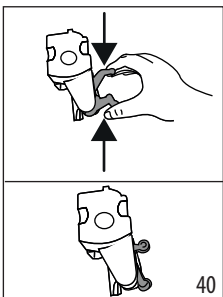
СПОЛІСКУВАТИ ЛИШЕ ВОДОЮ

БЕЗ МІЮЧИХ ЗАСОБІВ - НЕ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ

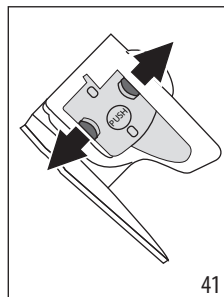
6. Не використовуйте миючі засоби під час чищення заварювального блоку, оскільки це може пошкодити його.
7. Використовуйте щітку, щоб видалити будь-які залишки кави з гнізда заварювального блоку, який можна побачити через дверцята заварювального блоку;
8. Після очищення встановіть блок заварювання на місце, вставивши його в корпус, а потім натисніть на символ PUSH, доки він не зафіксується на своєму місці;

### Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо заварювальний блок важко вставити, надайте йому правильне положення (до введення в прилад), натиснувши два важелі (мал. 40).



40



41



9. Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві кольорові кнопки розімкнулися (мал. 41);
10. Закрийте дверцята заварювального блоку;
11. Встановіть на місце контейнер для води.

## 16. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Використовуйте лише засіб для видалення накипу, що постачається компанією De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.
- Засіб для видалення накипу може пошкодити делікатні поверхні. Якщо засіб випадково розліється, одразу витріть його.

| Для зняття накипу       |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Засіб для зняття накипу | Декальцинатор De'Longhi       |
| Ємність                 | Рекомендований об'єм: 2 л     |
| Час                     | ~30хв                         |
| Акcesуар                | Блок подачі гарячої води (D5) |

### Важливо:

Якщо встановлений фільтр для пом'якшення води, його слід зняти перед додаванням розчину для очищення від накипу.

Після цього встановіть фільтр, починаючи з кроку 3

Очистіть машину від накипу, коли на панелі керування засвітиться індикатор  (C4). Цей же індикатор блиматиме під час виконання циклу видалення накипу.

### Будь ласка, зверніть увагу:

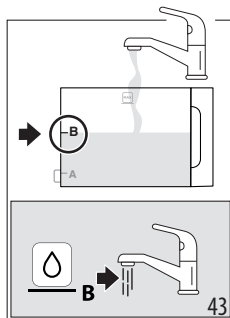
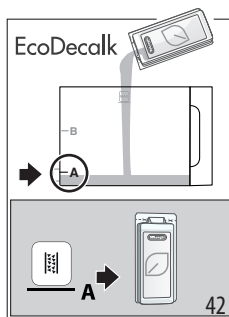
- Після того, як цикл видалення накипу розпочався, його не можна переривати і його потрібно завершити повним циклом промивання. Зважаючи на це, переконайтеся, що є достатньо засобу для видалення накипу.

Виконайте наступні дії:

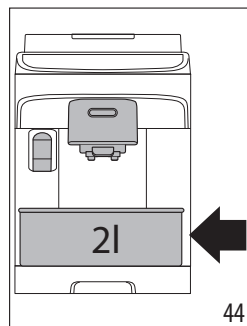
1. Переконайтеся, що блок подачі води (D5) встановлений;

|                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Крок 1: Для видалення накипу</b> |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

2. Натисніть кнопку  (B5) та утримуйте її не менше 5 секунд, поки відповідний світлодіод не почне блимає. Загориться індикатор слабкої міцності, що вказує на виконання кроку 1 циклу видалення накипу;
3. Спорожніть піддон для крапель (A14) і контейнер для кавових відходів (A10) та встановіть їх на місце; повністю спорожніть контейнер для води (A9) та зніміть фільтр пом'якшення води (якщо він встановлений);
4. Залити засіб для видалення накипу в контейнер для води, заповніть його до рівня **A** (що відповідає упаковці об'ємом 100 мл, як зазначено збоку (позаду) контейнера (рис. 42); далі додайте води (один літр) до рівня **B** (мал. 43); після чого встановіть контейнер для води у прилад;



5. Поставте порожню ємність об'ємом не менше 2 літрів під блоком подачі кави (A17) та під блоком подачі води (D5) (рис. 44).



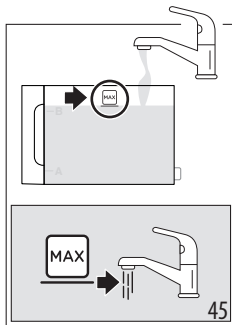
6. Натисніть кнопку  , щоб розпочати цикл видалення накипу; індикатор  блимає, підтверджуючи, що виконується крок 1;
7. Приблизно протягом 15 хвилин машина автоматично робитиме паузи та подачу рідини з блоку подачі гарячої води та блоку подачі кави.

Коли перший крок циклу видалення накипу буде завершено, загориться індикатор (C2) низького рівня води.

## Крок 2: Перше промивання



- Спорожніть ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу. Вийміть і спорожніть контейнер для води, промийте під проточною водою, потім наповніть свіжою питною водою до рівня MAX (рис. 45) і поставте у прилад; поставте ємність під блоки подачі;



- Натисніть кнопку  (яка швидко блимає), щоб почати промивання: блимає індикатор середньої міцності, вказуючи на виконання кроку 2 циклу видалення накипу;
  - Машина автоматично продовжить цикл промивання блоків подачі кави та гарячої води;
- Коли другий крок циклу видалення накипу буде завершено, загориться індикатор (C2) низького рівня води.

## Крок 3: Друге промивання



- Спорожніть ємність, яка використовувалася для збору води після першого промивання. Зніміть і спорожніть контейнер для води, потім наповніть свіжою питною водою до рівня MAX (мал. 48) і встановіть фільтр пом'якшування води, якщо він використовується; встановіть контейнер у машину та поставте знову ємність під блоки подачі;
- Натисніть кнопку  (яка швидко блимає), щоб почати промивання: індикатор сильної міцності блимає, вказуючи на виконання кроку 3 циклу видалення накипу; рідина для промивання буде витікати з блоку подачі гарячої води; (\*)

## Крок 4: Завершення процедури видалення накипу



- Коли загоряється світлодіод, що відповідає функції попередньо меленої кави, це означає, що цикл видалення накипу було правильно завершено;

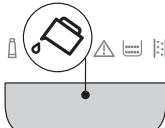
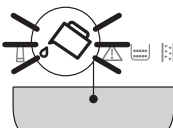
- Світлиться індикатор контейнеру для кавової гущі (C4): вийміть контейнер, у який збирається промивна вода, і спорожніть його; вийміть піддон для збору крапель і спорожніть контейнер для гущі, де буде зібрана частина промивної води. Поставте всі компоненти машини на свої місця.
- Загоряється індикатор «немає води» (C2): зніміть контейнер для води і налійте свіжу питну воду. Встановіть контейнер для води на місце в прилад.

Машина готова до використання.

### Будь ласка, зверніть увагу:

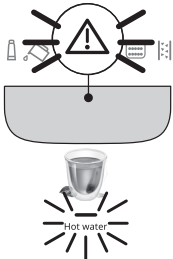
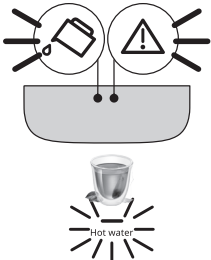
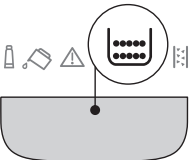
- Це нормально, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі з'явиться вода.
- (\*) Якщо контейнер для води не був наповнений до МАКСИМАЛЬНОГО рівня, наприкінці циклу декальцинації, прилад потребуватиме виконання третього циклу промивання, щоб забезпечити повне видалення розчину для зняття накипу з внутрішньої системи. У такому випадку повторіть крок 3 від пункту 11.

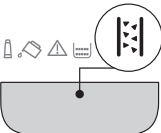
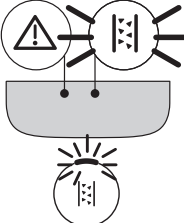
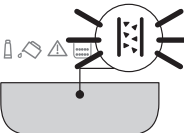
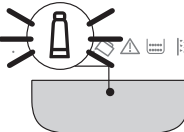
## 17. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ

| Індикатор / світлодіод                                                              | Значення                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Індикатор напоїв блимають                                                           | Машина прогрівається: зачекайте                                                                    |
| Індикатори напою та налаштувань постійно світяться                                  | Машина готова до використання: виберіть бажаний напій та відповідні варіанти                       |
|   | Замініть фільтр (див. Розділ «4. Фільтр для пом'якшення води»)                                     |
|  | Недостатня кількість води в контейнері: наповніть контейнер для води                               |
|  | Контейнер для води відсутній або розміщений неправильно: вставте контейнер правильно на своє місце |
| →                                                                                   |                                                                                                    |

| Індикатор / світлодіод | Значення                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Загальний аварійний сигнал: машина всередині дуже брудна. Ретельно очистіть машину. Якщо повідомлення все ще відображається після очищення, зв'яжіться зі службою обслуговування клієнтів De'Longhi та / або уповноваженим сервісним центром |
|                        | Після очищення ви не вставили заварювальний блок: повторно вставте заварювальний блок, як описано в розділі «15. Очищення заварювально-го блоку»                                                                                             |
|                        | Немає кавових зерен: наповніть контейнер для кавових зерен, потім натисніть будь-яку кнопку, щоб скинути аварійне повідомлення.                                                                                                              |
|                        | Було обрано функцію попередньо меленої кави, але кави не було засипано у відповідну воронку (A3)                                                                                                                                             |
|                        | Зерна занадто дрібно помелені, отже кави подається занадто повільно або взагалі не подається. Відрегулюйте кавомолку (див. розділ «8.8 Регулювання кавомолки»)                                                                               |
| →                      |                                                                                                                                                                                                                                              |

| Індикатор / світлодіод | Значення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Було використано забагато кави. Зменшіть міцність або зменшіть кількість меленої кави                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                        | Кава витікає надто повільно або крапля за краплею. Кава була помелена дуже дрібно. Використовуйте каву для кавомашин еспресо.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вибрано молочний напій, але з'єднувач (E6) не було вставлено належним чином: переконайтеся, що карафка для молока укомплектована усіма компонентами, встановленими правильно (див. Розділ «14. Глибоке очищення контейнера для молока»)</li> <li>Карафку для молока було знято під час подачі молока. Поставте на місце карафку для молока: машина знову готова до використання</li> <li>Запитано молочний напій, але в контейнері недостатньо молока (див. параграфи «9.5 Приготування напоїв на основі молока» та «9.6 Приготування My Latte ☺»).</li> </ul> |
| →                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Індикатор / світлодіод                                                            | Значення                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Вибрано гарячу воду, але блок подачі не вставлений: вставте блок подачі води                                                                                                    |
|   | Система водопостачання порожня. Подайте гарячу воду, натиснувши відповідну кнопку  Гаряча вода |
|   | Контейнер для кавової гущі потрібно спорожнити (A10)                                                                                                                            |
| →                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |

| Індикатор / світлодіод                                                             | Значення                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Контейнер для кавових відходів (A10) відсутній або неправильно вставлений: вставте піддон для збору крапель разом з контейнером для кавової гущі та натисніть до упору |
|   | Потрібно видалити накип («16. Видалення накипу»)                                                                                                                       |
|   | Процедура видалення накипу перервана. Завершіть цикл, починаючи знову з кроку, позначеного світлодіодами вибору міцності.                                              |
|   | Видалення накипу триває                                                                                                                                                |
|  | Виконується встановлення/заміна фільтра пом'якшувача для води                                                                                                          |

## 18. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено можливі несправності машини.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

| Несправність          | Причина                         | Усунення                    |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Прилад не вмикається. | Кабель не вставлений в розетку. | Підключить вилку у розетку. |
| →                     |                                 |                             |

| Несправність                                               | Причина                                                                                            | Усунення                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кава не гаряча.                                            | Чашки не були підігріті.                                                                           | Нагрійте чашки, промивши їх гарячою водою (Зверніть увагу: можна використовувати функцію гарячої води).                                                                                                                               |
|                                                            | Внутрішній контур приладу охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави. | Перед приготуванням кави прогрійте внутрішні контури, натиснувши і утримуючи кнопку  (B6) протягом декількох секунд, щоб запустити цикл промивання.  |
|                                                            | Налаштування температури кави занадто низьке.                                                      | Встановіть гарячішу температуру кави в меню налаштувань (див. «12. Меню Налаштування»).                                                                                                                                               |
|                                                            | Прилад потребує видалення накипу                                                                   | Запустіть процедуру видалення накипу. Потім перевірте жорсткість води («5. Вимірювання жорсткості води») та переконайтеся, що налаштування машини відповідають місцевій жорсткості з мережі водопостачання («12. Меню Налаштування»). |
| Кава розбавлена і зовсім без пінки.                        | Кава змелена занадто грубо.                                                                        | Налаштуйте рівень помелу («8.8 Регулювання кавомолки»). Ефект від налаштування буде помітний лише після приготування 2 порцій кави.                                                                                                   |
|                                                            | Кава не підходить.                                                                                 | Використовуйте каву для кавомашин еспreso.                                                                                                                                                                                            |
|                                                            | Кава не свіжа.                                                                                     | Пачка кави відкрита занадто давно і втратила смак.                                                                                                                                                                                    |
| Кава витікає надто повільно або крапля за краплею.         | Кава помелена дуже дрібно.                                                                         | Налаштуйте рівень помелу («8.8 Регулювання кавомолки»). Ефект від налаштування буде помітний лише після приготування 2 порцій кави.                                                                                                   |
| Кавомашина не видає каву.                                  | У внутрішніх контурах виявлений бруд                                                               | Зачекайте, поки машина знову буде готова до використання, і перейдіть до вибору необхідного напою. Якщо проблема не усувається, зверніться до сервісного центру.                                                                      |
| Кава не виходить з одного або з обох отворів блоку подачі. | Носики блоку подачі кави заблоковані.                                                              | Очистіть носики ганчіркою. При необхідності будь-які відкладення можна видалити зубочисткою.                                                                                                                                          |
| Кава подається дуже водянистою.                            | Засмітилася воронка для меленої кави.                                                              | Відкрийте дверцята та за допомогою щітки почистіть воронку.                                                                                                                                                                           |
| Заварювальний блок не витягається.                         | Кавоварка не була вимкнена належним чином.                                                         | Вимкніть машину, натиснувши кнопку  .                                                                                                              |
| ➔                                                          |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                       |

| Несправність                                                                                                          | Причина                                                                                                                                        | Усунення                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Після завершення процедури видалення накипу прилад видає запит на третє промивання                                    | Під час двох циклів промивань, контейнер для води не було наповнено до відмітки MAX                                                            | Почніть знову процедуру видалення накипу з «Крок 3: Друге промивання».                                                                                                                                              |
| Молоко має великі бульбашки або бризкає з блоку подачі(E3), або недостатньо спінене.                                  | Молоко недостатньо холодне або не частково знежирене або не знежирене.                                                                         | Використовуйте знежирене або напівзнежирене молоко прямо з холодильника (температура близько 5° C). Якщо результат все одно не відповідає очікуваному, спробуйте змінити марку молока.                              |
|                                                                                                                       | Кришка карафки для молока забруднилася.                                                                                                        | Розберіть компоненти та ретельно очистіть їх, як описано в розділі «9.7 Очищення контейнера для молока після кожного використання». Будьте особливо обережні під час чищення з'єднувача контейнера для молока (E6). |
|                                                                                                                       | Були використані рослинні напої.                                                                                                               | Кінцевий результат сильно варіюється залежно від харчових властивостей напоїв. Рекомендуються використовувати версії цих напоїв з маркуванням "Barista".                                                            |
| Напої на основі молока не активуються                                                                                 | Карафка для молока відсутня або встановлена неправильно.                                                                                       | Підготуйте карафку для молока та правильно встановіть її в машині.                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                       | Послідовно було приготовано кілька молочних напоїв, і перед приготуванням наступних напоїв машині потрібно нагрітись до ідеальної температури. | Зачекайте, поки на панелі керування будуть активовані напої на основі молока.                                                                                                                                       |
| Піддон для чашок зверху приладу гарячий                                                                               | Було приготовано кілька напоїв підряд                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                     |
| Машини видає звуки або невеликі хмаринки пари в той час, коли не використовується                                     | Кавоварка готова до роботи або була щойно вимкнена, але кілька крапель конденсату потрапили у парову камеру, яка все ще залишається гарячою.   | Це є нормальним явищем при нормальній експлуатації: щоб мінімізувати ефект, регулярно спорожняйте піддон для збору конденсату.                                                                                      |
| Прилад випускає струмені пари з піддону для крапель та/або на поверхні в місці розташування приладу залишається вода. | Решітка піддону для крапель не була вставлена на місце після очищення.                                                                         | Переконайтеся, що решітка встановлена на місце в піддоні для крапель.                                                                                                                                               |

## 19. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Напруга:                    | 220-240 V ~ 50-60 Hz макс. 10 A |
| Потужність:                 | 1450 Вт                         |
| Тиск: 1,5 мПа (15 бар)      |                                 |
| Об'єм контейнера для води:  | 1,8л                            |
| Розмір ДхГхВ:               | 240х440х360 мм                  |
| Довжина кабелю живлення:    | 1250 мм                         |
| Вага (залежить від моделі): | 9,6 кг                          |
| Об'єм контейнеру для зерен: | 250 г                           |

De'Longhi залишає за собою право в будь-який момент змінювати технічні характеристики та стилізацію своєї продукції, не порушуючи її функціональність та якість.

## SHRnutí

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. ÚVOD .....</b>                            | <b>74</b> |
| 1.1 Písmena v závorkách .....                   | 74        |
| 1.2 Problémy a opravy .....                     | 74        |
| <b>2. POPIS .....</b>                           | <b>74</b> |
| 2.1 Popis přístroje - A .....                   | 74        |
| 2.2 Popis ovládacího panelu - B .....           | 74        |
| 2.3 Popis kontrolky - C.....                    | 74        |
| 2.4 Popis příslušenství - D* .....              | 74        |
| 2.5 Popis karafy na mléko - E .....             | 74        |
| <b>3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE .....</b>        | <b>75</b> |
| <b>4. ZMĚKČOVACÍ FILTR.....</b>                 | <b>75</b> |
| 4.1 Výměna filtru .....                         | 76        |
| 4.2 Odstranění filtru.....                      | 76        |
| <b>5. MĚŘENÍ TVRDOSTI VODY .....</b>            | <b>76</b> |
| <b>6. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE .....</b>               | <b>77</b> |
| <b>7. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE .....</b>               | <b>77</b> |
| <b>8. VÝDEJ NÁPOJŮ S KÁVOU .....</b>            | <b>77</b> |
| 8.1 Příprava kávy použitím zrnkové kávy ....    | 77        |
| 8.2 Příprava 2 šálků kávy .....                 | 78        |
| 8.3 Příprava kávy použitím předemleté kávy ..   | 78        |
| 8.4 Obecné pokyny pro přípravu kávových         | 78        |
| nápojů.....                                     | 78        |
| 8.5 Změna intenzity kávy .....                  | 78        |
| 8.6 Vyplachování .....                          | 78        |
| 8.7 Rady pro teplejší kávu .....                | 78        |
| 8.8 Nastavení kávomlýnku .....                  | 79        |
| 8.9 Přizpůsobení množství v šálku .....         | 79        |
| <b>9. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM .....</b>        | <b>79</b> |
| 9.1 Jaké mléko použít? .....                    | 79        |
| 9.3 Naplnění a zaháknutí karafy na mléko ..     | 80        |
| 9.4 Výběr intenzity kávy nebo použití           | 80        |
| předemleté kávy .....                           | 80        |
| 9.5 Výdej nápoje s mlékem .....                 | 80        |
| 9.6 Příprava My Latte .....                     | 81        |
| 9.7 Čištění karafy na mléko po každém použití   | 81        |
| 9.8 Osobní nastavení množství v šálku .....     | 81        |
| <b>10. VÝDEJ HORKÉ VODY.....</b>                | <b>81</b> |
| 10.1 Přizpůsobení množství horké vody .....     | 82        |
| <b>11. RADY PRO ÚSPORU ENERGIE.....</b>         | <b>82</b> |
| <b>12. MENU NASTAVENÍ .....</b>                 | <b>82</b> |
| 12.1 Resetování na výchozí hodnoty .....        | 85        |
| <b>14. KOMPLETNÍ ČIŠTĚNÍ KARAFY NA MLÉKO ..</b> | <b>87</b> |

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>15. ČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKY .....</b> | <b>88</b> |
| <b>16. ODVÁPNĚNÍ .....</b>                  | <b>88</b> |
| <b>17. VÝZNAM KONTROLEK .....</b>           | <b>90</b> |
| <b>18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....</b>            | <b>92</b> |
| <b>19. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>             | <b>93</b> |

Před použitím přístroje si vždy přečtěte bezpečnostní pokyny.

## 1. ÚVOD

Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezíte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

LED diody a kontrolky na panelu vašeho přístroje vám pomohou správně komunikovat s přístrojem:

|                                                                                   |              |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|
|  | Zhasnutá     | --                                |
|  | Rozsvícená   | Funkce je k dispozici             |
|   | Bliká        | Funkce je v činnosti              |
|  | Bliká rychle | Přístroj vyžaduje zásah uživatele |

Tato symbolika se také používá v Quick Guide připojeném k výrobku.

### 1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají popisu přístroje (str. 2-3).

### 1.2 Problémy a opravy

V případě problémů se nejdříve pokuste je vyřešit podle pokynů uvedených v kapitolách „17. Význam kontrolky“ a „18. Řešení problémů“.

Pokud by se ukázaly jako neúčinné nebo byste potřebovali další vysvětlení, obraťte se na zákaznickou podporu na číslech uvedených na stránkách [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

V případě jakýchkoliv oprav se obračejte výhradně na technický asistenční servis De'Longhi. Adresy naleznete na stránkách [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

## 2. POPIS

### 2.1 Popis přístroje - A

- A1. Víko zásobníku na kávová zrna
- A2. Otočný regulátor kávomlýnku
- A3. Násypka pro předemletou kávu
- A4. Zásobník na kávová zrna
- A5. Dvířka spařovače
- A6. Vyjímatelý spařovač
- A7. Napájecí kabel
- A8. Víko nádržky na vodu
- A9. Nádržka na vodu
- A10. Zásobník na sběr kávové sedliny

- A11. Tácek na odkládání šálků
- A12. Mřížka misky
- A13. Ukazatel hladiny vody v odkapávací misce
- A14. Odkapávací miska
- A15. Sběrná miska kondenzátu
- A16. Hledítko mléka
- A17. Dávkovač kávy nastavitelný na výšku
- A18. Dvířka pro přístup ke konektoru příslušenství
- A19. Plocha na odkládání šálků

### 2.2 Popis ovládacího panelu - B

- B1. Tlačítko ON/standby s integrovanou LED diodou
- B2. Tlačítko X2 s integrovanou LED diodou (při stisknutí na 5 sekund vstoupíte do menu nastavení)
- B3. Tlačítko volby předemleté kávy
- B4. Tlačítko volby intenzity (lehká, střední, silná)
- B5. Tlačítko volby odvápnovacího cyklu
- B6. Tlačítko Clean (čištění karafy na mléko) s integrovanou LED diodou (po stisknutí na 5 sekund se aktivuje ruční vyplachování)
- B7. Tlačítka pro výběr nápojů s integrovanou LED diodou (\* různé nápoje co do typu a počtu v závislosti na modelu)

### 2.3 Popis kontrolky - C

- C1. Kontrolka opotřebovaného filtru
- C2. Kontrolka nedostatku vody
- C3. Kontrolka obecného alarmu
- C4. Kontrolka zásobníku na sedliny
- C5. Kontrolka odvápnění

### 2.4 Popis příslušenství - D\*

(\*různé typy a počty v závislosti na modelu)

- D1. Testovací proužek „Total Hardness Test“
- D2. Dávkovací odměrka pro předemletou kávu
- D3. Odvápnovací přípravek
- D4. Změkčovací filtr
- D5. Dávkovač vody

### 2.5 Popis karafy na mléko - E

- E1. Víko se šlehačem mléka
- E2. Konektor hadičky pro výdej mléka (neodnímatelný)
- E3. Hadíčka pro výdej napěněného mléka
- E4. Hadíčka na nasávání mléka
- E5. Tlačítko pro vyjmutí karafy/vyjmutí konektoru karafy
- E6. Konektor karafy na mléko
- E7. Nádobka na mléko

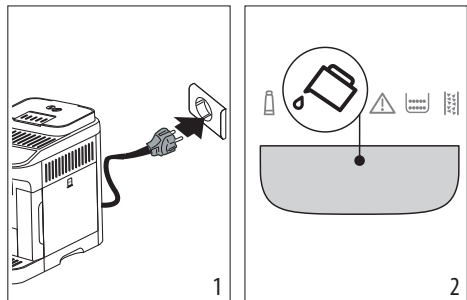


### 3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

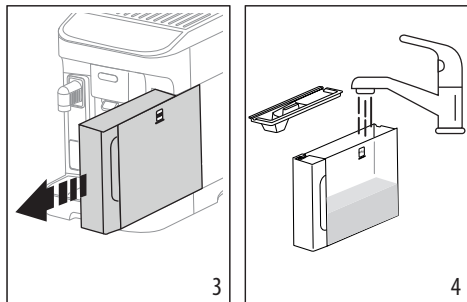
#### Poznámka:

- Při prvním použití vypláchněte veškeré vyjímatelné příslušenství, které má přijít do styku s vodou nebo mlékem, horkou vodou.
- Jakékoli stopy kávy v mlýnku jsou způsobeny provozními zkouškami přístroje před jeho uvedením na trh a jsou důkazem pečlivé péče o výrobek.
- Při prvním použití je vodní okruh prázdný, takže přístroj může být velmi hlučný: hluk postupně s naplněním okruhu zeslábně.
- Při prvním spuštění se ujistěte, že je dávkovač vody (D5) zasunutý do přístroje.

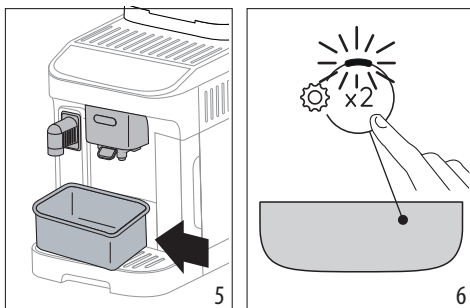
1. Připojte přístroj k elektrické síti (obr. 1).



2. Na ovládacím panelu (B) se rozsvítí kontrolka  (C2) (obr. 2): vyjměte nádržku na vodu (A9) (obr. 3), naplňte ji až do úrovně MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 4), poté nádržku vložte zpět.



3. Na ovládacím panelu rychle bliká LED dioda  x2 (B2).
4. Umístěte nádobu pod dávkovač kávy (A17) a vody (D5) (obr. 5).



5. Stisknete tlačítko  x2 (obr. 6): přístroj naplní vnitřní okruhy vodou a vydá horkou vodu z dávkovače vody;
6. Výdej se zastaví: po několika sekundách přístroj vypustí horkou vodu z dávkovače kávy.

Po dokončení dávkování je přístroj připraven k použití.

#### Poznámka:

- Při prvním použití je třeba připravit 4-5 cappuccin, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku v šálku.
- Doporučuje se okamžitě nainstalovat dodaný vodní filtr. Po uplynutí dvouměsíční životnosti (viz datumka) nebo pokud přístroj nebyl používán po dobu 3 týdnů, přistupte k výměně nebo vyjmutí filtru, i když kontrolka filtru (C1) nesvítí.
- Přizpůsobte co nejdříve tvrdost vody (kapitola „5. Měření tvrdosti vody“).

### 4. ZMĚKČOVACÍ FILTR

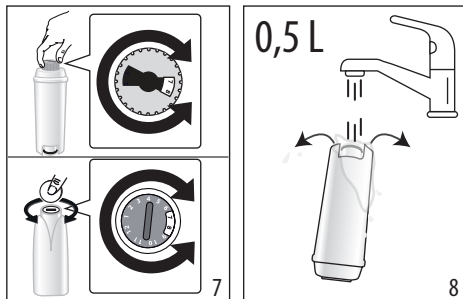
Aby byl výkon přístroje v průběhu času konstantní, doporučujeme používat změkčovací filtr De'Longhi.

Více informací najdete na stránkách [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

 WaterFilter EAN: 8004399327252

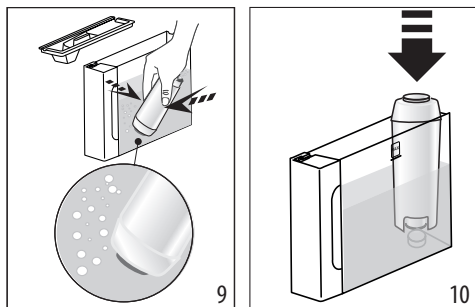
Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

1. Vyjměte filtr (D4) z obalu a otočte datumkovou, dokud se nezobrazí následující 2 měsíce (obr. 7);

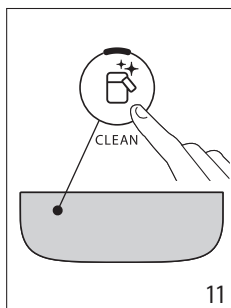


2. Pro aktivaci filtru nechte protékat pitnou vodu středovým otvorem filtru, dokud voda nevytéká z bočních otvorů déle než jednu minutu (obr. 8);

3. Vyměňte nádržku na vodu (A9) z přístroje (obr. 4) a naplňte ji čerstvou pitnou vodou; vložte filtr do nádržky na vodu tak, že jej asi na deset sekund zcela ponoříte, nakloníte a lehce přitlačíte, aby mohly uniknout vzduchové bubliny (obr. 9);



4. Vložte filtr do příslušného uložení a zatlačte jej až na doraz (obr. 10);
5. Zavřete nádržku víkem (A8) a poté ji znovu zasuněte do přístroje;
6. Pokud není přítomen, zasuněte dávkovač vody (D5).
7. Umístěte prázdnou nádobu o objemu nejméně 0,5 litru pod dávkovač horké vody (obr. 5).
8. Pro instalaci filtru viz pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“;
9. Na ovládacím panelu bliká kontrolka filtru (C1) a rychle bliká LED dioda tlačítka čištění/ručního vyplachování (B6) karafy;
10. Stisknete tlačítko čištění karafy/ručního vyplachování (B6) (obr. 11);



11. Přístroj vydá horkou vodu a automaticky se přeruší;
12. Po dokončení výdeje kontrolka filtru zhasne, filtr je aktivní a lze pokračovat v používání přístroje.

#### Poznámka:

- Pokud kontrolka LED tlačítka  (B6) rychle bliká, tlačítko stiskněte. Tímto způsobem přístroj pokračuje v plnění vnitřních okruhů, odstraní vytvořené vzduchové bubliny, a pokračuje ve výše popsané instalaci.
- Po dokončení instalace blikají LED diody nápoju na znamení, že se přístroj zahřívá a je připraven k použití.

## 4.1 Výměna filtru

Vyměňte filtr (D4), když se rozsvítí kontrolka  (C1).

1. Vyměňte nádržku na vodu (A9) a opotřebovaný filtr;
2. Pro aktivaci filtru postupujte podle pokynů uvedených v předchozím odstavci;
3. Viz pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“ pro nastavení přístroje a opakujte body 9 až 12 předchozího odstavce.

#### Poznámka:

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte výměnu filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

## 4.2 Odstranění filtru

Chcete-li pokračovat v používání přístroje bez filtru (D4), je nutné jej odstranit a ohlásit odebrání.

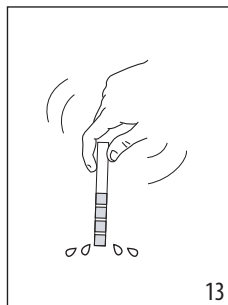
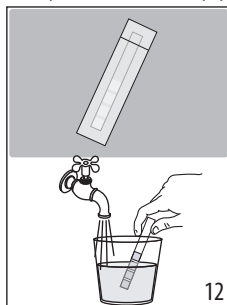
1. Vyměňte nádržku na vodu (A9) a opotřebovaný filtr;
2. Pro nastavení přístroje viz pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“.

#### Poznámka:

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte odstranění filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

## 5. MĚŘENÍ TVRDOTI VODY

Okamžité nastavení tvrdosti vody umožňuje přístroji snížit frekvenci odvápnění. Kontrolka odvápnění  (C5) se tak rozsvítí v případě potřeby na základě skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech. Postupujte následovně:



1. Pokud je součástí vybavení vašeho modelu, vyměňte z obalu testovací proužek (D1).
2. Úplně ponořte proužek na přibližně jednu sekundu do sklenice vody (obr. 12).
3. Vytáhněte proužek z vody a lehce s ním zatřeptejte (obr. 13). Přibližně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti.

| Total Hardness Test | Tvrdost |
|---------------------|---------|
|---------------------|---------|

|  |                            |
|--|----------------------------|
|  | <b>1</b><br>Nízká          |
|  | <b>2</b><br>Střední        |
|  | <b>3</b><br>Střední/vysoká |
|  | <b>4</b><br>Vysoká         |

Pro nastavení přístroje viz pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“.

## 6. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

### Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A17) trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou. Abyste se vyhnuli častému vyprazdňování odkapávací misky (A14), doporučujeme shromažďovat výplachovou vodu do nádoby.

- Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko (B1): LED dioda tlačítka se rozsvítí a na ovládacím panelu (B) blikají LED diody nápojů na znamení, že se přístroj zahřívá.

Během ohřívání přístroj provede vyplachování; takto se zahřeje bojler a zároveň přístroj bude dále dopravovat horkou vodu do vnitřních trubek, aby se také zahřály.

Přístroj je připraven, když LED diody nápojů a intenzity zůstanou rozsvícené.

## 7. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypnutí vykoná přístroj automatické vyplachování, pokud byla připravena káva.

### Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A17) trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou. Abyste se vyhnuli častému vyprazdňování odkapávací misky (A14), doporučujeme shromažďovat výplachovou vodu do nádoby.

- Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko (B1);
- na ovládacím panelu blikají LED diody tlačítek nápojů: je-li to předvídáno, přístroj provede vyplachování a poté se vypne (stand-by).

### Poznámka:

Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě:

- nejprve vypněte přístroj stisknutím tlačítka ;
- odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

## 8. VÝDEJ NÁPOJŮ S KÁVOU

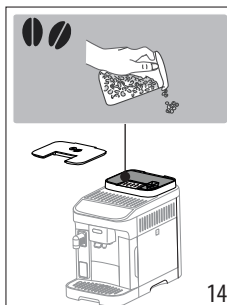
### 8.1 Příprava kávy použitím zrnkové kávy



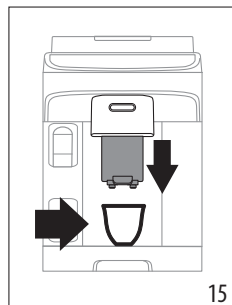
#### Pozor!

Nepoužívejte zelená, karamelizovaná nebo kandovaná kávová zrna, protože se mohou přilepit na mlýnek a způsobit jeho nepoužitelnost.

- Nasypte kávová zrna do příslušného zásobníku (A4) (obr. 14);



14



15

- Umístěte šálek pod ústí dávkovače kávy (A17) (obr. 15);
- Dávkovač skloňte a co nejvíce jej přiblížte k šálku: tak získáte lepší cremu (obr. 15);
- Zvolte požadovaný nápoj:

| Nápoj (*)  | V ý c h o z í m n o ž s t v í (ml) | Nastavitelné množství (ml)                                                           |
|------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Espresso   | 40                                 | od $\approx$ 20 do $\approx$ 180                                                     |
| Coffee     | 180                                | od $\approx$ 100 do $\approx$ 240                                                    |
| Long       | 160                                | od $\approx$ 115 do $\approx$ 250                                                    |
| Doppio+    | 120                                | od $\approx$ 80 do $\approx$ 180                                                     |
| Americano  | Espresso: 40<br>Voda: 110          | Espresso: od $\approx$ 20 do $\approx$ 180<br>Voda: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300 |
| Long Black | Voda: 120<br>Espresso: 80          | Voda: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300<br>Espresso: od $\approx$ 40 do $\approx$ 360 |
| Over ice   | 100                                | od $\approx$ 40 do $\approx$ 240                                                     |

(\*) Různé nápoje podle typu a čísla v závislosti na modelu.

5. Spustí se příprava a na ovládacím panelu (B) začne blikat LED dioda související s připravovaným nápojem.

## 8.2 Příprava 2 šálků kávy

1. Umístíte šálky pod ústí dávkovače kávy (A17);
2. Sklopte dávkovač co nejbližší k šálkům: tak získáte lepší cremu;
3. Stisknete tlačítko  (B2): příslušná LED dioda se rozsvítí;
4. Stisknete tlačítko  Espresso (B7);
5. Začne příprava a na ovládacím panelu (B) začne blikat LED dioda odpovídající tlačítku Espresso.

## 8.3 Příprava kávy použitím předemleté kávy



### Pozor!

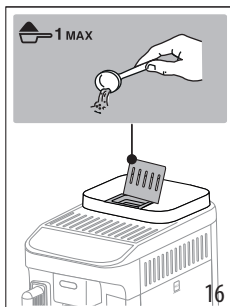
- Nikdy nesypte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypaní uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nesypte nikdy více než 1 zarovnanou odměrku (D2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje anebo (A3) k ucpaní náspykly.



### Poznámka:

Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Stisknete  (B3): rozsvítí se příslušná LED dioda;
2. Ujistěte se, že náspykka není ucpaná, pak nasypte jednu rovnou odměrku předemleté kávy (obr. 16).



3. Umístíte šálek pod ústí dávkovače kávy (A17) (obr. 15).
4. Vyberte požadovaný nápoj (B7);
5. Spustí se příprava a na ovládacím panelu (B) začne blikat LED dioda související s připravovaným nápojem.

## 8.4 Obecné pokyny pro přípravu kávových nápojů

- Během používání se na ovládacím panelu (B) mohou rozsvítit kontrolky, jejichž význam je uveden v kapitole „17. Význam kontrolky“.
- Pro dosažení teplejší kávy odkazujeme na odstavec „8.7 Rady pro teplejší kávu“.
- Pokud káva vytéká pouze po kapkách, s malým množstvím cremy nebo je příliš studená, prostudujte si rady uvedené v kapitole „18. Řešení problémů“.
- Pro přizpůsobení nápojů podle vlastních chutí viz odstavec „8.5 Změna intenzity kávy“ a „8.9 Přizpůsobení množství v šálku“.

### Poznámka:

V úsporném režimu vyžaduje přístroj před přípravou první kávy několik sekund čekání, protože se musí zahřát.

## 8.5 Změna intenzity kávy

1. Stisknete tlačítko (B4) pro požadovanou intenzitu:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  |  |  |  | Slabá   |
|  |  |  |  | Střední |
|  |  |  |  | Silná   |

2. Pokračujte výběrem požadovaného kávového nápoje.

### Poznámka:

- Při další přípravě přístroj nabídne naposledy zvolenou intenzitu.
- V případě výpadku proudu se přístroj vrátí na průměrnou výchozí úroveň.

## 8.6 Vyplachování

Pomocí této funkce je možné vypustit z dávkovače kávy horkou vodu tak, aby se vyčistil a ohřál vnitřní okruh kávovaru.

1. Umístíte pod dávkovač kávy (A17) nádobu o objemu minimálně 100 ml (obr. 5).
2. Stisknete a podržte tlačítko  (B6) po dobu nejméně 5 sekund: výdej se spustí a zastaví automaticky (pokud chcete zastavit dříve, stisknete stejné tlačítko znovu).

### Poznámka:

- V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, jakmile je přístroj opět zapnutý, provést před jeho použitím 2-3 vyplachování;
- Je normální, že po provedení této funkce bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A10).

## 8.7 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

- provést vyplachování (viz odstavec „8.6 Vyplachování“);

- ohřát šálky horkou vodou výdejem horké vody (Hot water);
- zvýšit teplotu kávy (viz kapitola „12. Menu nastavení“).

## 8.8 Nastavení kávomlýnku

Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

### Poznámka:

Otočným regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v provozu v počáteční fázi přípravy kávového nápoje.

Chcete-li provést korekci, během provozu mlýnku, proveďte nastavení otočným regulátorem (A2) následujícím způsobem:

|                                                                                                                                                |                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pokud káva vytéká příliš pomalu nebo nevytéká vůbec.</p> <p>Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv.</p> | <p>Otočte o jedno cvaknutí směrem k číslu 7</p>  |
| <p>Pro výdej korpóznější kávy a zlepšení vzhledu cremy</p> <p>Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv.</p>  | <p>Otočte o jedno cvaknutí směrem k číslu 1</p>  |

## 8.9 Přizpůsobení množství v šálku

1. Podržte tlačítko týkající se nápoje, který chcete naprogramovat, stisknuté po dobu několika sekund: když LED dioda zvoleného nápoje rychle bliká, je přístroj v programovacím režimu. Zahájí se výdej;
2. Když je dosaženo požadované množství v šálku, stiskněte znovu tlačítko nápoje: výdej se zastaví a množství se uloží do paměti.

### Poznámka:

Chcete-li zrušit probíhající programování, stiskněte tlačítko týkající se jiného nápoje.

## 9. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM

### Poznámka:

- Chcete-li karafu použít, zkontrolujte, zda jsou všechny součásti čisté a zasunuté zpět podle popisu v kapitole „14. Kompletní čištění karafy na mléko“.
- Abyste zabránili získání špatně napěněného mléka nebo mléka s velkými bublinami, vždy čistěte víko na mléko (E1) a konektor karafy (E6) podle popisu v odstavcích „9.7

Čištění karafy na mléko po každém použití“ a „14. Kompletní čištění karafy na mléko“.

## 9.1 Jaké mléko použít?

Množství pěny se může lišit v závislosti na:

- teplotě mléka nebo rostlinného nápoje (pro dosažení nejlepších výsledků vždy používejte mléko nebo rostlinné nápoje o teplotě v chladničce - 5 °C);
- typu mléka nebo rostlinného nápoje;
- použité značce;
- složení a nutričních hodnotách.

|                                           |  |                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                           |  | LatteCrema<br>HOT  |  |
| Kravské mléko                             |  |                                                                                                      |  |
| Plnotučné<br>(obsah tuku >3,5%)           |  | ✓                                                                                                    |  |
| Polotučné<br>(obsah tuku mezi 1,5 a 1,8%) |  |                                                                                                      |  |
| Odtučněné<br>(obsah tuku <0,5%)           |  |                                                                                                      |  |
| Rostlinné nápoje                          |  |                                                                                                      |  |
| Sójový                                    |  | ✓                                                                                                    |  |
| Mandlový                                  |  | ✓                                                                                                    |  |
| Ovesný                                    |  | ✓                                                                                                    |  |

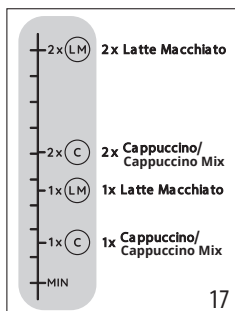
### Poznámka:

V případě rostlinných nápojů se pro optimalizaci kvality pěny doporučuje použití verzí „Barista“.

## 9.2 Kolik mléka nalít?

Na nádobce na mléko (E7) je stupnice (obr. 17), která vám pomůže nalít ideální množství pro přípravu nápoje. Mezilehlé značky odpovídají ≈ 20ml.

Značka „MIN“ odpovídá minimálnímu programovatelnému množství (viz odstavec „9.8 Osobní nastavení množství v šálku“).



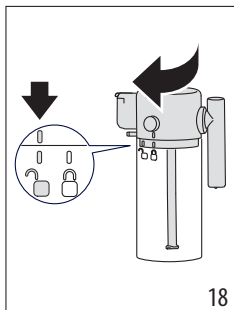
17

### Poznámka:

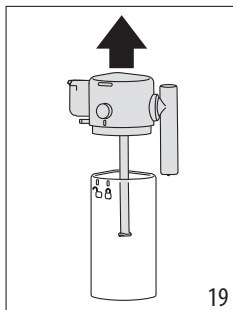
- V závislosti na druhu a teplotě použitého mléka se recept může mírně lišit.
- Pokud je mléka v karafě příliš málo, vyjde z hadičky pro výdej mléka obléček.

## 9.3 Naplnění a zaháknutí karafy na mléko

1. Uvolníte víko (E1) jeho otáčením ve směru hodinových ručiček: čárka na víku musí dosáhnout symbolu  (obr. 18);
2. Poté zvednete víko (obr. 19).

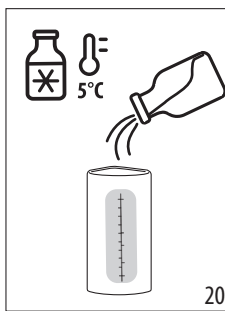


18

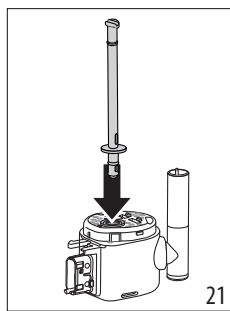


19

3. Naplníte nádobku na mléko (E7) dostatečným množstvím mléka (obr. 17 a 20);
4. Ujistěte se, že je hadička pro nasávání mléka (E4) pevně zasunutá ve svém uložení ve spodní části víka karafy na mléko (obr. 21);

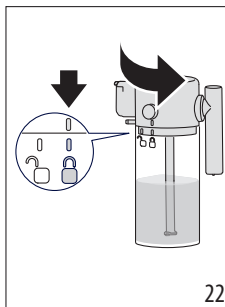


20

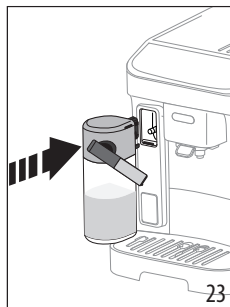


21

5. Znovu karafu zavřete: nasadíte zpět víko (čárka na víku musí být u symbolu  a otočíte jím směrem k symbolu  až do zaháknutí (obr. 22);
6. Připojte karafu ke konektoru zatlačením až na doraz (obr. 23). Přístroj vydá zvukový signál (pokud je funkce aktivní).



22



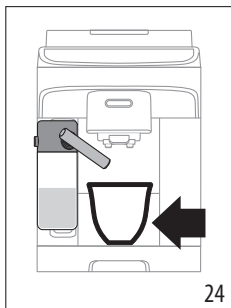
23

## 9.4 Výběr intenzity kávy nebo použití předemleté kávy

Po přípravě karafy na mléko lze před výběrem požadovaného nápoje s mlékem přizpůsobit sílu kávy, jak je uvedeno v odstavci „8.5 Změna intenzity kávy“, anebo zvolit použití předemleté kávy a následně nasypat jednu odměrku kávy, jak je uvedeno v odstavci „8.3 Příprava kávy použitím předemleté kávy“  

## 9.5 Výdej nápoje s mlékem

1. Umístíte dostatečně velký šálek pod dávkovače kávy (A17) a pod hadičku pro výdej mléka (E3) (obr. 24).



2. Vyberte nápoj s mlékem na ovládacím panelu.

#### Poznámka:

Pokud je aktivován režim „Úspora energie“ (viz kapitola „12. Menu nastavení“), může výdej nápoje trvat několik sekund.

## 9.6 Příprava My Latte

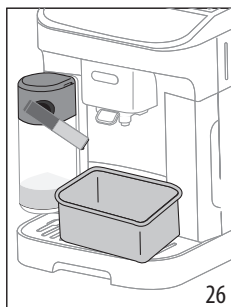
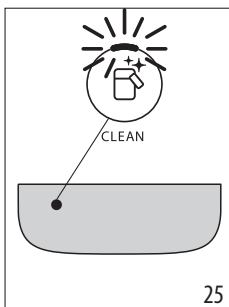
1. Naplňte nádobky na mléko (E7) požadovaným množstvím mléka nebo rostlinného nápoje a mějte na paměti, že přístroj vydává celé množství;
2. Zavřete a vložte karafu na mléko podle popisu v předchozích odstavcích;
3. Zvolte nápoj „My Latte“: výdej se spustí a zastaví, jakmile se spotřebuje všechno mléko v karafě;
4. Poté přístroj pokračuje ve výdeji kávy.

#### Poznámka:

Minimální množství zjistitelné na hledítku mléka (A16) odpovídá úrovni MIN na stupnici nádobky na mléko.

## 9.7 Čištění karafy na mléko po každém použití

Po každém výdeji nápojů s mlékem bliká na ovládacím panelu LED dioda tlačítka (B6) (obr. 25).



Karafu na mléko nechte zasunutou do přístroje (není nutné vyprazdňovat nádobku na mléko);

5. Umístíte šálek nebo jinou nádobu pod dávkovač mléka (obr. 26);
6. Stisknete tlačítko : z hadičky pro výdej mléka vyjde horká voda a pára. Čištění se přeruší automaticky;

### V případě několika po sobě jdoucích příprav:

- Po poslední přípravě proveďte čištění karafy na mléko.

### Na konci příprav je karafa na mléko prázdná nebo není dostatek mléka pro další recepty

- Po vyčištění pomocí tlačítka , rozeberte karafu na mléko a vyčistěte všechny součásti podle postupu v odstavci „14. Kompletní čištění karafy na mléko“.

### Na konci příprav je v karafě ještě dost mléka na další recepty

- Po vyčištění stisknete tlačítko , vyjmete karafu na mléko a umístíte ji do chladničky. Karafu lze skladovat v chladničce nejdéle 2 dny, poté vyčistěte všechny součásti podle postupu v odstavci „14. Kompletní čištění karafy na mléko“.

#### Pozor:

Pokud byla karafa na mléko mimo chladničku déle než **30 minut**, rozeberte a vyčistěte všechny součásti podle postupu v odstavci „14. Kompletní čištění karafy na mléko“.

### Obecné poznámky po přípravě nápojů s mlékem:

- V některých případech, pro provedení čištění, je nutné počkat, dokud se přístroj nezahřeje.
- Počkejte na konec operace. Funkce je automatická. Nesmí být zastavena, když probíhá.

## 9.8 Osobní nastavení množství v šálku

1. Držte několik vteřin stisknuté tlačítko týkající se nápoje s mlékem, který má být naprogramován: jste v programovacím menu, když kontrolka rychle bliká. Zahájí se výdej;
2. Když je dosaženo požadované množství v šálku, stiskněte znovu tlačítko nápoje: výdej první složky se přeruší a spustí se výdej druhé složky;
3. Když je dosaženo požadované množství v šálku, stiskněte znovu tlačítko nápoje: výdej se zastaví a množství se uloží do paměti.

#### Poznámka !

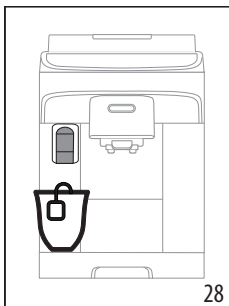
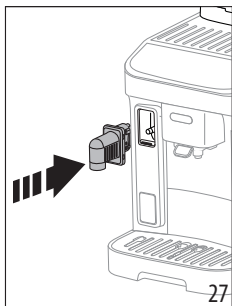
- Chcete-li zrušit probíhající programování, stiskněte tlačítko týkající se jiného nápoje.
- U nápoje My Latte lze naprogramovat pouze množství kávy, zatímco veškeré mléko bude použito podle receptu.

## 10. VÝDEJ HORKÉ VODY

### Nebezpečí opaření!

Nenechávejte přístroj bez dozoru, když vydává horkou vodu.

1. Zasuňte dávkovač horké vody (obr. 27).



2. Umístíte šálek pod dávkovač horké vody (obr. 28) (co nejbliže, abyste zabránili skříkancům).
3. Stiskněte tlačítko Hot water.
4. Výdej se automaticky zastaví. Pokud jej chcete zastavit dříve, stiskněte znovu tlačítko .

#### Poznámka:

V režimu úspory energie vyžaduje přístroj několik sekund čekání, než začne s výdejem.

### 10.1 Přizpůsobení množství horké vody

1. Podržte stisknuté několik sekund tlačítko Hot water: když kontrolka rychle bliká, jste v nabídce programování. Zahájí se výdej;
2. Když je dosaženo požadované množství v šálku, stiskněte znovu tlačítko nápoje: výdej se zastaví a množství se uloží do paměti.

|  |            | Výchozí (ml) | Programovatelný (ml)             |
|--|------------|--------------|----------------------------------|
|  | Horká voda | 250          | od $\approx 20$ do $\approx 420$ |

#### Poznámka!

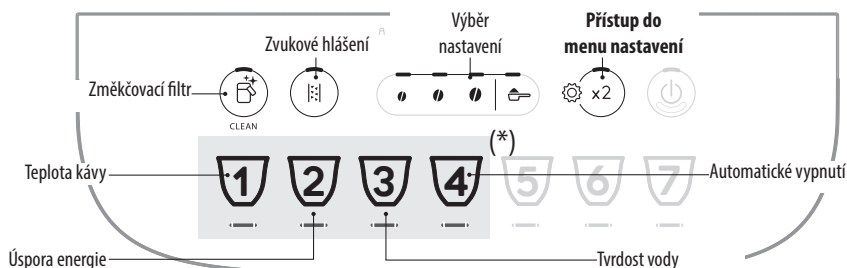
Chcete-li zrušit probíhající programování, stiskněte tlačítko týkající se jiného nápoje

### 11. RADY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Chcete-li snížit spotřebu energie, vyjměte karafu na mléko po výdeji jednoho nebo více nápojů;
- Nastavte automatické vypnutí na 15 minut (viz „12. Menu nastavení“);
- Aktivujte Úsporu energie (viz „12. Menu nastavení“);
- Pokud to přístroj vyžaduje, proveďte cyklus odvápnění.

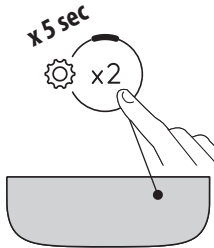
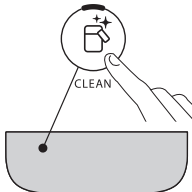
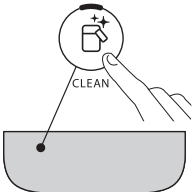
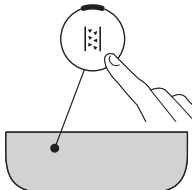
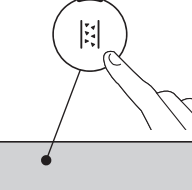
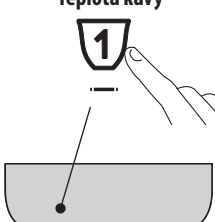
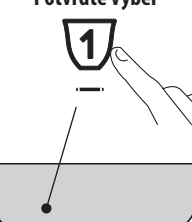
## 12. MENU NASTAVENÍ

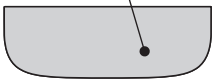
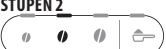
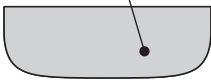
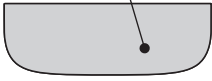
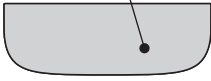
Jakmile vstoupíte do menu, můžete pomocí tlačítek, které zůstanou aktivní, zvolit odpovídající funkce:



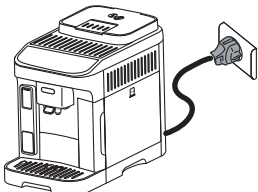
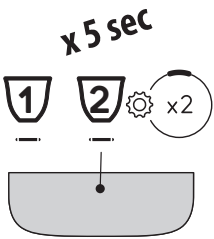
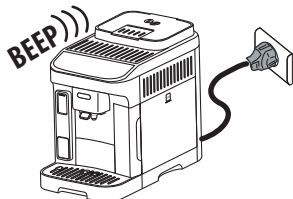
(\*) Různé nápoje v závislosti na modelu



| 1. Vstupte do menu:                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <p>Stiskněte a podržte tlačítko  x2 několik sekund: rozsvítí se tlačítka pro nastavení.</p> <p>Pokračujte stisknutím tlačítka týkajícího se nastavení, které chcete upravit.</p> |                                                                                                         |                                                                                                               |
| 2. Upravte nastavení přístroje:                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                         |                                                                                                               |
| <b>Změkčovací filtr</b><br> | <p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro instalaci nebo výměnu změkčovacího filtru</p> <p>Stiskněte symbol předmleté kávy pro odstranění změkčovacího filtru</p>                                                                                                     | <p><b>VLOŽENÝ</b></p>  | <b>Potvrďte výběr</b><br>   |
| <b>Zvukové hlášení</b><br>  | <p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro aktivaci zvukového hlášení</p> <p>Stiskněte symbol předmleté kávy pro deaktivaci zvukového hlášení</p>                                                                                                                      | <p><b>ON</b></p>       | <b>Potvrďte výběr</b><br>   |
| <b>Teplota kávy</b><br>    | <p>Stiskněte kávové zrno odpovídající požadované teplotě</p>                                                                                                                                                                                                      | <p><b>NÍZKÁ</b></p>  | <b>Potvrďte výběr</b><br> |
|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                         | →                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Úspora energie</b></p>        | <p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro aktivaci úspory energie</p> <p>Stiskněte symbol předměté kávy pro deaktivaci úspory energie</p>                                                                                                                                      | <p>ON</p>  <p>OFF</p>                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Potvrďte výběr</b></p>   |
| <p><b>Tvrdost vody</b></p>          | <p>Stiskněte symbol odpovídající stupni, který chcete nastavit</p>                                                                                                                                                                                                         | <p>STUPEŇ 1</p>  <p>STUPEŇ 2</p>  <p>STUPEŇ 3</p>  <p>STUPEŇ 4</p>  | <p><b>Potvrďte výběr</b></p>   |
| <p><b>Automatické vypnutí</b></p>   | <p>Stiskněte symbol odpovídající času, který chcete nastavit</p>                                                                                                                                                                                                           | <p>15 MINUT</p>  <p>30 MINUT</p>  <p>1 HODINA</p>  <p>3 HODINY</p>  | <p><b>Potvrďte výběr</b></p>   |
| <p><b>3. Výstup z menu:</b></p>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                    |
|                                | <p>Stiskněte tlačítko  x2 :</p> <p>Přístroj se vrátí na připraven k použití.</p> <p><b>Poznámka !</b></p> <p>Přístroj automaticky opustí menu nastavení po 30 vteřinách nečinnosti.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                    |

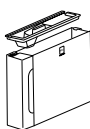
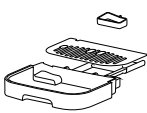
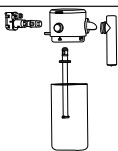
## 12.1 Resetování na výchozí hodnoty

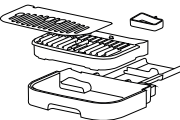
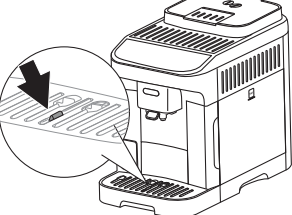
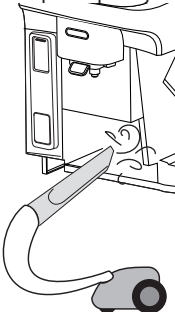
|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zkontrolujte, zda je přístroj v pohotovostním režimu (vypnutý, ale připojený k elektrické síti).</p>                                                                                                                        |  |
| <p>Držte 5 sekund stisknutá tlačítka pro nápoje 1, 2 a  x2 : dojde k návratu všech nastavení a také množství nápojů na tovární nastavení.</p> |  |
| <p>Přístroj vydá dlouhé pípnutí a všechny kontrolky blikají na potvrzení resetování</p>                                                                                                                                        |  |

## 13. ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

### Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol. U superautomatických kávovarů De'Longhi není k čištění přístroje nutné používat chemické přísady.
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

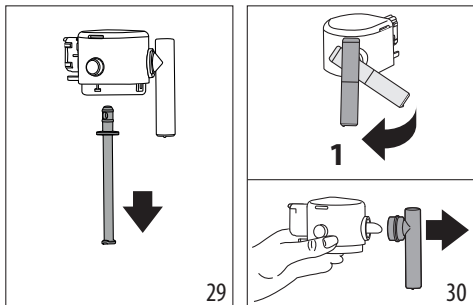
|                                                                                         |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  50°C | ×                                                                                   | ×                                                                                   | ×                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                    |
|      | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                    |

| Součást                                                                                                             | Četnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Postup                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zásobník na sedliny</p>         | <p>Když se rozsvítí kontrolka , je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny: přístroj nemůže připravovat kávu.</p> <p>Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny, přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje potřebu vyprázdnit zásobník, i když není plný, pokud uběhlo 72 hodin od provedení první přípravy (pro správné počítání 72 hodin musí být přístroj pořád připojen k napájení).</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyjměte odkapávací misku, vyprázdněte ji a vyčistěte.</li> <li>• Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte zásobník na sedliny, odstraňte veškeré zbytky, které se usadily na dně.</li> <li>• Zkontrolujte nádobku na kondenzát (červené barvy) a je-li plná, vyprázdněte ji.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Součásti odkapávací misky</p>    | <p>Odkapávací miska je vybavena plovoucím červeným ukazatelem hladiny obsažené vody.</p> <p>Dříve než tento indikátor začne vyčnívat z tácky na odkládání šálek, je nezbytné vyprázdnit misku a vyčistit ji.</p>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyjměte odkapávací misku a zásobník na sedliny;</li> <li>• Vyjměte tácek na odkládání šálek, mřížku misky, vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a umyjte všechny součásti;</li> <li>• Zkontrolujte nádobku na kondenzát červené barvy a je-li plná, vyprázdněte ji;</li> <li>• Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou* a zásobníkem na kávové sedliny.</li> </ul> <p>Při vyjímání odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není naplněný.</p> |
| <p>Vnitřní prostor přístroje</p>  | <p>Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) zkontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky) není znečištěný.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Přístroj vypněte a odpojte od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte kávové usazeniny pomocí štětečku a houbičky;</li> <li>• Vysajte všechny zbytky vysavačem</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Ústí dávkovače kávy</p>       | <p>Pravidelně čistěte (jednou měsíčně) ústí dávkovače kávy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravidelně čistěte ústí dávkovače kávy pomocí houbičky nebo hadříku;</li> <li>• Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte kávové usazeniny párátkem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |

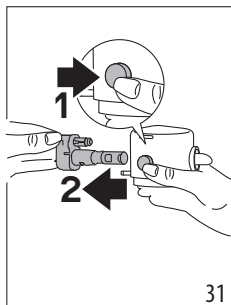
## 14. KOMPLETNÍ ČIŠTĚNÍ KARAFY NA MLÉKO

Vyčistěte karafu na mléko podle následujícího popisu:

1. Uvolněte víko (E1) jeho otáčením ve směru hodinových ručiček: čárka na víku musí dosáhnout symbolu  (obr. 18);
2. Poté víko zvedněte (obr. 19);
3. Vytáhněte hadičku pro nasávání (obr. 29);

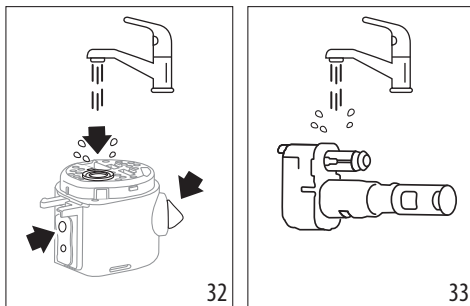


4. Otočte hadičku pro výdej mléka do kolmé polohy a vytáhněte ji (obr. 30).
5. Stisknutím tlačítka (E5) vytáhněte konektor (obr. 31).

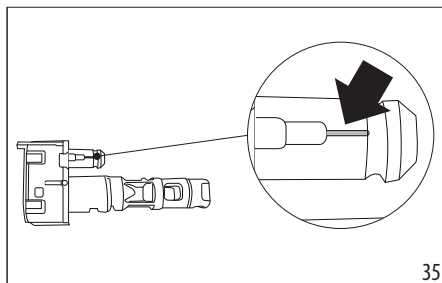


6. Provedte mytí v myčce nádobí (doporučeno) nebo ručně, jak je uvedeno dále:

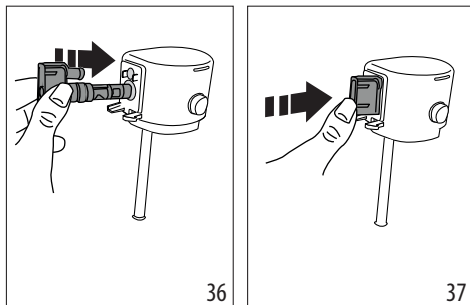
- **V myčce nádobí:** Vypláchněte všechny výše popsané součásti a karafu na mléko horkou vodou z vodovodu (alespoň 40 °C): poté je položte na horní rošt myčky a spusťte program mytí na 50 °C, například ECO standard.
- **Ručně:** Důkladně opláchněte všechny součásti a nádobku na mléko horkou pitnou vodou (alespoň 40 °C), abyste odstranili veškeré viditelné zbytky mléka, přičemž dbejte na to, aby voda prošla všemi otvory ve víku (obr. 32). Poté všechny součásti namočte alespoň na 30 minut do horké pitné vody (nejméně 40 °C) s přípravkem na mytí nádobí. Poté důkladně vypláchněte všechny součásti, jak je popsáno výše, pod horkou pitnou vodou a každou část ručně vyčistěte.



7. Důkladně vypláchněte konektor karafy na mléko (E6) (obr. 33). Dbejte zejména na to, aby ve vzduchovém kanálu (ve zvětšení) (obr. 34) nezůstaly zbytky mléka: v případě potřeby vyškrábněte vzduchový kanálek párátkem;



8. Osušte všechny součásti suchým a čistým hadříkem;
9. Znovu vložte konektor tak, že jej zasunete až na doraz (obr. 36 a 37): jakmile je dobře zasunutý, lze jej vyjmout pouze stisknutím příslušného tlačítka na víku.



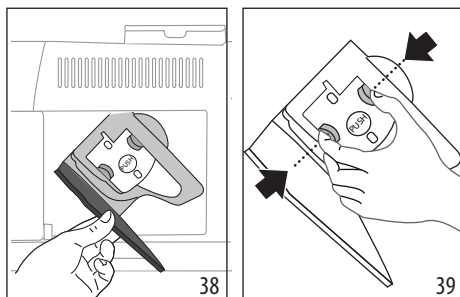
10. Znovu sestavte všechny součásti víka:
11. Karafu znovu zavřete: nasadte zpět víko (čárka na víku musí být u symbolu  a otáčejte jím směrem k symbolu , dokud nezapadne (obr. 22).

## 15. ČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKY

### Pozor!

Spařovač (A6) nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Stiskněte tlačítko  (B1) pro vypnutí přístroje;
2. Vyjměte nádržku na vodu (A9);
3. Otevřete dvířka spařovače umístěná na pravém boku (obr. 38);
4. Zatlačte směrem dovnitř dvě barevná uvolňovací tlačítka a současně vyjměte spařovač směrem ven (obr. 39);



5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;

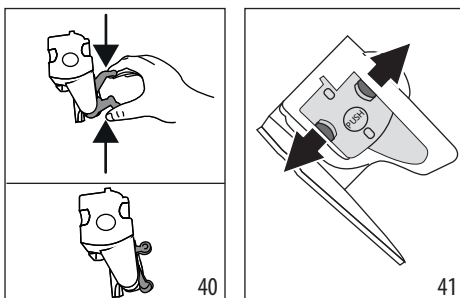
### Pozor!

OPLÁCHUJTE POUZE VODOU  
BEZ MYCÍCH PROSTŘEDKŮ - BEZ MYČKY

6. Vyčistěte spařovač bez mycích prostředků, které by jej mohly poškodit.
7. Pomocí štětečku vyčistěte případné zbytky kávy v uložení spařovače, které jsou vidět přes dvířka spařovače;
8. Po vyčištění zasuňte spařovač zpět do držáku; poté stiskněte nápis PUSH, dokud neuslyšíte zavaknutí;

### Poznámka:

Pokud se spařovač špatně vkládá, je nutné jej (před vložením) uvést do správné polohy stisknutím dvou páček (obr. 40).



9. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven (obr. 41);
10. Zavřete dvířka spařovače;
11. Zasuňte zpět nádržku na vodu.

## 16. ODVÁPŇENÍ

- Před použitím si přečtené pokyny a značení odvápnovacího prostředku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápnovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápnovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápnovací přípravek může poškodit citlivé povrchy. Pokud dojde k náhodnému úniku produktu, okamžitě jej osušte.

### Pro provedení odvápnění

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| Odvápnovací přípravek | Odvápnovací přípravek De'Longhi |
| Nádoba                | Doporučený objem: 2 l           |
| Doba                  | ~30min                          |
| Příslušenství         | Dávkovač horké vody (D5)        |

### Pozor:

Pokud je nainstalován změkčovací filtr, musí být před přidáním odvápnovacího roztoku odstraněn. Poté znovu vložte filtr na začátku fáze 3.

Odvápněte přístroj, když se na ovládacím panelu rozsvítí kontrolka  (C4). Stejná kontrolka bude blikat na znamení, že probíhá odvápnovací cyklus.

### Poznámka:

- Jakmile začne odvápnovací cyklus, nelze jej přerušit a musí být dokončen celým vyplachovacím cyklem. Proto se ujistěte, že máte odvápnovací přípravek.

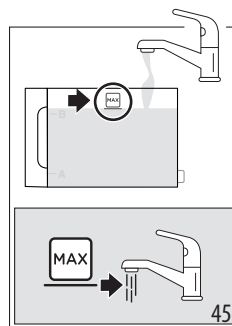
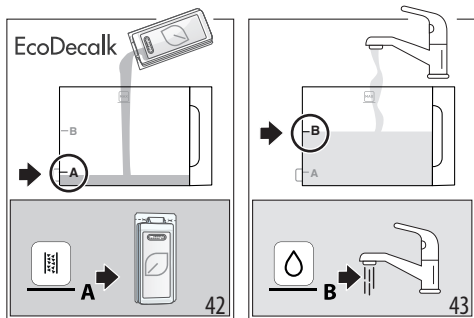
Postupujte následovně:

1. Ujistěte se, že je dávkovač vody (D5) zasunutý;

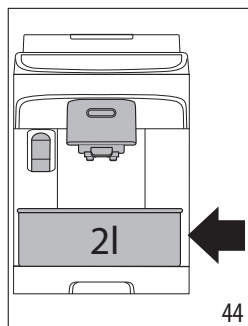
### Fáze 1: Úkon odvápnění



2. Podržte stisknuté alespoň 5 sekund tlačítko  (B5), dokud příslušná LED dioda nezačne rychle blikat. Rozsvícení LED diody slabé intenzity světla signalizuje 1. fázi odvápnění;
3. Vyprázdněte odkapávací misku (A14) a zásobník na sedliny (A10) a zasuňte je zpět; zcela vyprázdněte nádržku na vodu (A9) a vyjměte změkčovací filtr (pokud je k dispozici);
4. Nalijte odstraňovač vodního kamene do nádržky na vodu až po úroveň **A** (odpovídající 100 ml balení) vyznačenou na boku nádržky (vzadu) (obr. 42); poté přidejte vodu (jeden litr) až po úroveň **B** (obr. 43); znovu zasuňte nádržku na vodu;



5. Umístěte pod dávkovače kávy (A17) a vody (D5) nádobu o minimálním objemu 2 litry (obr. 44).



6. Stisknete tlačítko  pro spuštění odvápňovacího programu; kontrolka  bliká na znamení, že probíhá fáze 1;  
7. Přibližně po dobu 15 minut přístroj automaticky střídavě pozastavuje výdej horké vody a výdej kávy.

Po dokončení první fáze odvápňovacího cyklu se rozsvítí kontrolka nedostatku vody (C2).

### Fáze 2: První vyplachování

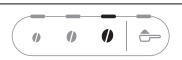


8. Vyprázdněte nádobu na odvápňovací roztok a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, vypláchněte tekoucí vodou, naplňte ji až po úroveň MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 45) a vložte ji do přístroje: nádobu umístěte zpět pod dávkovače;

9. Stisknete tlačítko  (které rychle bliká) pro zahájení vyplachování: LED dioda střední intenzity bliká na znamení, že probíhá fáze 2 odvápňení;  
10. Přístroj automaticky vypláchne dávkovače kávy a horké vody;

Po dokončení druhé fáze odvápňovacího cyklu se rozsvítí kontrolka nedostatku vody (C2).

### Fáze 3: Druhé vyplachování



11. Vyprázdněte nádobu použitou k zachycení vody z prvního vyplachování, vyjměte nádržku na vodu, naplňte ji až po úroveň MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 5) a, pokud je používán, vložte zpět změkčovací filtr; znovu vložte nádržku do přístroje a umístěte nádobu pod dávkovače;  
12. Stisknete tlačítko  (které rychle bliká) pro zahájení vyplachování: blikající LED kontrolka týkající se silné intenzity indikuje, že probíhá 3. fáze odvápňení: vyplachování probíhá z dávkovače horké vody; (\*)

### Fáze 4: Dokončení odvápňení



13. Jakmile se rozsvítí kontrolka funkce předemleté kávy, je odvápňení úspěšně dokončeno;  
14. Rozsvítí se kontrolka zásobníku na sedliny (C4): vyjměte a vyprázdněte sběrnou nádobu na vyplachovací vodu, vyjměte odkapávací misku a vyprázdněte zásobník na sedliny, ve kterém se nahromadí část vody z vyplachování. Zasuňte vše zpět do přístroje;  
15. Rozsvítí se kontrolka nedostatku vody (C2): vyjměte nádržku a naplňte ji čerstvou pitnou vodou. Zasuňte zpět nádržku do přístroje.

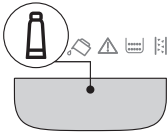
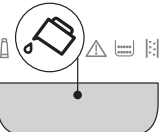
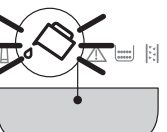
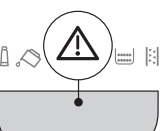
Kávovar je připraven k použití.

### Poznámka:

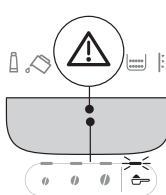
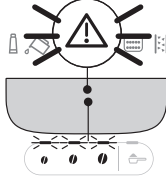
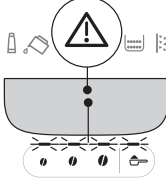
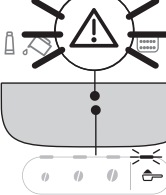
- Je normální, že po provedení odvápňovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny.
- (\*) Přístroj vyžaduje třetí vyplachování, pokud nádržka na vodu nebyla naplněna až do úrovně MAX: to proto, aby se

zajistilo, že se ve vnitřních obvodech přístroje nenachází odvápnovací roztok. V tomto případě zopakujte postup od bodu 11 fáze 3.

## 17. VÝZNAM KONTROLEK

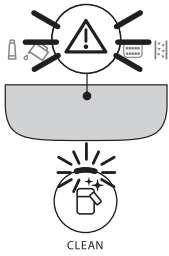
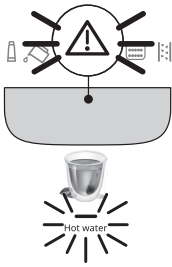
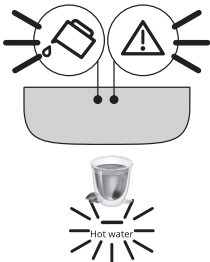
| Kontrolka/Led                                                                       | Význam                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Vyměňte filtr (viz kapitola „4. Změkčovací filtr“)                                                                                                                                                     |
|    | V nádržce není dostatek vody: naplňte nádržku                                                                                                                                                          |
|    | Nádržka na vodu není vložena do přístroje nebo není vložena správně: vložte nádržku vložte                                                                                                             |
|   | Obecný alarm: vnitřek přístroje je velmi špinavý. Přístroj pečlivě vyčistěte. Pokud přístroj stále zobrazuje zprávu i po vyčištění, kontaktujte zákaznický servis nebo autorizované servisní středisko |
|  | Po vyčištění nebyl vložen spařovač: spařovač vložte podle pokynů v kapitole „15. Čištění spařovací jednotky“                                                                                           |

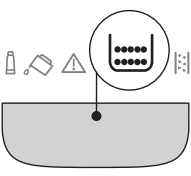
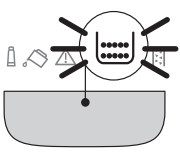
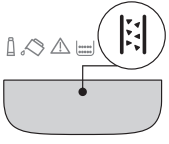
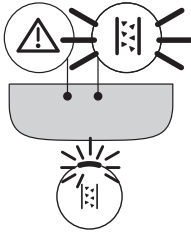
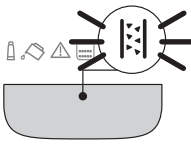
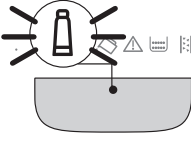


| Kontrolka/Led                                                                       | Význam                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Chybí kávová zrna: naplňte zásobník na zrnkovou kávu a poté stiskněte libovolné tlačítko pro ukončení alarmu.                          |
|    | Byla zvolena příprava s předemletou kávou, aniž by byla nasypána káva do příslušné násypky (A3)                                        |
|    | Mletí je příliš jemné, a proto káva vytéká příliš pomalu nebo vůbec. Nastavte mlýnek (odst. „8.8 Nastavení kávomlýnku“)                |
|    | Bylo použito příliš mnoho kávy. Zvolte slabší intenzitu nebo snižte množství předemleté kávy                                           |
|  | Káva vytéká příliš pomalu nebo po kapkách. Káva je namleta příliš jemně. Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso. |





| Kontrolka/Led                                                                      | Význam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Je požadován výdej nápoje s mlékem, ale konektor (E6) není správně zasunutý: zkontrolujte, zda je karafa na mléko kompletní se všemi správně zasunutými součástmi (viz odst. „14. Kompletní čištění karafy na mléko“)</li> <li>Karafa na mléko byla vytažena během výdeje mléka. Znovu zasuněte karafu na mléko: kávovar bude opět připraven k použití.</li> <li>Je vyžadován nápoj s mlékem, ale množství mléka v nádobě je nedostatečné (viz odst. „9.5 Výdej nápoje s mlékem“ na straně 80).</li> </ul> |
|  | <p>Je vyžadován výdej horké vody, ale dávkovač není zasunutý: zasuněte dávkovač vody</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>Hydraulický okruh je prázdný. Vydejte horkou vodu stisknutím odpovídajícího tlačítka  Hot Water</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| →                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Kontrolka/Led                                                                       | Význam                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny (A10)</p>                                                                                                 |
|    | <p>Zásobník na sedliny (A10) není vložen nebo není vložen správně: vložte odkapávací misku spolu se zásobníkem na sedliny zatlačením až na doraz</p> |
|    | <p>Je nutné provést odvápnění („16. Odvápnění“)</p>                                                                                                  |
|    | <p>Odvápnění bylo přerušeno. Dokončíte cyklus pokračováním od fáze indikované LED diodami týkajícími se výběru intenzity.</p>                        |
|   | <p>Probíhá odvápnění</p>                                                                                                                             |
|  | <p>Probíhá instalace/výměna změkčovacího filtru</p>                                                                                                  |

## 18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé chybné funkce.

Pokud se problém nepodaří vyřešit popsaným způsobem, je třeba kontaktovat technický asistenční servis.

| Problém                                             | Příčina                                                                              | Řešení                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Přístroj se nezapíná.                               | Zástrčka není zapojena do zásuvky.                                                   | Zapojte zástrčku do zásuvky.                                                                                                                                                                          |
| Káva není teplá.                                    | Šálky nebyly předehřátý.                                                             | Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).                                                                                                              |
|                                                     | Vnitřní okruhy přístroje se ochladily, protože od poslední kávy uplynuly 2-3 minuty. | Před přípravou kávy zahřejte vnitřní okruhy vypláchnutím, a to stisknutím a podržením tlačítka  (B6) několik sekund. |
|                                                     | Nastavená teplota kávy je nízká.                                                     | V menu nastavení nastavte vyšší teplotu kávy (viz „12. Menu nastavení“).                                                                                                                              |
|                                                     | Je nutné provést odvápnění přístroje                                                 | Provedte odvápnění. Poté ověřte stupeň tvrdosti vody („5. Měření tvrdosti vody“) a ověřte, že byl přístroj nastaven podle skutečné tvrdosti („12. Menu nastavení“).                                   |
| Káva je málo objemná nebo má málo pěny.             | Káva je namleta příliš nahrubo.                                                      | Nastavte hrubost mletí („8.8 Nastavení kávomlýnku“). Účinek je viditelný až po výdeji alespoň 2 káv.                                                                                                  |
|                                                     | Káva není vhodná.                                                                    | Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.                                                                                                                                         |
|                                                     | Káva není čerstvá.                                                                   | Balení s kávou je otevřené příliš dlouhou dobu a káva ztratila chuť.                                                                                                                                  |
| Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.                | Káva je namleta příliš jemně.                                                        | Nastavte hrubost mletí („8.8 Nastavení kávomlýnku“). Účinek je viditelný až po výdeji alespoň 2 káv.                                                                                                  |
| Přístroj nevydává kávu.                             | Přístroj detekuje nečistoty ve svém vnitřku                                          | Počkejte, až bude stroj připraven k použití, a vyberte požadovaný nápoj. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.                                                      |
| Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva. | Trysky dávkovače kávy jsou ucpané.                                                   | Vyčistěte trysky hadříkem. V případě potřeby odstraňte případné usazeniny pomocí párátko.                                                                                                             |
| Vydaná káva je vodnatá.                             | Násypka na předemletou kávu je zanesená.                                             | Otevřete dvířka a trysku vyčistěte pomocí kartáčku.                                                                                                                                                   |
| Spařovač nelze vytáhnout.                           | Nebylo provedeno vypnutí.                                                            | Provedte vypnutí stisknutím tlačítka  .                                                                            |



| Problém                                                                                                       | Příčina                                                                                                             | Řešení                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po dokončení odvápnění si přístroj vyžádá třetí vyplachování                                                  | Během dvou cyklů vyplachování nebyla nádržka na vodu naplněna až do úrovně MAX                                      | Pokračujte v odvápnění od „Fáze 3: Druhé vyplachování“.                                                                                                                               |
| Mléko má velké bubliny nebo vystřikuje z dávkovače mléka (E3) anebo je málo napěněné.                         | Mléko buď není dostatečně studené, nebo není polotučné či zcela odtučněné.                                          | Použijte buď zcela odtučněné, nebo polotučné mléko při teplotě chladničky (přibližně 5 °C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.                       |
|                                                                                                               | Víko karafy na mléko je špinavé,                                                                                    | Demontujte součásti a pečlivě je vyčistěte, jak je uvedeno v kap. „9.7 Čištění karafy na mléko po každém použití“. Věnujte zvláštní pozornost čištění konektoru karafy na mléko (E6). |
|                                                                                                               | Používají se rostlinné nápoje.                                                                                      | Výsledek se velmi liší podle nutričních charakteristik nápojů. Doporučujeme používat verzi „Barista“.                                                                                 |
| Nápoje s mlékem nejsou povoleny                                                                               | Karafa na mléko není zasunutá nebo není zasunutá správně.                                                           | Připravte si karafu na mléko a zasuňte ji správně do přístroje.                                                                                                                       |
|                                                                                                               | Bylo postupně vyrobeno mnoho mléčných nápojů a přístroj se musí vrátit na ideální teplotu, aby připravil další.     | Počkejte, až se na ovládacím panelu znovu povolí nápoje s mlékem.                                                                                                                     |
| Plocha na odkládání šálků nad přístrojem je horká                                                             | Bylo připraveno několik nápojů rychle po sobě                                                                       |                                                                                                                                                                                       |
| Přístroj není používán a vydává zvuky nebo malé obláčky páry                                                  | Přístroj je připraven k použití nebo byl nedávno vypnut a několik kapek kondenzátu padá do ještě horkého výparníku. | Tento jev je součástí normálního provozu přístroje; chcete-li jej omezit, vyprázdněte odkapávací misku.                                                                               |
| Přístroj uvolňuje obláčky páry z odkapávací misky a/nebo je na povrchu, na kterém je přístroj umístěn, voda . | Po čištění nebyla zasunuta zpět mřížka misky.                                                                       | Vložte mřížku odkapávací misky zpět do odkapávací misky.                                                                                                                              |

## 19. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                            |                                |
|--------------------------------------------|--------------------------------|
| Napětí:                                    | 220-240 V ~ 50-60 Hz max. 10 A |
| Výkon:                                     | 1450W                          |
| Tlak: 1,5 MPa (15 bar)                     |                                |
| Kapacita nádržky na vodu:                  | 1,8 l                          |
| Rozměry ŠxHxV:                             | 240x440x360 mm                 |
| Délka kabelu:                              | 1250 mm                        |
| Hmotnost (odlišná v závislosti na modelu): | 9,6 kg                         |
| Max. kapacita zásobníku na zrnkovou kávu:  | 250 g                          |

Společnost De'Longhi si vyhrazuje právo kdykoli změnit technické a estetické vlastnosti při zachování funkčnosti a kvality výrobků.

## SÚHRN

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. ÚVOD .....</b>                                          | <b>95</b>  |
| 1.1 Písmená v zátvorkách.....                                 | 95         |
| 1.2 Problémy a opravy .....                                   | 95         |
| <b>2. POPIS .....</b>                                         | <b>95</b>  |
| 2.1 Opis spotrebiča - A .....                                 | 95         |
| 2.2 Opis ovládacieho panelu - B .....                         | 95         |
| 2.3 Opis kontroliek - C .....                                 | 95         |
| 2.4 Opis príslušenstva - D* .....                             | 95         |
| 2.5 Opis karafy na mlieko - E .....                           | 95         |
| <b>3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO<br/>PREVÁDZKY .....</b>     | <b>96</b>  |
| <b>4. ZMÄKČOVACÍ FILTER.....</b>                              | <b>96</b>  |
| 4.1 Výmena filtra .....                                       | 97         |
| 4.2 Vybratie filtra .....                                     | 97         |
| <b>5. MERANIE TVRDOSTI VODY .....</b>                         | <b>97</b>  |
| <b>6. ZAPNUTIE SPOTREBIČA .....</b>                           | <b>98</b>  |
| <b>7. VYPNUTIE SPOTREBIČA .....</b>                           | <b>98</b>  |
| <b>8. VÝDAJ KÁVOVÝCH NÁPOJOV.....</b>                         | <b>98</b>  |
| 8.1 Príprava kávy s použitím zrnkovej kávy ..                 | 98         |
| 8.2 Príprava 2 šálok kávy .....                               | 99         |
| 8.3 Príprava kávy použitím mletej kávy .....                  | 99         |
| 8.4 Všeobecné informácie o príprave kávových<br>nápojov ..... | 99         |
| 8.5 Zmenaintenzity kávy.....                                  | 99         |
| 8.6 Preplachovanie .....                                      | 100        |
| 8.7 Rady pre horúcejšiu kávu .....                            | 100        |
| 8.8 Nastavenie kávového mlynčeka .....                        | 100        |
| 8.9 Osobné nastaveniemnožstva v šálke.....                    | 100        |
| <b>9. PRÍPRAVANÁPOJOV S MLIEKOM.....</b>                      | <b>100</b> |
| 9.1 Aké mlieko používať? .....                                | 100        |
| 9.2 Kolkomlieka naliať?.....                                  | 101        |
| 9.3 Naplňte a pripojte karafu na mlieko ....                  | 101        |
| 9.4 Voľba intenzity kávy alebo použitie mletej<br>kávy .....  | 101        |
| 9.5 Výdaj mliečneho nápoja .....                              | 101        |
| 9.6 Pripravte My Latte .....                                  | 102        |
| 9.7 Čistenie karafy na mlieko po každom použití<br>102        |            |
| 9.8 Osobné nastavenie množstva v šálke ..                     | 102        |
| <b>10. VÝDAJ HORÚCEJ VODY .....</b>                           | <b>102</b> |
| 10.1 Osobné nastavenie množstva horúcej vody<br>.....         | 103        |
| <b>11. ODPORÚČANIA PRE ÚSPORU ENERGIE ...</b>                 | <b>103</b> |

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| <b>12. MENU NASTAVENÍ .....</b>                | <b>103</b> |
| 12.1 Obnovenie hodnôt z výroby.....            | 106        |
| <b>14. ÚPLNÉ VYČISTENIE KARAFY NA MLIEKO .</b> | <b>108</b> |
| <b>15. ČISTENIE VYLÚHOVAČA.....</b>            | <b>108</b> |
| <b>16. ODVÁPŇOVANIE .....</b>                  | <b>109</b> |
| <b>17. VÝZNAM KONTROLIEK .....</b>             | <b>111</b> |
| <b>18. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....</b>            | <b>113</b> |
| <b>19. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>                | <b>114</b> |

Pred použitím spotrebiča si vždy prečítajte zväzok s bezpečnostnými varovaniami.

## 1. ÚVOD

Nechajte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča.

Led a kontrolky na paneli vášho spotrebiča vám pomôžu správne komunikovať so spotrebičom:

|                                                                                   |                  |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
|  | Vypnuté          | --                                   |
|  | Zapnuté          | Funkcia je k dispozícii              |
|   | Blikajúca        | Funkcia prebieha                     |
|  | Rýchlo blikajúce | Spotrebič vyžaduje zásah používateľa |

Tieto symboly sú použité aj v Quick Guide priloženom k výrobku.

### 1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú opisu spotrebiča (str. 2-3).

### 1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v kapitolách „17. Význam kontroliek“ a „18. Riešenie problémov“.

Ak by tieto boli neúčinné alebo pre ďalšie vysvetlenia odporúčame sa poradiť so zákazníckou asistenciou na číslach uvedených na webovom sídle [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy nájdete na webovom sídle [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

## 2. POPIS

### 2.1 Opis spotrebiča - A

- A1. Veko zásobníka zrnkovej kávy
- A2. Gombík nastavenia mlynčeka na kávu
- A3. Násypka na mletú kávu
- A4. Zásobník na zrnkovú kávu
- A5. Dvierka vylúhovača
- A6. Vyberateľný vylúhovač
- A7. Napájací kábel
- A8. Vrchnák nádržky na vodu
- A9. Nádržka na vodu

- A10. Nádobka na zvyšky kávy
- A11. Odkladacia plocha na šálky
- A12. Mriežka nádoby na zachytávanie kvapiek
- A13. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A14. Odkvapkávacia miska
- A15. Nádobka na zber kondenzácie
- A16. Priezor mlieka
- A17. Vydávač kávy s nastaviteľnou výškou
- A18. Dvierka pre prístup ku konektoru príslušenstva
- A19. Polička pre tacky

### 2.2 Opis ovládacieho panelu - B

- B1. Tlačidlo ON/standby s integrovanou LED
- B2. Tlačidlo X2 s integrovanou led (ak sa stlačí na 5 sekúnd, vstúpite do menu nastavenia)
- B3. Tlačidlo voľby mletej kávy
- B4. Tlačidlá voľby intenzity (slabá, stredná, silná)
- B5. Tlačidlo voľby Odvápňovacieho cyklu
- B6. Tlačidlo Clean (čistenie karafy na mlieko) s integrovanou led (ak sa stlačí na 5 sekúnd, aktivuje Ručné preplachovanie)
- B7. Tlačidlá voľby nápojov s integrovanou led (\* odlišujúce sa typom a číslom podľa modelu)

### 2.3 Opis kontroliek - C

- C1. Kontrolka spotrebovaného filtra
- C2. Kontrolka nedostatku vody
- C3. Kontrolka všeobecného alarmu
- C4. Kontrolka nádoby na zvyšky vylúhovanej kávy
- C5. Kontrolka odvápňovania

### 2.4 Opis príslušenstva - D\*

(\*odlišujúce sa typom a číslom podľa modelu)

- D1. Reakčný prúžok „Total Hardness Test“
- D2. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- D3. Odvápňovač
- D4. Zmäčkovací filter
- D5. Vydávač vody

### 2.5 Opis karafy na mlieko - E

- E1. Veko so zariadením na šľahanie mlieka
- E2. Konektor hadičky vydávača mlieka (neodstrániteľný)
- E3. Hadička vydávača napeneného mlieka
- E4. Nasávacia hadička na mlieko
- E5. Tlačidlo vytiahnutia karafy/vytiahnutia konektora karafy
- E6. Konektor karafy na mlieko
- E7. Nádržka na mlieko

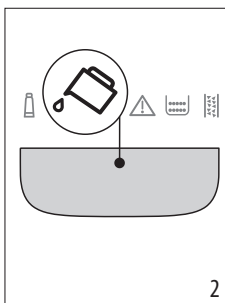
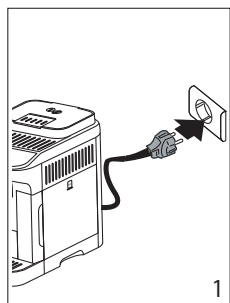
### 3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY



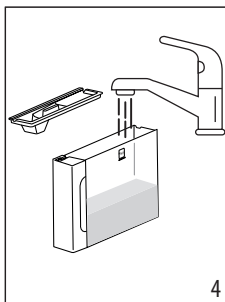
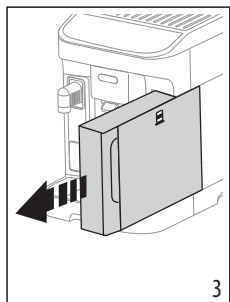
#### Poznámka:

- Pri prvom použití prepláchnite horúcou vodou všetko odstrániteľné príslušenstvo určené na kontakt s vodou alebo mliekom.
- Prípadné stopy kávy v mlynčeku sú spôsobené funkčnými skúškami spotrebiča pred jeho uvedením do predaja a dokazujú, že o kvalitu výrobku sa dôkladne staráme.
- Pri prvom použití je vodný okruh prázdny, preto môže byť prístroj veľmi hlučný: ako sa bude okruh plniť, hluk postupne ustane.
- Pre vykonanie prvého spustenia sa uistite, či vydávač vody (D5) je založený do spotrebiča.

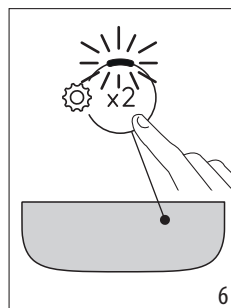
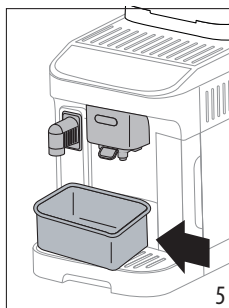
1. C Pripojte spotrebič k elektrickej sieti (obr. 1).



2. Na ovládacom paneli (B) sa zapne kontrolka (C2) (obr. 2): vytiahnite nádržku na vodu (A9) (obr. 3), naplňte ju až po rysku MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 4), potom nádržku znovu založte.



3. Na ovládacom paneli rýchlo bliká LED (B2).
4. Umiestnite nádobu pod vydávača kávy (A17) a vody (D5) (obr. 5).



5. Stlačte tlačidlo (obr. 6): spotrebič začne naplňať vodou vnútorné okruhy a vydávať horúcu vodu z vydávača kávy;
6. Výdaj sa preruší: po niekoľkých sekundách spotrebič vydá horúcu vodu z vydávača kávy.

Po dokončení výdaja je spotrebič pripravený na použitie.

#### Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4-5 šálok kávy cappuccino, kým prístroj nezačne dodávať do šálky uspokojivý výsledok.
- Odporúčame hneď nainštalovať vodný filter vo výbave. Po uplynutí dvoch mesiacov používania (pozri dátumovník) alebo, ak sa spotrebič nepoužil 3 týždne, vykonajte výmenu alebo odstránenie filtra, aj keď príslušná kontrolka (C1) nie je zapnutá.
- Čo najskôr osobne nastavte tvrdosť vody (kapitola „5. Meranie tvrdosti vody“).

### 4. ZMÄKČOVACÍ FILTER

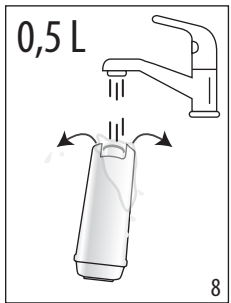
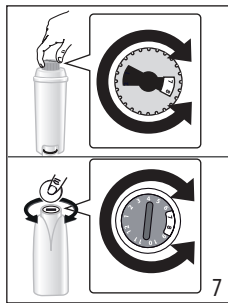
Aby sa výkon spotrebiča udržal konštantný, odporúčame vám používať zmäkčovací filter De'Longhi.

Viac informácií nájdete na sídle [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

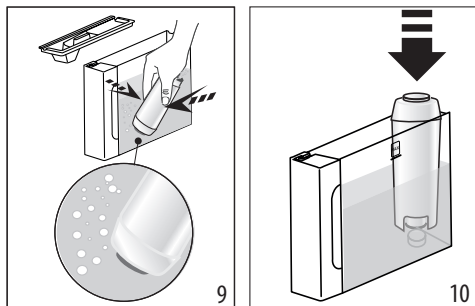
WaterFilter EAN: 8004399327252

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

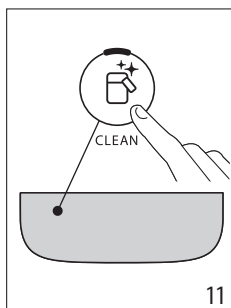
1. Vyberte filter (D4) z obalu a otáčajte dátumovník, kým sa nezobrazia nasledujúce 2 mesiace (obr. 7);



2. Pre aktiváciu filtra nechajte vytekať pitnú vodu zo stredného otvoru filtra, pokiaľ voda nebude vytekať z bočných otvorov viac ako minútu (obr. 8);
3. Nádržku na vodu (A9) vytiahnite zo spotrebiča (obr. 4) a naplňte ju čerstvou pitnou vodou; zložte filter do nádržky na vodu, pričom ho úplne ponorte na desať sekúnd, mierne ho nakloňte, aby unikli vzduchové bubliny (obr. 9);



4. Zložte filter do príslušného uchytenia a zatlačte ho až na doraz (obr. 10);
5. Znovuzatvorte nádržku vekom (A8), potom nádržku znovu zložte do spotrebiča;
6. Ak nie je prítomný, zložte vydávач vody (D5).
7. Pod vydávач horúcej vody umiestnite prázdnu nádobu a minimálnym objemom 0,5 litra (obr. 5).
8. Pozri pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“ pre inštaláciu filtra;
9. Na ovládacom paneli bliká kontrolka filtra (C1) a led týkajúca sa tlačidla čistenia karafy/ručného preplachovania (B6) rýchlo bliká;
10. Stlačte tlačidlo čistenia karafy/ručného preplachovania (B6) (obr. 11);



11. Spotrebič začne vydávať horúcu vodu, potom sa automaticky zastaví;
12. Po dokončení vydáva sa kontrolka filtra vypne, filter je aktívny a môžete spotrebič používať.

#### Poznámka:

- Ak led týkajúca sa tlačidla  (B6) rýchlo bliká, stlačte samotné tlačidlo. Týmto spôsobom spotrebič naplní

vnútorné okruhy, čím odstráni vzduchové bubliny, ktoré sa vytvorili a bude pokračovať inštalácia opísaná vyššie.

- Po dokončení inštalácie led nápojov blikajú, čím signalizujú, že spotrebič sa zohrieva pre návrat do stavu pripravený na použitie.

### 4.1 Výmena filtra

Vymeňte filter (D4), keď sa zapne kontrolka  (C1).

1. Vytiahnite nádržku na vodu (A9) a spotrebovaný filter;
2. Postupujte podľa úkonov znázornených v predchádzajúcom oddiele pre aktiváciu filtra;
3. Pozri pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“ pre nastavenie spotrebiča a zopakujte body od 9 po 12 predchádzajúceho odseku.

#### Poznámka:

Keď ubehli dva mesiace používania (pozri dátumovník) alebo sa spotrebič nepoužíval viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra, aj keď to spotrebič ešte nepožaduje.

### 4.2 Vybratie filtra

Ak chcete používať zariadenie bez filtra (D4), je potrebné vybrať ho a poznačiť vybratie.

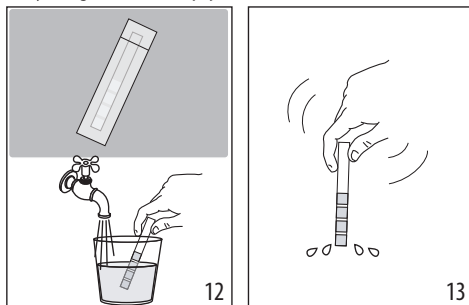
1. Vytiahnite nádržku na vodu (A9) a spotrebovaný filter;
2. Pozri pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“ pre nastavenie spotrebiča.

#### Poznámka:

Po uplynutí dvoch mesiacov životnosti (pozri dátumovník) alebo ak sa zariadenie nepoužívalo dlhšie než 3 týždne, je potrebné odstrániť filter, aj ak to zariadenie ešte nevyžaduje.

## 5. MERANIE TVRDOSTI VODY

Okamžité nastavenie tvrdosti vody umožní spotrebiču znížiť frekvenciu odváňňovania. Kontrolka odváňňovania  (C5) sa zapne, keď sa to požaduje na základe skutočnej tvrdosti vody v rôznych regiónoch. Postupujte nasledovne:



1. Ak je vo výbave vášho modelu, vyberte z obalu reakčný prúžok (D1).
2. Prúžok úplne ponorte do pohára vody na približne jednu sekundu (obr. 12).

3. Prúžok vytiahnite z vody a zľahka potraste (obr. 13). Po približnej jednej minúte sa vytvorí 1, 2, 3 alebo 4 červené štvorce, v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorec zodpovedá 1 úrovni.

| Total Hardness Test | Tvrdosť                    |
|---------------------|----------------------------|
|                     | <b>1</b><br>Nízka          |
|                     | <b>2</b><br>Stredná        |
|                     | <b>3</b><br>Stredná/vysoká |
|                     | <b>4</b><br>Vysoká         |

Pozri pokyny v kapitole „12. Menu nastavení“ pre nastavenie spotrebiča.

## 6. ZAPNUTIE SPOTREBIČA

### Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A17) trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou. Aby ste sa vyhli častému vyprázdňovaniu odkvapkávacej misky (A14), odporúča sa zozbierať vodu z preplachovania do nádoby.

- Spotrebič zapnete stlačením tlačidla (B1): led tlačidla sa zapne a na ovládacom paneli (B) blikajú led nápoje, čím signalizujú, že spotrebič sa zohrieva.

Počas zohrievania spotrebič vykoná preplachovanie; týmto spôsobom, okrem zohriatia kotla, spotrebič nechá pretekať horúcu vodu vo vnútorných potrubiach, aby sa aj tieto zohriali. Spotrebič je pripravený, keď LED nápojov a intenzity zostanú rozsvietené na stálo.

## 7. VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič vykoná automatické preplachovanie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.

### Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A17) trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou. Aby ste sa vyhli častému vyprázdňovaniu odkvapkávacej misky (A14), odporúča sa zozbierať vodu z preplachovania do nádoby.

- Spotrebič vypnite stlačením tlačidla (B1);
- na ovládacom paneli blikajú LED tlačidlá nápojov: ak je to stanovené, spotrebič vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (stand-by).

### Poznámka:

Pokiaľ spotrebič nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najprv spotrebič vypnite stlačením tlačidla ;

- odpojte napájací kábel zo zásuvky.

## 8. VÝDAJ KÁVOVÝCH NÁPOJOV

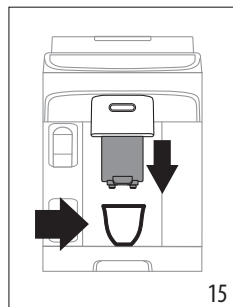
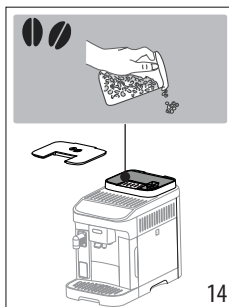
### 8.1 Príprava kávy s použitím zrnkovej kávy



#### Pozor!

Nepoužívajte zrnká zelenej kávy, karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypte zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A4) (obr. 14);



2. Umiestnite šálku pod ústia vydávača kávy (A17) (obr. 15);
3. Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálke: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 15);
4. Vyberte požadovaný nápoj:

| Nápoj (*) |           | Predvolené množstvo (ml)  | Naprogramovateľné množstvo (ml)                      |
|-----------|-----------|---------------------------|------------------------------------------------------|
|           | Espresso  | 40                        | od ≈ 20 do ≈ 180                                     |
|           | Káva      | 180                       | od ≈ 100 do ≈ 240                                    |
|           | Long      | 160                       | od ≈ 115 do ≈ 250                                    |
|           | Doppio+   | 120                       | od ≈ 80 do ≈ 180                                     |
|           | Americano | Espresso: 40<br>Voda: 110 | Espresso: od ≈ 20 do ≈ 180<br>Voda: od ≈ 50 do ≈ 300 |
| →         |           |                           |                                                      |



| Nápoj (*)                                                                         |            | Predvolené množstvo (ml)  | Naprogramovateľné množstvo (ml)                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------|------------------------------------------------------|
|  | Long Black | Voda: 120<br>Espresso: 80 | Voda: od ≈ 50 do ≈ 300<br>Espresso: od ≈ 40 do ≈ 360 |
|  | Over ice   | 100                       | od ≈ 40 do ≈ 240                                     |

(\*) Nápoje odlišujúce sa typom a číslom podľa modelu.

- Príprava sa začne a na ovládacom paneli (B) bliká LED týkajúca sa nápoja, ktorý sa pripravuje.

## 8.2 Príprava 2 šálok kávy

- Umiestnite šálky pod ústia vydávača kávy (A17);
- Znížte vydávač tak, aby sa čo najviac priblížil k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu;
- Stlačte tlačidlo  (B2): zodpovedajúca LED sa zapne;
- Stlačte tlačidlo  Espresso (B7);
- Príprava sa začne a na ovládacom paneli (B) bliká LED týkajúca sa tlačidla Espresso.

## 8.3 Príprava kávy použitím mletej kávy

### Pozor!

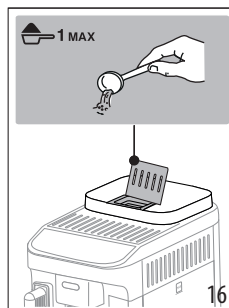
- Nikdy do spotrebiča nesypte mletú kávu, keď je spotrebič vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a znečisteniu spotrebiča. Spotrebič by sa týmto spôsobom mohol poškodiť.
- Nikdy nevysypte viac ako 1 zarovnanú odmerku (D2), inak by sa vnútro spotrebiča mohlo znečistiť alebo by sa násyпка (A3) mohla upchať.



### Poznámka:

Ak používate namletú kávu, je možné naraz pripraviť iba jednu kávu.

- Stlačte  (B3): zodpovedajúca LED sa zapne;
- Ubezpečte sa, že násyпка nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 16).



- Umiestnite šálku pod ústia vydávača kávy (A17) (obr. 15).
- Zvoľte požadovaný nápoj (B7);
- Príprava sa začne a na ovládacom paneli (B) bliká LED týkajúca sa nápoja, ktorý sa pripravuje.

## 8.4 Všeobecné informácie o príprave kávových nápojov

- Počas použitia by sa na ovládacom paneli (B) mohli zapnúť kontrolky, ktorých význam je uvedený v kapitole „17. Význam kontroliek“.
- Horúcejšiu kávu dosiahnete postupujte spôsobom uvedeným v odseku „8.7 Rady pre horúcejšiu kávu“.
- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „18. Riešenie problémov“.
- Pokyny pre osobné nastavenie podľa vlastnej chuti nájdete v odsekoch „8.5 Zmenaintenzity kávy“ a „8.9 Osobné nastavenímnožstva v šálke“.

### Poznámka:

V režime úspory energie si spotrebič vyžiada niekoľko sekúnd čakania pred výdajom prvej kávy, pretože sa musí zohriať.

## 8.5 Zmenaintenzity kávy

- Stlačte tlačidlo (B4) týkajúce sa požadovanej intenzity:

|                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | Slabá   |
|  | Stredná |
|  | silná   |

- Postupujte voľbou požadovaného nápoja.

### Poznámka:

- Pri nasledujúcej príprave spotrebič navrhne poslednú zvolenú intenzitu.
- V prípade prerušenia elektrického napájania sa spotrebič vráti na predvolenú strednú úroveň.

## 8.6 Preplachovanie ☞

S touto funkciou je možné nechať vytekať horúcu vodu z vydávača kávy tak, aby sa vyčistil a zohrial vnútorný okruh spotrebiča.

1. Pod vydávač kávy (A17) umiestnite nádobu s minimálnym objemom 100 ml (obr. 5).
2. Podržte stlačené tlačidlo  (B6) aspoň na 5 sekúnd: výdaj sa začne a automaticky sa preruší (ak si želáte prerušiť skôr, znovu stlačte samotné tlačidlo).

### Poznámka:

- Pre obdobia nepoužívania presahujúce 3-4 dni sa dôrazne odporúča po opätovnom zapnutí spotrebiča vykonať 2 - 3 preplachovania ešte pred použitím;
- Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy nachádza voda (A10).

## 8.7 Rady pre horúcejšiu kávu

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

- vykonajte preplachovanie (pozri odsek „8.6 Preplachovanie ☞“);
- šálky nahrejte horúcou vodou vydaním horúcej vody (Hot water);
- zvýšte teplotu kávy (pozri kapitolu „12. Menu nastavení“).

## 8.8 Nastavenie kávového mlynčeka

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

### Poznámka:

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode, počas začiatkovej fázy prípravy kávových nápojov.

Pre vykonanie korekcie počas prevádzky kávového mlynčeka nastavte gombík (A2) nasledujúcim spôsobom:

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ak káva vyteká príliš pomaly alebo nevyteká vôbec.</p> <p>Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou.</p>             | <p>Otočte o jedno cvaknutie smerom k číslu 7</p>  |
| <p>Pre výdaj kávy so silnejším telom a na zlepšenie vzhľadu cremy</p> <p>Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou.</p> | <p>Otočte o jedno cvaknutie smerom k číslu 1</p>  |

## 8.9 Osobné nastavenímnožstva všálke

1. Na niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo týkajúce sa nápoja, ktorý chcete naprogramovať: keď LED zvoleného nápoja rýchlo bliká, spotrebič je v režime programovania. Výdaj sa začne;
2. Po dosiahnutí požadovaného množstva v šálke znovu stlačte tlačidlo nápoja: výdaj sa preruší a množstvo sa uloží do pamäte.

### Poznámka:

Prebiehajúce naprogramovanie zrušíte stlačením tlačidla týkajúceho sa iného nápoja.

## 9. PRÍPRAVANÁPOJOV S MLIEKOM

### Poznámka:

- Aby ste mohli používať karafu, overte, či všetky komponenty sú čisté a znovu ich založte podľa toho ako je uvedené v kapitole „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“.
- Aby ste zabránili tvorbe málo napeneného mlieka alebo s veľkými bublinami, vždy vyčistite veko nádržky na mlieko (E1) a konektor karafy (E6) podľa opisu v odsekoch „9.7 Čistenie karafy na mlieko po každom použití“, a „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“.

## 9.1 Aké mlieko používať?

Kvalita peny sa môže meniť podľa:

- teploty mlieka alebo rastlinného nápoja (pre najlepšie výsledky vždy používajte mlieko alebo rastlinné nápoje s teplotou, ktorú má v chladničke, 5 °C);
- typu mlieka alebo rastlinného nápoja;
- použitej značky;
- ingrediencií a výživových hodnôt.

|                                      |  |                                                                                                       |  |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                      |  | LatteCrema<br>HOT  |  |
| Kravské mlieko                       |  |                                                                                                       |  |
| Plnotučné<br>(tuk >3,5 %)            |  | ✓                                                                                                     |  |
| polotučné<br>(tuk medzi 1,5 a 1,8 %) |  |                                                                                                       |  |
| Odtučené<br>(tuk <0,5 %)             |  |                                                                                                       |  |
| Rastlinné nápoje                     |  |                                                                                                       |  |
| Sójový                               |  | ✓                                                                                                     |  |
| Mandľový                             |  | ✓                                                                                                     |  |
| Ovsený                               |  | ✓                                                                                                     |  |

### Poznámka:

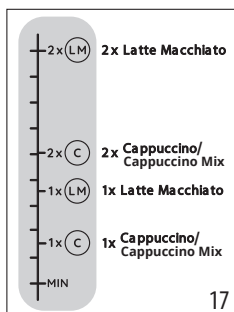
V prípade rastlinných nápojov sa odporúča použitie verzií „Barista“ na optimalizáciu kvality peny.

## 9.2 Kolkomlieka naliat?

Na nádržke na mlieko (E7) sa nachádza mierka so stupnicami (obr. 17), ktorá vám pomôže pri naliatí množstva ideálneho na prípravu nápoja.

Prostredné zárezy zodpovedajú  $\approx 20$  ml.

Zárez „MIN“ zodpovedá minimálnemu naprogramovateľnému množstvu (pozri odsek „9.8 Osobné nastavenie množstva v šálke“).

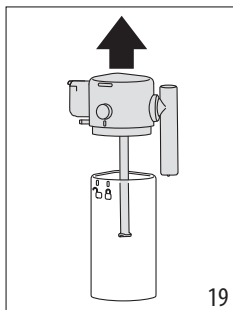
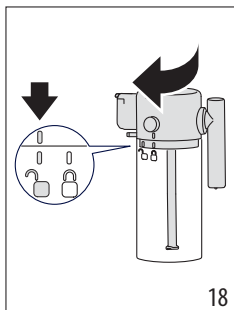


### Poznámka:

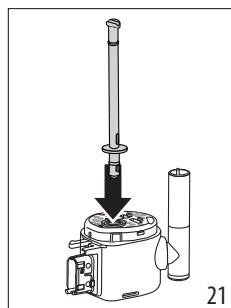
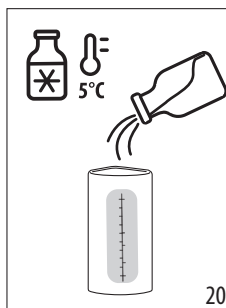
- Podľa typu a teploty použitého mlieka sa recepty môžu mierne odlišovať.
- Ak je v karafe príliš málo mlieka, z hadičky vydávača mlieka vyjde odfúknutie.

## 9.3 Naplňte a pripojte karafu na mlieko

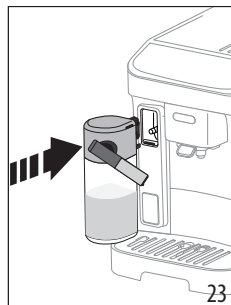
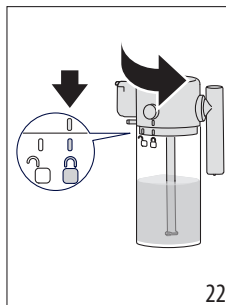
1. Odpojte veko (E1) otočením v smere otáčania hodinových ručičiek: ryska na veku sa musí dostať na symbol  (obr. 18);
2. Potom zdvihnite veko (obr.19).



3. Naplňte nádržku na mlieko (E7) dostatočným množstvom mlieka (obr. 17 a 20);
4. Uistite sa, či nasávací hadička na mlieko (E4) je dobre vložená na svoje miesto na dne veka karafy na mlieko (obr. 21);



5. Karafu znovu zatvorte: znovu založte veko (ryska na veku musí byť v súlade so symbolom  a otáčajte ho smerom k symbolu  až do zakliknutia (obr. 22);
6. Karafu pripojte zatlačením na doraz ku konektoru (obr. 23). Spotrebič vydá zvukový signál (ak je funkcia aktívna).



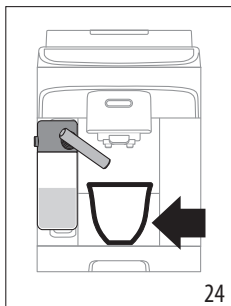
## 9.4 Volba intenzity kávy alebo použitie mletej kávy

Po príprave karafy na mlieko, pred voľbou požadovaného mliečného nápoja, je možné osobne nastaviť intenzitu kávy podľa pokynov v odseku „8.5 Zmenaintenzity kávy“ alebo zvoliť použitie mletej kávy a následne vsypať odmerku kávy podľa pokynov v odseku „8.3 Príprava kávy použitím mletej kávy“



## 9.5 Výdaj mliečného nápoja

1. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy (A17) a pod hadičku vydávača mlieka (E3) (obr. 24).



2. Zvoľte mliečny nápoj z ovládacieho panelu.

#### **Poznámka:**

Ak je režim „Úspora energie“ aktivovaný (pozri kapitolu „12. Menu nastavení“), na výdaj nápoja si možno budete musieť niekoľko sekúnd počkať.

## **9.6 Pripravte My Latte**

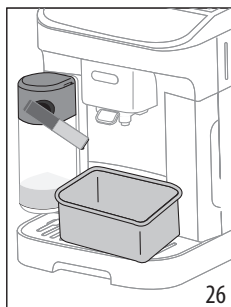
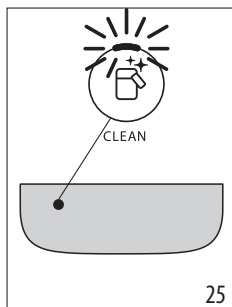
1. Naplňte nádržku na mlieko (E7) požadovaným množstvom mlieka alebo rastlinného nápoja, pričom berte do úvahy, že spotrebič vydá celé množstvo;
2. Znovu zatvorte a založte karafu na mlieko podľa pokynov v predchádzajúcich odsekoch;
3. Zvoľte nápoj „My Latte“: výdaj sa začne a preruší sa po použití všetkého mlieka v karafe;
4. Spotrebič potom vykoná výdaj kávy.

#### **Poznámka:**

Minimálne množstvo zistiteľné cez priezor mlieka (A16) zodpovedá ryske MIN na mierke so stupnicami na nádržke na mlieko.

## **9.7 Čistenie karafy na mlieko po každom použití**

Po každom výdaji mliečnych nápojov na ovládacom paneli bliká led týkajúca sa tlačidla (B6) (obr. 25).



Karafu na mlieko nechajte vloženú do prístroja (nie je potrebné vyprázdniť nádržku na mlieko);

5. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod výdavač mlieka (obr. 26);

6. Stlačte tlačidlo  : z hadičky výdavača mlieka vyteká horúca voda a para. Čistenie sa preruší automaticky;

#### **V prípade rôznych príprav nasledujúcich po sebe:**

- Vykonajte čistenie karafy na mlieko po poslednej príprave.

#### **Po ukončení príprav je karafa na mlieko prázdna alebo množstvo mlieka nie je dostatočné pre ďalšie recepty**

- Po vykonaní čistenia tlačidlom , odmontujte karafu na mlieko a vyčistite všetky komponenty podľa postupu uvedeného v odseku „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“.

#### **Po ukončení príprav je v karafe ešte dosť mlieka pre ďalšie recepty**

- Po vykonaní čistenia tlačidlom , vytiahnite karafu na mlieko a hneď ju vložte do chladničky. Karafu môžete skladovať v chladničke nie dlhšie ako 2 dni, potom vyčistite všetky komponenty podľa postupu uvedeného v odseku „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“.

#### **Pozor:**

Ak karafa na mlieko zostala mimo chladničky dlhšie ako **30 minút**, demontujte a vyčistite všetky komponenty podľa postupu uvedeného v odseku „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“.

#### **Všeobecné poznámky po príprave mliečnych nápojov:**

- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa spotrebič nezohreje.
- Počkajte na ukončenie úkonu. Funkcia je automatická. Nezastaví sa, kým prebieha.

## **9.8 Osobné nastavenie množstva v šálke**

1. Na niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo týkajúce sa nápoja s mliekom, ktorý chcete naprogramovať: ste v menu programovanie, keď kontrolka rýchlo bliká. Výdaj sa začne;
2. po dosiahnutí požadovaného množstva v šálke znovu stlačte tlačidlo nápoja: výdaj prvej ingrediencie sa preruší a začne sa výdaj druhej ingrediencie;
3. Po dosiahnutí požadovaného množstva v šálke znovu stlačte tlačidlo nápoja: výdaj sa preruší a množstvo sa uloží do pamäte.

#### **Poznámka!**

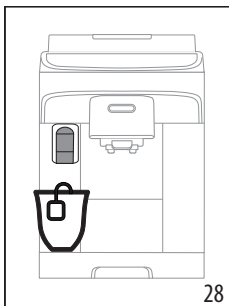
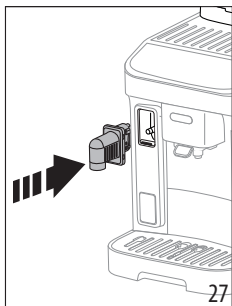
- Prebiehajúce naprogramovanie zrušíte stlačením tlačidla týkajúceho sa iného nápoja.
- Pre nápoj My Latte je naprogramovateľné iba množstvo kávy, kým mlieko sa použije úplne podľa receptu.

## **10. VÝDAJ HORÚCEJ VODY**

### **Nebezpečenstvo popálenín!**

Nenechajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ vydáva horúcu vodu.

1. Založte výdavač horúcej vody (obr. 27).



2. Umiestnite šálku pod vydávač horúcej vody (obr. 28) (čo najbližšie, aby ste zabránili striekaniu).
3. Stlačte tlačidlo  Hot water.
4. Výdaj sa automaticky preruší. Ak ho chcete prerušiť skôr, znovu stlačte tlačidlo .

#### **Poznámka:**

V režime úspory energie si spotrebič vyžiada niekoľko sekúnd čakania pred spustením výdaja.

### **10.1 Osobné nastavenie množstva horúcej vody**

1. Niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo  Hot water: ste v menu programovanie, keď kontrolka rýchlo bliká. Výdaj sa začne;

2. Po dosiahnutí požadovaného množstva v šálke znovu stlačte tlačidlo nápoja: výdaj sa preruší a množstvo sa uloží do pamäte.

|                                                                                   |             | Pred-volené (ml) | Naprogramovateľné (ml)           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|----------------------------------|
|  | Horúca voda | 250              | od $\approx 20$ do $\approx 420$ |

#### **Poznámka!**

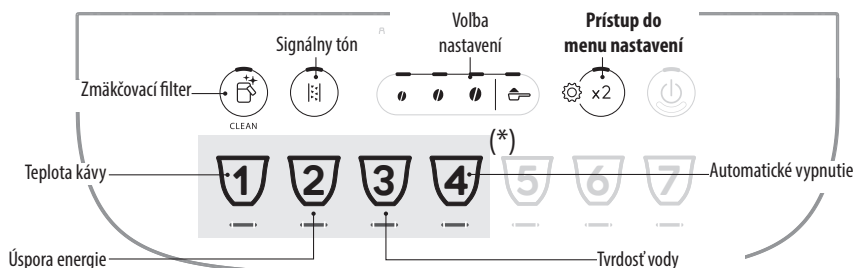
Pre zrušenie prebiehajúceho naprogramovania stlačte tlačidlo vzťahujúce sa na iný nápoj

## **11. ODPORÚČANIA PRE ÚSPORU ENERGIE**

- Na zníženie spotreby energie, po výdaji jedného alebo viacerých nápojov, odoberte karafu na mlieko;
- Automatické vypnutie nastavte na 15 minút (pozri „12. Menu nastavení“);
- Aktivujte Úsporu energie (pozri „12. Menu nastavení“);
- Keď si to spotrebič vyžaduje, vykonajte cyklus odváňovania.

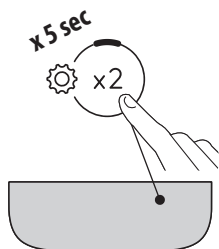
## **12. MENU NASTAVENÍ**

Keď vstúpite do menu, tlačidlá, ktoré zostanú aktívne, umožňujú vybrať zodpovedajúce funkcie:



(\*) Rôzne nápoje podľa modelu

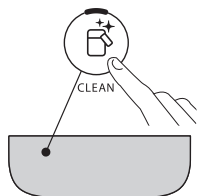
## 1. Vstúpte do menu:



Podržte stlačené tlačidlo na niekoľko sekúnd: zapnú sa tlačidlá týkajúce sa nastavení. Pokračujte stlačením tlačidla týkajúceho sa nastavenia, ktoré sa má regulovať.

## 2. Regulujte nastavenia spotrebiča:

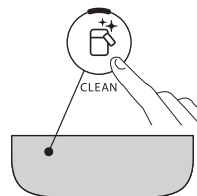
### Zmäkčovací filter



Stlačte jedno zo zrníek na inštaláciu alebo výmenu zmäkčovacieho filtra



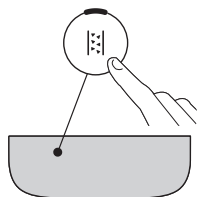
### Potvrďte voľbu



Stlačte symbol mletej kávy na odobratie zmäkčovacieho filtra



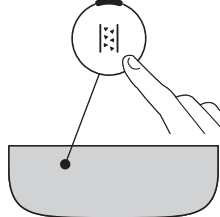
### Signálny tón



Stlačte jedno zo zrníek na aktiváciu signálneho tónu



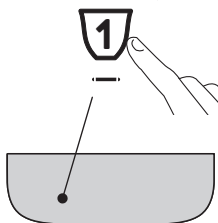
### Potvrďte voľbu



Stlačte symbol mletej kávy na deaktiváciu signálneho tónu



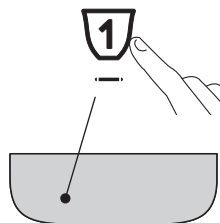
### Teplota kávy

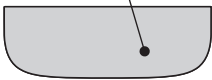
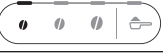
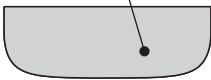
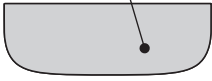
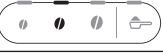
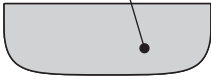
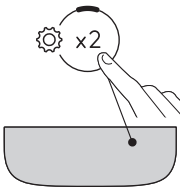


Stlačte zrtno zodpovedajúce požadovanej teplote

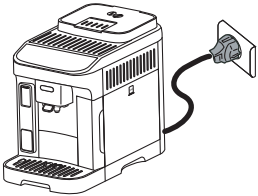
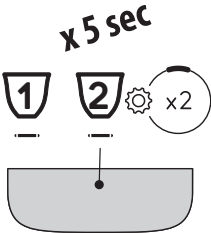
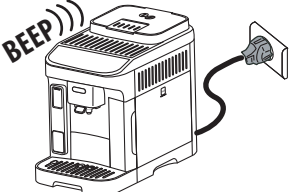


### Potvrďte voľbu



|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Úspora energie</p>         | <p>Stlačte jedno zo zrníek na aktiváciu úspory energie</p> <p>Stlačte symbol mletej kávy na deaktiváciu úspory energie</p>                                                                                                                                                              | <p>ON</p>  <p>OFF</p>                                                                                                                                                                                                                 | <p>Potvrďte voľbu</p>   |
| <p>Tvrdosť vody</p>           | <p>Stlačte symbol zodpovedajúci úrovni, ktorá sa má nastaviť</p>                                                                                                                                                                                                                        | <p>ÚROVEŇ 1</p>  <p>ÚROVEŇ 2</p>  <p>ÚROVEŇ 3</p>  <p>ÚROVEŇ 4</p>  | <p>Potvrďte voľbu</p>   |
| <p>Automatické vypnutie</p>   | <p>Stlačte symbol zodpovedajúci času, ktorý sa má nastaviť</p>                                                                                                                                                                                                                          | <p>15 MINÚT</p>  <p>30 MINÚT</p>  <p>1 HODINA</p>  <p>3 HODINY</p>  | <p>Potvrďte voľbu</p>   |
| <p><b>3. Vystúpte z menu:</b></p>                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                             | <p>Stlačte tlačidlo  x2 :</p> <p>Spotrebič sa vráti do stavu Pripravený na použitie.</p> <p><b>Poznámka!</b></p> <p>Spotrebič automaticky vystúpi z menu nastavení po 30 sekundách nepoužívania.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                             |

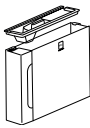
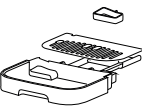
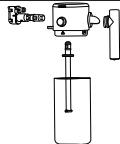
## 12.1 Obnovenie hodnôt z výroby

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Overte, či spotrebič je v pohotovostnom režime (vypnutý, ale pripojený k elektrickej sieti).</p>                                                                                                                                   |  |
| <p>Na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlá týkajúce sa nápojov 1, 2 a  x2 : všetky nastavenia a aj množstvá nápojov sa vrátia na hodnoty z výroby.</p> |  |
| <p>Spotrebič vydá predĺžené pípnutie a všetky kontrolky budú blikať na potvrdenie obnovenia</p>                                                                                                                                       |  |

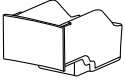
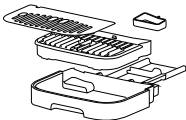
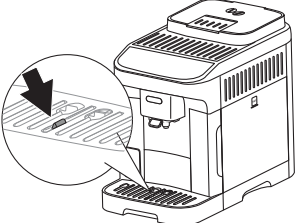
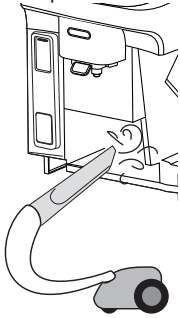
## 13. ČISTENIE SPOTREBIČA

### Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebičoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebiča chemické príslady.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

|                                                                                          |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  50 °C | ×                                                                                   | ×                                                                                   | ×                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                    |
|       | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | ✓                                                                                    |

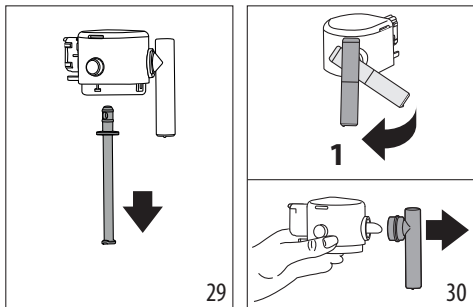


| Komponent                                                                                                                   | Frekvencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Postup                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy</p>  | <p>Keď sa zapne kontrolka , je potrebné vyprázdniť nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy: spotrebič nemôže pripraviť kávu.</p> <p>Kým sa nádobka na zvyšky kávy nevyčistí, predchádzajúca správa zostane zobrazená a spotrebič nemôže pripraviť kávu. Spotrebič signalizuje potrebu vyprázdniť nádobku, aj keď nie je plná, v prípade, ak uplynulo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonal správne, spotrebič nikdy nesmie byť odpojený od napájania).</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytiahnite odkvapkávaciu misku, vyprázdňte ju a vyčistite.</li> <li>• Vyprázdňte a starostlivo vyčistite nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, dbajte na to, aby ste odstránili všetky usadeniny na dne.</li> <li>• Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu (červenej farby), a ak je plná, vyprázdňte ju.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Komponenty odkvapkávacej misky</p>       | <p>Odkvapkávacia miska je vybavená plávajúcím indikátorom červenej farby hladiny obsiahnutej vody. Skôr ako tento ukazovateľ začne vyčnievať z podložky na šálky, je potrebné misku vyprázdniť a vyčistiť</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytiahnite odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy;</li> <li>• Odoberte tácku na odkladanie šálok, odkvapkávaciu mriežku, potom vyprázdňte odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy a všetky komponenty umyte;</li> <li>• Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu červenej farby, a ak je plná, vyprázdňte ju.</li> <li>• Znovu založte odkvapkávaciu misku s mriežkou a nádobku na zvyšky kávy.</li> </ul> <p>Keď vytiahnete odkvapkávaciu misku, je povinnosťou vždy vyprázdniť nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď je málo naplnená.</p> |
| <p>Vnútro spotrebiča</p>                   | <p>Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor spotrebiča (prístupný po vybratí odkvapkávacej misky) nie je znečistený.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte usadeniny kávy štetcom a spongiou;</li> <li>• Všetky zvyšky povysávajú vysávačom</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Ústia vydávača kávy</p>               | <p>Pravidelne vyčistite (raz do mesiaca) ústia vydávača kávy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravidelne vyčistite ústia vydávača kávy pomocou spongie alebo handry;</li> <li>• Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. V prípade potreby odstráňte zvyšky kávy špáradlom.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

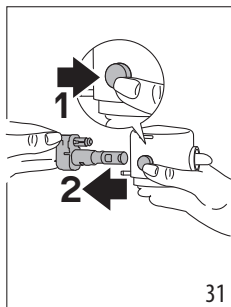
## 14. ÚPLNÉ VYČISTENIE KARAFY NA MLIEKO

Karafu na mlieko vyčistíte podľa nasledujúceho opisu:

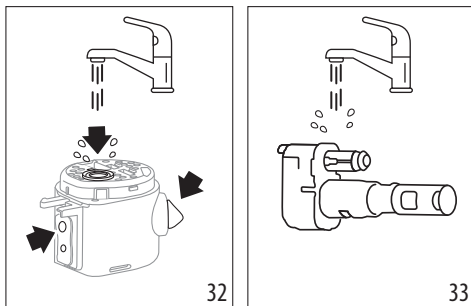
1. Odpojte veko (E1) otočením v smere otáčania hodinových ručičiek: ryska na veku sa musí dostať na symbol  (obr. 18);
2. Potom veko zdvihnite (obr. 19).
3. Jemne vytiahnite hadičku na nasávanie (obr. 29).;



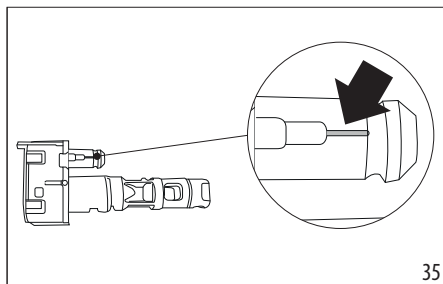
4. Otočte hadičku výdávča mlieka do kolmej polohy a ťahajte, kým ju nevytiahnete (obr. 30).
5. Stlačte tlačidlo (E5) na vytiahnutie konektora (obr. 31).



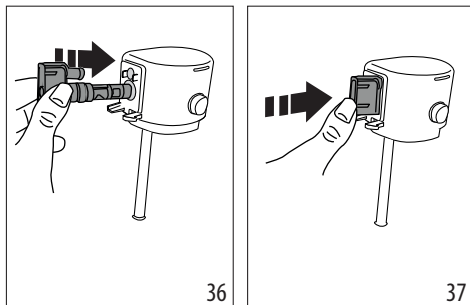
6. Vykonajte umývanie v umývačke riadu (odporúčané) alebo ručne, spôsobmi uvedenými nižšie:
  - **V umývačke riadu:** Vypláchnite všetky komponenty opísané vyššie a nádržku na mlieko pod horúcou tečúcou pitnou vodou (aspoň 40 °C): potom ich vložte do horného koša umývačky riadu a spustíte umývací program pri 50 °C, napríklad ECO standard.
  - **Ručne:** Dôkladne vypláchnite všetky komponenty a nádržku na mlieko pod horúcou pitnou tečúcou vodou (aspoň 40 °C), aby ste tak odstránili všetky viditeľné zvyšky mlieka, pričom dajte pozor, aby voda pretiekla cez všetky otvory veka (obr. 32). Potom ponorte, aspoň na 30 minút, všetky komponenty do horúcej pitnej vody (aspoň 40 °C) s čistiacim prostriedkom na riad. Potom prepláchnite veľkým množstvom tečúcej vody všetky komponenty podľa opisu vyššie, pričom ich jednotlivito vyutierajte rukami.



7. Dôkladne prepláchnite konektor karafy na mlieko (E6) (obr. 33). Osobitnú pozornosť venujte tomu, aby na vzduchovom kanáliku (vo zväčšení) (obr. 34) nezostali zvyšky mlieka: prípadne vyškrabte kanálik špáradlom;



8. Všetky komponenty osušte suchou a čistou handrou;
9. Znovu založte konektor zatlačením až na doraz (obr. 36 a 37): keď bude dobre založený, bude sa môcť vytiahnuť iba stlačením príslušného tlačidla na samotnom veku.



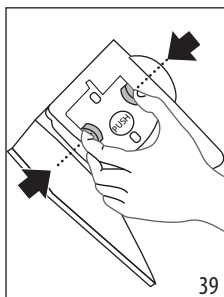
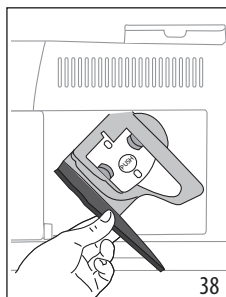
10. Znovu namontujte všetky komponenty veka;
11. Znovu zatvorte karafu: znovu založte veko (ryska na veku musí byť v súlade so symbolom  a otáčajte ho smerom k symbolu  až, kým sa nespoja (obr. 22).

## 15. ČISTENIE VYLÚHOVAČA

**Pozor!**

Vylúhovač (A6) sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

1. Stlačte tlačidlo  (B1) pre vypnutie spotrebiča;
2. Vytiahnite nádržku na vodu (A9);
3. Otvorte okienko vylúhovača nachádzajúce sa na pravom boku (obr. 38);
4. Stlačte smerom von dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a (obr. 39) súčasne potiahnite vylúhovač smerom von;



5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou;

### **Pozor!**

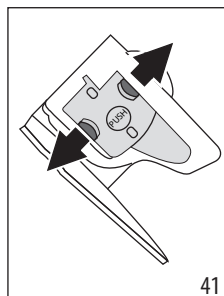
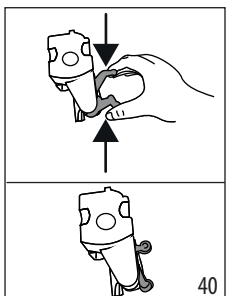
#### **VYPLÁCHNITE IBA VODOU**

#### **ŽIADNE ČISTIACE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU**

6. Čistíte vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.
7. Pomocou štetca vyčistíte prípadné zvyšky kávy v sedle vylúhovača, viditeľné cez dvierka;
8. Po vyčistení zasuňte vylúhovač na svoje miesto. Potom stlačte nápis PUSH, až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz;

### **Poznámka:**

Ak máte problém založiť vylúhovač, je potrebné (pred založením) uviesť ho do správnej polohy stlačením dvoch páčok (obr. 40).



9. Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von (obr. 41).
10. Zavrite kryt vylúhovača;
11. Opäť vložte nádržku na vodu.

## **16. ODVÁPŇOVANIE**

- Pred použitím si prečítajte pokyny a štítok prípravku na odvápnenie uvedené na obale prípravku na odvápnenie.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápňovač môže poškodiť jemné plochy. Ak sa prípravok náhodne prevráti, okamžite osušte.

### **Pre vykonanie odvápnovania**

|               |                           |
|---------------|---------------------------|
| Odvápňovač    | Odvápňovač De'Longhi      |
| Nádoba        | Odporúčaný objem: 2 l     |
| Čas           | ~30 min                   |
| Príslušenstvo | Vydávač horúcej vody (D5) |

### **Pozor:**

Ak je nainštalovaný zmäčkovací filter, je potrebné ho odobrať pred naliatím odvápnovacieho roztoku. Následne znovu založte filter na začiatku fázy 3.

Spotrebič odvápnite, keď sa na ovládacom paneli zapne kontrolka  (C4). Tá istá kontrolka bude blikať, čím bude signalizovať, že prebieha odvápnovací cyklus.

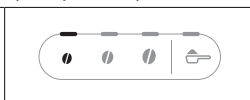
### **Poznámka:**

- Keď sa cyklus odvápnovania začne, nie je možné ho prerušiť a ukončí sa celým cyklom preplachovania. Uistite sa, či máte odvápňovač.

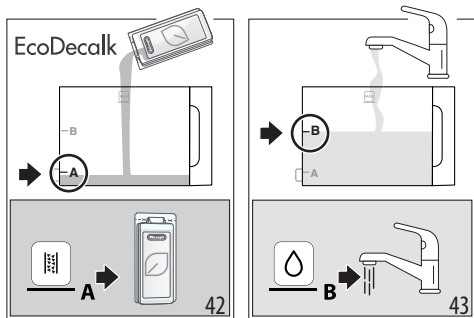
Postupujte nasledovne:

1. Uistite sa, či vydávač vody (D5) je založený;

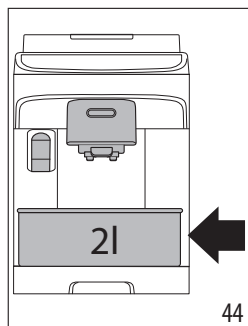
### **Fáza 1: Činnosť odvápnovacieho prípravku**



2. Podržte stlačené aspoň na 5 sekúnd tlačidlo  (B5), kým príslušná LED nebude rýchlo blikať. LED týkajúca sa mienej intenzity, sa zapne, čím signalizuje fázu 1 odvápnovania;
3. Vyprázdňte odkvapkavaciu misku (A14) a nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy (A10) a znovu ich založte; úplne vyprázdňte nádržku na vodu (A9) a odoberte zmäčkovací filter (ak je prítomný);
4. Do nádržky na vodu nalejte odvápňovač až po rysku **A** (zodpovedá 100 ml baleniu) vytlačenú na boku nádržky (vzadu) (obr. 42); potom pridávajte vodu (liter), kým nedosiahnete rysku **B** (obr. 43); znovu založte nádržku na vodu;



5. Pod vydávače kávy (A17) a vody (D5) umiestnite nádobu s minimálnym objemom 2 litre (obr. 44).



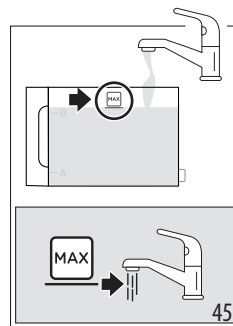
6. Stlačte tlačidlo na spustenie odvápnovacieho programu; kontrolka bliká, čím signalizuje, že prebieha fáza 1;
7. Približne 15 minút spotrebič automaticky strieda prestávky a vydaje z vydávača horúcej vody a vydávača kávy.

Po dokončení prvej fázy odvápnovacieho cyklu sa zapne kontrolka nedostatku vody (C2).

#### Fáza 2: Prvé preplachovanie



8. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku a vytiahnite nádržku na vodu, vyprázdnite ju, vypláchnite pod tečúcou vodou, naplňte ju po rysku MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 45) a založte do spotrebiča; znovu umiestnite nádobu pod vydávače;



9. Stlačte tlačidlo (ktoré rýchlo bliká) pre spustenie preplachovania: led týkajúca sa strednej intenzity, bliká, čím signalizuje, že prebieha fáza 2 odvápnovania;
10. Spotrebič automaticky vykoná preplachovanie z vydávačov kávy a horúcej vody;

Po dokončení druhej fázy odvápnovacieho cyklu sa zapne kontrolka nedostatku vody (C2).

#### Fáza 3: Druhé preplachovanie



11. Vyprázdnite nádobu použitú na zber vody z prvého preplachovania, vytiahnite nádržku na vodu, naplňte ju po rysku MAX čerstvou pitnou vodou (obr. 45) a, ak sa používa, znovu založte zmäčkovací filter; nádržku znovu založte do spotrebiča a znovu umiestnite nádobu pod vydávače;
12. Stlačte tlačidlo (ktoré rýchlo bliká) pre spustenie preplachovania: led týkajúca sa silnej intenzity bliká, čím signalizuje, že prebieha fáza 3 odvápnovania: preplachovanie môže pokračovať z vydávača horúcej vody; (\*)

#### Fáza 4: Dokončenie odvápnovania



13. Keď sa led týkajúca sa funkcie mletej kávy zapne, odvápnovanie je dokončené správne;
14. Zapne sa kontrolka nádoby na zvyšky vylúhovanej kávy (C4): odoberte a vyprázdnite nádobu na zber preplachovacej vody, vytiahnite odkvapkavicu misku a vyprázdnite nádobu na zvyšky vylúhovanej kávy, kde sa zhromažďuje časť preplachovacej vody. Všetko znovu založte do spotrebiča;
15. Zapne sa kontrolka nedostatku vody (C2): odoberte a naplňte nádržku čerstvou pitnou vodou. Nádržku znovu založte do spotrebiča.

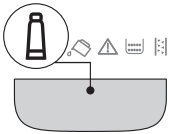
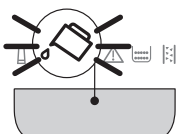
Stroj je pripravený na použitie.

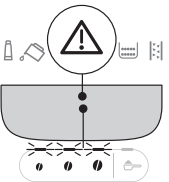
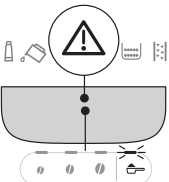
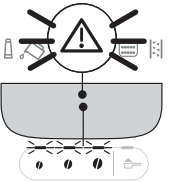
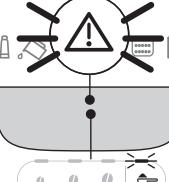
#### Poznámka:

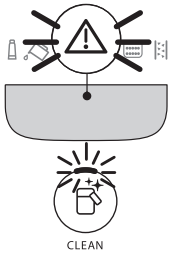
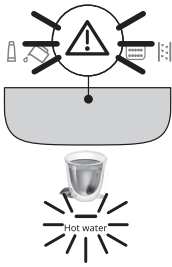
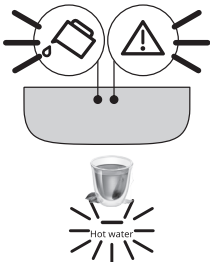
- Je normálne, ak po vykonaní cyklu odvápnovania, zostane voda v nádobe na zvyšky kávy.

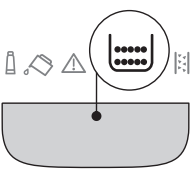
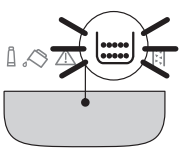
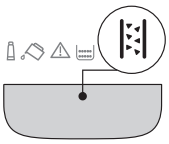
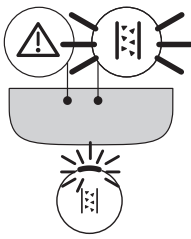
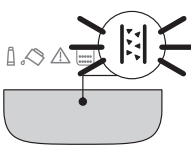
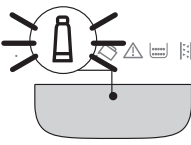
- (\*) Spotrebič si vyžaduje tretie preplachovanie v prípade, ak by nádržka na vodu nebola naplnená až po rysku MAX: to, aby sa zaručilo, že vo vnútorných okruhoch spotrebiča nezostane odvápnovací roztok. V tomto prípade zopakujte úkony od bodu 11 fázy 3.

## 17. VÝZNAM KONTROLIEK

| Kontrolka/LED                                                                       | Význam                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kontrolky, týkajúce sa nápojov, blikajú                                             | Spotrebič sa zohrieva: čakajte                                                                                                                                                                                    |
| Kontrolky týkajúce sa nápojov a príslušných nastavení svietia stálym svetlom        | Spotrebič je pripravený na použitie: pokračujte vybratím nápoja, ktorý sa má vydať a príslušných volieb                                                                                                           |
|    | Vymeňte filter (pozri kapitolu „4. Zmäčkováci filter“)                                                                                                                                                            |
|    | V nádržke nie je dosť vody: nádržku naplňte                                                                                                                                                                       |
|    | Nádržka na vodu nie je založená do spotrebiča alebo nie je založená správne: založte nádržku správne                                                                                                              |
|  | Všeobecný alarm: vnútro spotrebiča je veľmi špinavé. Spotrebič starostlivo vyčistite. Ak zariadenie po vyčistení stále zobrazuje hlásenie, obráťte sa na zákaznícku podporu alebo autorizované servisné stredisko |
|  | Po čistení nebol vložený vylúhovač: vložte vylúhovač podľa pokynov v kapitole „15. Čistenie vylúhovača“                                                                                                           |
| →                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                   |

| Kontrolka/LED                                                                       | Význam                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Chýbajú kávové zrnká: naplňte zásobník na zrnkovú kávu, potom stlačte ľubovoľné tlačidlo na výstup z alarmu.                                                 |
|    | Bola zvolená príprava s mletou kávou bez nasýpania kávy do príslušnej násypky (A3)                                                                           |
|    | Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec. Nastavte mlynček na kávu (ods. „8.8 Nastavenie kávového mlynčeka“) |
|    | Použili ste príliš veľké množstvo kávy. Zvoľte nižšiu intenzitu alebo znížte množstvo mletej kávy                                                            |
|  | Káva vyteká príliš pomaly alebo odkvapkáva.<br>Káva bola zomletá príliš jemne.<br>Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.                     |
| →                                                                                   |                                                                                                                                                              |

| Kontrolka/LED                                                                      | Význam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bol vyžadovaný výdaj mliečneho nápoja, ale konektor (E6) nie je správne vložený: overte, či karafa na mlieko je kompletná a obsahuje všetky komponenty správne vložené (pozri ods. „14. Úplné vyčistenie karafy na mlieko“)</li> <li>Karafa na mlieko bola počas výdaja mlieka vytiahnutá. Znovu založte karafu na mlieko: spotrebič sa vráti do stavu Pripravený na použitie</li> <li>Požaduje sa výdaj nápoja s mliekom, ale množstvo mlieka v nádržke nie je dostatočné (pozri ods. „9.5 Výdej nápoje s mlé- kem“ na strane 80.</li> </ul> |
|  | <p>Požaduje sa výdaj horúcej vody, ale vydávač nie je založený: založte vydávač vody</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p>Hydraulický obvod je prázdny. Vyďte horúcu vodu stlačením zodpovedajúceho tlačidla  Hot Water</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| →                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Kontrolka/LED                                                                       | Význam                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Je potrebné vyprázdniť nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy (A10)</p>                                                                                                                    |
|    | <p>Nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy (A10)nie je založená alebo nie je založená správne: založte odkvapkávacia misku spolu s nádobkou na zvyšky vylúhovanej kávy zatlačením na doraz</p> |
|    | <p>Je potrebné vykonať odpáňovanie („16. Odpáňovanie“)</p>                                                                                                                                |
|    | <p>Odpáňovanie bolo prerušené. Dokončíte cyklus zopakovaním od fázy signalizovanej pomocou LED týkajúcich sa voľby intenzity.</p>                                                         |
|  | <p>Prebieha odpáňovanie</p>                                                                                                                                                               |
|  | <p>Prebieha inštalácia/výmena zmäčkovacieho filtra</p>                                                                                                                                    |

## 18. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, kontaktujte servis.

| Problém                                                          | Príčina                                                                                     | Riešenie                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotrebič sa nezapína.                                           | Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.                                                        | Zasuňte zástrčku do zásuvky.                                                                                                                                                                             |
| Káva nie je horúca.                                              | Šálky neboli predhriate.                                                                    | Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).                                                                                                          |
|                                                                  | Vnútorne okruhy zariadenia vychladli, pretože od poslednej vydané kávy uplynuli 2-3 minúty. | Pred prípravou kávy zohrejte vnútorné okruhy preplachovaním, pričom podržte stlačené tlačidlo  (B6) na niekoľko sekúnd. |
|                                                                  | Nastavená teplota kávy je nízka.                                                            | Nastavte vyššiu teplotu kávy v menu nastavení (pozri „12. Menu nastavení“).                                                                                                                              |
|                                                                  | Zariadenie je potrebné odvápníť                                                             | Vykonajte odvápnovanie. Potom skontrolujte stupeň tvrdosti vody („5. Meranie tvrdosti vody“) a skontrolujte, či je zariadenie nastavené na skutočnú tvrdosť („12. Menu nastavení“).                      |
| Káva je málo objemná alebo má málo peny.                         | Káva je zomletá príliš hrubo.                                                               | Regulujte mletie („8.8 Nastavenie kávového mlynčeka“). Účinok je viditeľný iba po výdaji aspoň 2 káv.                                                                                                    |
|                                                                  | Káva nie je vhodná.                                                                         | Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.                                                                                                                                                   |
|                                                                  | Káva nie je čerstvá.                                                                        | Balenie kávy je otvorené dlhý čas a káva stratila chuť.                                                                                                                                                  |
| Káva vyteká príliš pomaly alebo iba kvapká.                      | Káva bola zomletá príliš jemne.                                                             | Regulujte mletie („8.8 Nastavenie kávového mlynčeka“). Účinok je viditeľný iba po výdaji aspoň 2 káv.                                                                                                    |
| Spotrebič nevydá kávu.                                           | Spotrebič zistil nečistoty vo svojom vnútri                                                 | Počkajte, kým sa spotrebič nevráti do stavu Pripravený na použitie a zvolte požadovaný nápoj. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                       |
| Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača kávy. | Trysky vydávača kávy sú upchaté.                                                            | Trysky vyčistite handrou. V prípade potreby na odstránenie prípadných usadenín použite špáradlo.                                                                                                         |
| Pripravená káva je riedka.                                       | Násypka na mletú kávu je upchatá.                                                           | Otvorte dvierka, násypku vyčistite štetcom.                                                                                                                                                              |
| Nie je možné vytiahnuť vylúhovač.                                | Spotrebič ste nevypli.                                                                      | Vykonajte vypnutie stlačením tlačidla  .                                                                              |
|                                                                  |                                                                                             | ➔                                                                                                                                                                                                        |

| Problém                                                                                                                | Príčina                                                                                                                                 | Riešenie                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po dokončení odvápnovania si spotrebič vyžaduje tretie preplachovanie                                                  | Počas dvoch cyklov preplachovania sa nádržka na vodu nenaplnila až po rysku MAX                                                         | Zopakujte úkon odvápnovania od „Fáza 3: Druhé preplachovanie“.                                                                                                                                 |
| Mlieko má veľké bubliny alebo vystrekuje z vydávača mlieka (E3) alebo je málo napenené.                                | Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné alebo úplne odtučnené.                                                          | Použite mlieko úplne odtučnené, alebo polotučné, s teplotou z chladničky (asi 5 °C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.                                     |
|                                                                                                                        | Veko karafy na mlieko je špinavé.                                                                                                       | Demontujte komponenty a starostlivo ich vyčistite podľa pokynov v kap. „9.7 Čistenie karafy na mlieko po každom použití“. Osobitnú pozornosť venujte čisteniu konektora karafy na mlieko (E6). |
|                                                                                                                        | Používajú sa rastlinné nápoje.                                                                                                          | Výsledok je veľmi rôznorodý v závislosti od nutričných vlastností nápojov. Odporúča sa použitie verzií „Barista“.                                                                              |
| Nápoje s mliekom nie sú povolené                                                                                       | Karafa na mlieko nie je vložená alebo nie je vložená správne.                                                                           | Prípravte karafu na mlieko a vložte ju do spotrebiča správne.                                                                                                                                  |
|                                                                                                                        | Bolo pripravených množstvo nápojov s mliekom za sebou a spotrebič sa musí vrátiť na teplotu ideálnu pre prípravu ďalších.               | Počkajte, kým na ovládacom paneli znovu nebudú povolené nápoje s mliekom.                                                                                                                      |
| Odkladacia plocha na šálky na spotrebiči je horúca                                                                     | Boli pripravené rôzne nápoje v rýchlom slede                                                                                            |                                                                                                                                                                                                |
| Stroj sa nepoužíva a vydáva zvuky alebo vypúšťa obláčiky pary                                                          | Spotrebič je pripravený na použitie alebo bol nedávno vypnutý a do ešte horúceho vydávača pary spadlo zopár kvapiek kondenzovanej vody. | Tento jav je súčasťou normálnej prevádzky spotrebiča; pre obmedzenie javu vyprázdnite odkvapkávaciu misku.                                                                                     |
| Spotrebič vydáva vyfúknutia pary z odkvapkávacej misky a/alebo na ploche, na ktorej je spotrebič umiestnený, je voda . | Po čistení ste nezasunuli mriežku odkvapkávacej misky.                                                                                  | Do odkvapkávacej misky znovu založte mriežku odkvapkávacej misky.                                                                                                                              |

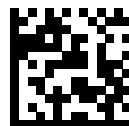
## 19. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Napätie:                            | 220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A |
| Výkon:                              | 1450 W                        |
| Tlak: 1,5 MPa (15 bar)              |                               |
| Objem nádržky na vodu:              | 1,8 l                         |
| Rozmery ŠxVxH:                      | 240x440x360 mm                |
| Dĺžka kábla:                        | 1250 mm                       |
| Hmotnosť (líši sa podľa modelu):    | 9,6 kg                        |
| Max. objem zásobníka zrnkovej kávy: | 250 g                         |

Spoločnosť De'Longhi si vyhradzuje právo kedykoľvek meniť technické a estetické vlastnosti svojich výrobkov, pričom zostáva nezmenená ich funkčnosť a kvalita.







57132C8467\_00\_0323